

# مسرح محمد تيرور

تاليف علاء الدين وحيد



خساة المصرية العسامة الكشاب

# الكنبة الثقافية

## مسرح محتثيور

### تاليف علاء الدين وحيد

اهداءات ۲۰۰۱

ا.حلاج راتب القامرة



### • عاشق السرح

تبعة الرائد دائمسا جسيمة ٠٠ فهو الذي يبلنا بعفر الأرض القاسية باظافره ، وهو الذي يتلقى الصدمات الصعبة المبالغ فيها من المجتمع ومن الأهل ومن نفسه ورغم ذلك لا ينثني عن متابعة الغطو بقدم ثابتة ، وهسلا ما نجسد عليه الرائد الكاتب المسرحي الممثل المخرج الذي مفي في من مبكرة ٠٠ محمد تيمود و ومعاودة القراءة في انتاج الرواد ، وخاصة اذا تعددت محساولات تناولهم واكتشاف التفاصيل التي طمستها الأيام ، تعطى دائمسا أشياء جديدة ، ودغم انني شادكت قبسلا في دراسة عن أشياء جديدة ، ودغم انني شادكت قبسلا في دراسة عن تيمود ظهرت في كتاب « محمد تيمود ٠٠ حيساته وادبه » الأجيال الجديدة ، ويخلط الكثيرون بينه وبين شقيقه الأصغر أديبنا وقصاصنا الكبير محمود تيمود ، ودبمسا

#### عدوهما شخصا واحدا ، تنفتح عنه ملامح غنية يستاهل كل جانب منها دراسة خاصة ٠

« التمثيل كلمة علية للابلة » .. هكذا كان والدنا الشماب ( ١٨٩٢ ــ ١٩٢١ ) يتحدث عن المسرح بوله ، ويعقب ٠٠ وما التمثيل الا فن من الفنون التي يحوم حولها الخيال والحب والجمال • ولا شك أن أكثر من عامل نعاون على ان يبلور هذا الجانب في نفس محمد تيمور ٠ ونعرف من زملاء طفولته كيف كانوا يشتركون مع محمد ومحمود تيمور في اقامة مسرح من ملاءات السرير ويقدمون بعض المشاهد التمثيلية بالاشتراك مع أبناء الحي في احد حجرات قصر العلامة أحمد تيمور • يقول يحيى حقى : « نراه وهو صبى يصدر مع أخيه محمود - لن ؟ - مجلة يطبعها على البالوظة يستنفد فيها اهتزازات قلبه الصغير وسط اخبار المنزل والأعل والأصدقاء ، ثم اذا شب قليلا ، جرت رجله للمسرح ، وتعلق به فؤاده ، وأصبحت أسماء مؤلفيه وممثليه قوام تفكيره ، وخفق قلبه ، فلابد أن تكون له أيضا فرقته ، أفرادها أخواه وأخصاؤه بل خدمه ٠ مسرحها في بهو البيت يدعو أليها الأسرة وعلى رأسها جدته العجوز التي تولت تربيته ولا بأس من جلوس الخدم ، أو يدعو اليها جمعًا من أصدقائه ، ٠٠ ( فجر القصية الصرية \_ ص ٧٥ \_ ٥٨ ) ٠

واذا كان الكثيرون يرون في اهتمامات الطفولة وهوايات الصفار شيئًا منبت الصلة بما يتلو تلك المرحلة من مراحل · بزعم أن الطفولة غالم الضبابية والخلط والتشكيل الناقص · الا ان هذا لم يصلق مع تيمور · فعشقه للتمثيل ودنياه لم يفتر أو يتحلل · ولذلك نجده في السنوات التالية يتردد على الفرق المسرحية التي يتاح له ان يرتادها ، الى وقت متأخر من الليل ، وخاصة جوق الشيخ سلامة حجازى الذي أحبه صاحبنا كثيرا · وبهذا الشكل أمتص المسرح لا الشعر عاطفة فناننا الصغير ، رغم ان قدرته على النظم أخذت تظهر في هذه الأثناء حتى يصبح شاعر مدرسته ·

وتكون المدرسة الثانوية عن المرحلة التالية في عشق محمد تيمور للمسرح ، صححيح أنه ليس بأيدينا من المستندات الأدبية ما يدل على انضمام صبينا وهسو في الخديوية الثانوية الى احدى جماعات التمثيل بالمدرسة ، اذا كانت مثل هذه الجماعة قد وجدت في سنواته تلك أو لا ، والتي كان يمكن ان تنمي موهبته في هذا الفن ، ونقرأ فقط فيها عن شعره ١٠ الا ان هذا لا يعني ان صاحبنا لم يجد المتنفس الذي يقترب بشكل أو بآخر من روح المسرح، فلقد وجده وكانت الخطابة ، ولا شك ان اهتمام محمد تيمور الكبير بالخطابة كان نابعا أيضا من اللهفة على استرواح هذه الصلة الحميمة التي تربط الفنان بالجمهور والتي يعرفها المثل ، أو من جرب ان يكونه جيدا ، فهذه العلاقة المحبوبة والمتلقي هي التي تضفي على العمل المسرحي حيسويته واشراقه ، يؤكد ذلك أن

المطابة لم تكن هي وحدها التي يمكن أن تطل منها موهبة صاحبنا الفنية أو الثقافية ، فقد كان في هذه الأثناء ينشر مقالاته في « المؤيد » • وكانت كما يقول أحد أصحابه « مقالات نقدية نددت بالسقيم الفاسد منعاداتنا ولكن ضمن ماخاضه غيره من الكتاب وأن امتازت على ما شاكلها بحرارة واخلاص . وأتى أرى في هسذه المقالات الظاهرة الأولى لنزعته الاصلاحية الساخرة التي نمت في أغوار نفسه تغذيها عين ناقدة تمقت التصسنع وتنكر المزور وروح شديدة الايمان بالحياة » •

وجد تيمور اذن في الخطابة مبتغاه وقتيا من التمثيل، وخاصة في خطبة نهاية السنة التي يودع بها الطلبة عامهم الدراسي ، وآلتي تبدو في جوهرها وكأنها تحمل الارهاص بها سيكون عليه صاحبها في قابــل الأيام • ولقد التفت الفنان ذكي طليمات وهو يتناول صديقه مسرحيا الى هذه السمة، فيقول عنه : «كان يأخذ في نهاية كل عام مدرسي موقف الخطيب الممثل في وداع استاتذة المدرسة بكلام من نظمه ونثره تتجلي وتتســامي على رشيق لفظه خلجات الاستعداد القوى لنبوغ في الالقــاء ، ولعل صاحب كان يعوض هذا ويستكمل حبه للتمثيل ، في متابعة التردد على الفرق المسرحية والاستمرار في القيـام بمسرحياته المنزلية كما سبق القول • لقد استلب المسرح من تيمور صباه • لقد جعله كما يصف من يعرفه • • حالما في عوالم صباه • لقد جعله كما يصف من يعرفه • • حالما في عوالم

سحرية ٠٠ يعيش بمخيلته في أجواء بعيدة عن مرئياته وان يسبح بنظرته في الخيال ٠٠

وتعبر الرحلة الشسالثة ومحمد تيمور في أوربا عن تطور عشقه للمسرح • فقد سافر الى الخارج بعد انتهائه من دراسته الثانوية للالتحاق باحدى الجامعات الألمانية ، واختار العاصمة برلين • ومن الطريف ان الباعث الظاهري الذي اقتنع به الأب أحمد تيمور لرحلة ابنه الى بلاد بره ، مى رغبة محمد في دراسة الطب! وتفسير ذلك بسيط، فقد كانت التقاليد الجامدة التي تسيطر على المجتمع المصرى قاسية مستبدة ، لا يستطيع المثقف وخاصة اذا كان تقليديا د في حالة ، مثل الوالد البحاثة ، ان ينفلت منها الا بمقدار وبحركة بطيئة • ولذلك فقد التمس ابنه الأسلوب غــــير المباشر في الوصول الى هدفه • ولم يمكث شابنا طويلا في براين ، فقد بدت له جادة صارمة لم تنفض عنها تماما ظلال العهود الامبرأطورية ورجالها البروس العظام • وأهم من هذا انها ليست بمدينة الفن الأولى في أوربا • فهنساك ما يسبقها في هذا المضمار ٠٠ ويكفي ان توجد باريس قبلة العالم ومدينة النور · ويلتحق بالجامعة الفرنسية ، يدرس القانون • كان يحاول ان يصل الى المعادلة الصعبة التي كانت تبدو في ذلك الحين ، بعكس اليوم الى حد ما ، شديدة الوطأة على نفس محترف حلها • وهي التي تفرضها التزامات صاحب الموهبة الفنية بالنسبة الى ضرورة البحث عن لقمة العيش ، أو الالتحاق بوطيفة اذا لم يكن يحتاج الى الأولى كما فى حالتنا هذه · وفى كلا الموقفين لم يكن بد لواحد من أبناء الطبقة الثرية ومن أسرة متزنة مشل محمد تيمور ، من الحصول على مؤهل دراسى جامعى · · بجانب ما تلح عليه الموهبة ذاتها مطالبة بحق الحياة .

ولقد كان هذا الصراع بين الانطلاق والقيد ، هـــو شماغله الأول • وكان يدرك ان الوصمول الى نوع من التعايش بين قطبيه يضمهما سويا ، هو البداية المسلى للاستقرار بالنسبة الى العنصر · وحين نقول ان تيمور كان يعمل جاداً في الوصول الى هذا التعايش ، فهو كان يعنى هذا حقا لعامل آخر لم نشر اليه وهو حبه للعلم • ولذلك كان مثلا في المدرسة الابتدائية والثانوية تلميذا مجسدا شغوفا بالدراسة ، ينجع بامتياز بعكس زملائه أبناء الذوات المترفين المدللين • ولعل هذا يرجع الى انه لم يجد في موادها واستذكار علومها ، هذا الثقل التقليدي الذي يجده التلميذ عادة وهو يحاول بينه وبين نفسه ، أن يروض سخف المقررات . لماذا ؟ لأن البيت قام بالتمهيد العنيف لذلك ١٠ ربما بدرجة أضخم مما تصنع المدرسة في معظم الأحيان ! فنحن نقرأ أن العلامة أحمد تيمور باشا يهيء طفليه الصغيرين محمد ومحمود وهما في حوالي الثامنة من الممر، لحفظ الملقات وخاصة معلقة أمرىء القيس! وكان مناك عامل آخر يدفعه دفعا الى هذه المواحمة بين الدراسة الجامعية وهواية الفن هو حبه الشديد لأبيه الذي توافر على تربية أولاده الأطفال الثلاثة بعد وفاة زوجه وهو في

عن شبابه ، رافضا أن يجعلهم بآية حال تحت رعاية امرأه أب ٠٠ ورغم صدق المحاولة فقد فشمل محمد تيمور ان يحقق التوازن • لقد أدرك وهو يندمج أكثر في عالم الفكر والثقافة ،غلبة الهواية على الشهادة وأن لا فدئدة ٠٠ خاصة بعد أن أخفق مرتين قبل أن يجتاز السنة الدراسية الأولى! ولعله اقتنع وقتها في قرارة نفسه بعدم جدوى المقاومة . كما سيفعل بعده أيضا بسنوات ٠٠ شاب مصرى آخر بدأ خطوه المسرحي بالتأليف للمسرح ، ومثلت بعض أعمساله فرقة عكاشة القاهرية ، ويأتى باريس أيضا للحصول على الدكتوراة في القانون • ويلاقي نفس الصراع وينتهي الى ذات النتيجة ٠٠ هذا الشاب هو توفيق الحكيم ٠ هـــل نحتاج بعد هذا كله الى أن نستمع الى صوت محمد تيمور وهو يعانى التجربة تستحق الاهتمام ٠٠ يقول أديبنا في احدى قصصه وهي « هوهي » \_ من مذكرات باريس التي يقول عنها محمود تيمور : وجعلها في الظاهر تاريخـــــا لحياة غيره ولكنها في الحقيقة كانت لنفسه ( ص ٤٣ ــ مقدمته للجزء الأول من مؤلفات محمد تيمور « وميض الروح » ط ١ ) \_ التي يستشعر فيها بطلها الشاب المصرى الذي يدرس في بـــلاد بره ما لايتفق مع مزاجه . ومن الطريف أن يدرس الحقوق وفي باريس أيضا ٠٠ نفس أحاسيسه « جاء الى باريس ليدرس الحقوق ، وما كان بنفسه ميل لعلوم الشرائع ، ولكن والده لم يسمسمح له بمغادرة القاهرة الاليلقي بنفسه في أحضان تلك العلوم •

فسافر وفى قلبه غصة ، ولكنه وطله النفس على الدأب والعمل جامعا بين علوم الحقوق التى كانت تجشم نفسه هالا تستطيع احتماله وبين علوم الآداب التى يرى فيها مسكة الأمل وقرة العين » ويعقب محمود تيمور على موقف شقيقه بقوله ذى الدلالة : لم يكن فى الحقيقة ميالا لتعلم الطب أو القانون ، بسل كان قلبه مشبعا بحب الآداب ، وشهادة الآداب ليست بالشهادةالتى ينظر اليها المصرى ـ ولنذكر اننا فى بداية هذا القرن – بعين الرضى ،

بقى ان نذكر فى هذا الموضع ، ان محمد تيمور كان آخر من يعلم بحتمية هذه الخاتمة التى انتهى اليها صراعه وبينما كان هو يحاول جاهدا صادقا ان تتعادل الكفتان كما مر بنا ، كان أصحابه فى مصر • يتنبأون حتى قبل سفره منها ، بهذه النتيجة نفسها ! كانوا يدركون انه مع هذه الدرجة من الشغف بالمسرح ، سينتهى به الأمر كه يقول صديقه زكى طليمات الذى كتب مقدمة كتابه « حياتنا التمثيلية » ، ألى هجر الوظيفة الحكومية أو الحقوقية الحرة التي يكون شاغلها ولو ليحظى بسكون تسعده فيه أحلامه بها أخذ بلبات قلبه !

وحالما انتهى الصراع ، أخذ تيمور يعب عبا من المسرح . . يلتهم كتبه ويغشى فرقه ويدرس كتابات نقاده ويطالع مجلاته المتخصصة وأبوابه الثابتة في الصحف اليومية ، ويتنفس عالمه في عشق مبرح • ويبلغ هذا الحب الا يكتفى فناننا بقضايا المسرح من شكل ومضمون وتكتيك ومدرسة

فنية ، بل يتابع كل ما يفرزه المسرح من آثار في الجماهير وتأصيل لتقاليد وارتفاع بمستوى اصحابه والعاملين فيه وكتابه مثلا في أرفع مستوى اجتماعي ٥٠ لا يقلون عن الوزراء كما يسطر تيمور ! وفي خطابات محمد الى أخيه محمود الذي كان مستودع اسراره • كان حديث المسرح اللذي يرتاد قاعته كل ليلة هو الذي يلتهم معظم سطورها . يقول في أحداها : « دخلت دار الأوديون في تلك الليلة انظر تارة الى الناس وطورا للمكان • فاذا بالناس لا تسمع منهم ذلك الصياح الذي يصم آذاننا في دار التمثيل العربي ، ورأيت جماعة المدرج « أعلى التياترو » لا ينطقون ببنت شفة ، كما لو كان على روسهم الطير أو كأنهم في بنت شفة ، كما لو كان على روسهم الطير أو كأنهم في حضرة ملك من الملوك • فاين « قزقزة » اللب وأين دخان التمثيل العربي » !

ولم تكن مصر والحياة الفنية فيها بعيدة اذن كما تعكس السطور السابقة عن فكر تيمور ، بل كانت دائما أهم ما يستروح خطوه في العاصمة الفرنسية ٠٠ لم تكن حركته تستهدف موقعا جزئيا خاصا به وحده ، بل كانت ترنو الى أبعد من ذلك ١٠ ان تفوص في واقع وطنه الذي يعتاج الكثير وخاصة في تلك الأيام ٠ ومن هنا أيضاء جاءت مطالبته لأخيه كثيرا أن يكتب اليه عن أخبار المسرح في القاهرة والجديد الذي يطرا ، ولم يكن كل ما يسطره

الأخ الصغير الى شقيقه يتسق مع الصورة العامة السيئة التي عرفها تيمور في القاهرة ٠٠ فهناك أشمياء أصيلة بدأت تتشكل في الحياة الفنية المصرية وتفرض وجودها بجانب المظاهر الهابطة التي كانت تستأثر وحدها قبل بالالتفات والجمهور وحرية الحركة . فقد عاد الى القاهرة هذا الشاب الشآمي الذي كان يعمل قبل ناظرا لمحطة سيدى جابر ، بعد انتهائه من بعثته المسرحية في فرنسا ، وهو جورج أبيض • ويبلغ مسمع تيمور أيضا ثورة هذا المحامى المصرى المثقف عبد الرحمن رشدى ، الذي هجر المحاماة وخلع روبها ليمثل على خشــــبة المسرح! ويدرك صاحبنا أن مثل هذين الحدثين ليسا من الظواهر الفردية، وأن الأرض المصرية تنتفض أيضًا في عالم الفن ، وأن لهذا اليوم ما بعسده • ويزداد تيمور حماسا وانغماسك في استيعاب المسرح الفرنسي ، مستهدفا أن يجد فيه العلاج لكل أرواء المسرح المصرى •

ولقد استطاع المسرح أن يبلور في المقام الأول حب تيمور لبلده ، والتزامه غير المصطنع وهي سمة تبرز لنا في تكوين هذا الفنان الرائد الذي كان لا يحب السياسة ولم ينتم الى حزب ما · ومن خلال هذا الحب تجسد نبضه الفنى في كتاباته قويا عارما · ورغم أننا لا نعرف أشياء كثيرة عن تفاصيل حياة محمد تيمور في فرنسا ، كما لم يحاول الأستأذ عباس خضر في الجزء الذي كتبه عن «محمد تيمور حياته وأدبه ، أن يملا هذه الفجوات التي نجمت عن

تجاهله لهذه الجزئيات ، الا اننا نلتقط من القليل الذي نملك ، أن محمد قد انضم وهرو في باريس الى جمعية وطنية ، كانت تضم الطلبة المصريين واسمها « أبو الهون المصرية » • ولا أظن أن هذا الحس العميق يجعلنا نغفل الاشارة هنا الى دلالة زيارة "يمور لمصر في العطلة الدراسية المسيفية ، والتي تعددت مرة ومرة ومرة ، ولم تتكرر أكثر الانه لم يعد الى الخارج بعدها ! هل نجد اليوم مشل الانه لم يعد الى الخارج بعدها ! هل نجد اليوم مشل مغذه اللهفة الشديدة على مصر ، تتملك طالبا في الخارج بكل ما يتال له من حريات ومغريات وملذات ، فيود يكل ما يتال عبدو عملا عاديا ، لا يحتاج من صاحبه أن في حب بلده يبدو عملا عاديا ، لا يحتاج من صاحبه أن شهر اليه !

ويكون المسرح بمثابة المدخل الى الآداب والفنون الفرنسية جميعا ، فهو الذي يعرف محمد تيمور بهسا ، ويصدم صاحبنا أو بلفظ آخر يصحو ، وهو يقارن مثلا بين الأدب الفرنسي والمصرى ، ولنذكر أننسسا في عام مسيرا الى اكتشاف تيمور لخواء الثقافة المصرية اذ ذاك بقوله : ويتجلى له النقص المخيف في الأدب العربي وكل فن جميل بمصر ، كم من مبدأ كان يؤمن بصوابه وأفكار كان يتيه لخطورها برأسه ، قد تلاشت ، وكم من نماذج كان يقريها احتراما عميقا ومحاولات صادقة للسسير على منوالها قد تحطمت وعفت آثارها ، انتقسل وتطور ، منوالها قد تحطمت وعفت آثارها ، انتقسل وتطور ،

وتستكمل الصورة وتيمور يعرف شيئا عظيم الخطر هـو فرنسا ذاتهـا ٠٠ فرنسا الحضـارة ٠٠ الحرية ٠٠ الديمقراطية ٠٠ التمدن ٠٠ ورغم أن صاحبنا لم يوجه اليها اهتماما خاصا ، الا أنه تنفسها بلا وعي وسرت في دمه من غير أن يشعر ٠٠ وكانت النتيجة تغييرا يكاد يكون كليا ٠ انعكس أثره في ميلاد المسرحية المصرية الصحيمة ٠

ويعود محمد تيمور ألى مصر قبيسل الحرب العالمية الأولى في عطلة الصيف كالعادة ٠٠ ليقضى بها الشهرين أو الثلاثة ثم يستعد للعودة الى باريس ٠٠

ولكنه لا يعود أو لم يستطع بمعنى أدق ، لأن حرب ١٩١٤ قد أعلنت وانقطعت المواصلات المدنية بين العالم ، وتبدأ صفحة جديدة من حياته تماما !

نعم لقد اضطر كما يقول أخوه محمود تيمور ، الى المكون في مصر صاغرا معللا النفس بانتهاء الحرب ليتيسر له الرجوع حيث كان • ولكن الحسرب طالت ، فداخله اليأس والحزن على ضياع مستقبله ، وكانت هذه الفكرة متسلطة عليه لآخر أيام حياته • ولم يكن تكوين فناننا بالذي يسمح له بالتنفس في الخواء ، والركون الى البطالة حتى يأتي الله بالفرج القريب أو البعيد ، وتفتح البحار للأسفار مرة أخرى • ولذلك رأيناه يشغل وقته بالقراءة في الجامعية بشكل ما • • فالتحق بمدرسة الزراعة العليا • ولكن هذا لم يستمر طويلا • • بضعة أشهر فقط ، فقسد ولكن هذا لم يستمر طويلا • • بضعة أشهر فقط ، فقسد

خزلته مرة أخرى عدم قدرته على استساغة المواد الدراسية المنتظمة غير الأدبية والمسرحية ! وهكذا تفرغ تماما لموهبته الفنمة •

وكان أول أعماله بهذا التفرغ ، أن مزق أكثر كتاباته القديمة وخاصة هذه التي سطرها قبل سفره الى الخارج. لقد أدرك جيدا أن رؤيته تغيرت في سنوات الخـــارج الثلاث ، وأنه جاء بأشياء أخرى غير التي حملها معه قبل مغادرته لبلده ٠٠ وكان النبض الأول لهذا التغير « فكرة تمصير الآداب » . فقد راى أنه قد آن الأوان لظهور فن مصرى وأدب مصرى صميمسان ٠٠ فاستمرار استشراء الفنون والآداب الأجنبية مترجمة ـ غالبا بشكل ركيك ــ أو معربة أو ممصرة ، أضح عبثا ثقيلا لا يمعن أبدا أن يستجبب لحاجة المواطن المصرى أو يعبس عن الشعخصية القومية . زيادة الى أن الألوان الجديدة من هذه الآداب، التي لم يزاولها أدبنا العربي من قديم مثل القصة والمسرحية تحتاج الى تقنين وتأصيل في حياتنا الثقافية والفكرية • وهكذا كانت الرؤية محددة أمامه والطريق اليها واضح ٠٠ وبدأ يكتب مسرحياته ٠٠

وبجانب ذلك انضم محمد تيمور الى « جمعية أنصار التمثيل » وهى اذ ذاك الصحوت المثقف فى عالم المسرح ، والتى ينقذها بجهده وماله من التفكك خاصة بعد موت مؤسسسها محمسد عبسد الرحيم المدرس بمدرسة السعيدية سابقسا • وكان عبد الرحيم قسد عرض على

صاحبنا بعد نجاحه في القاء منولوجاته في النوادي ، أن يصعد على خشبة المسرح في تمثيل مسرحية « هملت » التي تعدها الجمعية ، ويوافق محمد تيمور ٠٠ ولكن موت مؤسس الجمعية يوقف البروفات .

وفي هذه الفترة أيضا ، يشارك تيمور أحد أصدقائه في ترجمة مسرحية لشكسبير هي «تيمون الاثيني» للجمعية، ولكن الصديق يضيعها ، فلم تمثلها الجمعية كذلك ، ثمم يمثل محمد تيمور « عزة بنت الخليفة » و « العرائس » • ويختاره السلطان حسين كامل ليعمل أمينا له . فيترك المسرح وينقطع في تأليفه للقصيصة القصيرة • • ويكتب مجموعته « ما تراه العيون » .

ولا شك أن حكاية أن يتحول فناننا الى موظف ، تقلب صاحبها \_ كما يقول يحيى حقى \_ الى « تمثال جامد » مجسد لاحناء الرأس وضم اليدين وحسن الأدب يعبر عن أسطورة القرود الثلاثة : « لا أرى ، لا أسسم ، لا أتكلم » كان أمرا مفزعا وحملا باهظا حط على كتفيه . تخلص منه عند أول بادرة ، عندما منع حسين كامل من المعودة الى البلاد وكان في الخارج وخلعه الانجليز من السلطنة المصرية مولين أحمد فؤاد بدلا منه ، ورجم تيمور الى خشبة المسرح ، ولكن لأمد قصير ، و تركه بعده الى الأبد ، فقد كان على أبواب الزواج ، واضطرتسه الظروف المائلية أن يهجر المسرح ويختم حياته التميثلية على خشبته ، مقتصرا على التاليف المسرحي ،

وينتب « العصفور في القفص » ، ويهديها لفرقة عبد الرحمن رشدى ٠٠ كتبها في البداية بالفصحى شم بالعامية وزادها فصلا ، وأعجب الجمهور بالمسرحية ، حتى أنه متف في الليلة الأولى لمؤلفها • ولكنها بشكل عام لم تلق النجاح الكافى ٠٠ فالتفت أديبنا الى النقد الفنى ، بادئا بتناول مسرحيات الريحاني مهاجما شخصية كشكش بك التي ابتكرها نجيب الريحاني •

ولعبل تيمور ظن أن ما صادفته مسرحيته من عدم نجاح جماهیری ، یرجع الی لونهـــا التراجیدی ، فکتب الثانية كوميدية وهي « عبد الستار أفندي ، بالعامية ٠ ولكنها لم تمثل طويلا ٠٠ وأغلب الظن أن السبب الأول لهذا الاخفاق ، انها مثلت في غير موضعها وتوجهت الى غير جمهورها . . فقد عرضت على مسرح منيرة المدية ، ولا لم يكن لصاحبة الفرقة المغنية ــ وهي أكبر العوامل أغراء للمتفرجين ـ دور في المسرحية ٠٠ فلم يعر « عبد الستار أفندي ، أحدا ! وهكذا حكم عليها بالفشل ٠٠ ! ويحلل ذلك محمود عزى زميل كاتبنا واحد الرواد المجهولين في أدبنا المعاصر ، في مقدمته للجزء الثالث من مؤلفات محمد تيمور « المسرح المصرى » بقوله : لم يعرف الجمهور عن دور السنارح الا أنها دور لسماع الصوت الشجى الجميل ٠٠ فهي في نظره احدى محال الغناء ٠ فلم يلق نظره الى الرواية وموضوعها وأشخاصها وغاية المؤلف منهما فع أجاد الممثلون أو أساءوا ، انها كانت له غاية واحسدة

لا تتغير ولا تتبدل: أى الروايات أكثرها غناء حيرها على المسرح وحقها بالاعجاب (صد) ما محمود تيمود فيفسر اخفاق المسرحية ، بخلوها من الالحان والخالاعة معترفا بخطأ أخيه الذى لم يعمل له حسابا!

ویجد فناننا سلواه فی الکتابة الأدبیة والبعد عن المسرح ، فیسطر « مقالات خواطر » ویروح محمد تیمور عن نفسه باسترجاع ذکریاته وآیامه فی فرنسا فیکتب « مذکرات باریس » ، وتفریه الصحافة ، فیشتری مجلة « السفور » ویصدر منها خمسة عشر عددا بالاشتراك مع شقیقه محمود ، ومن أهم ما كتبه صاحبنا فیها مسلسلة مقالاته « ، حاكمة مؤلفی الروایات التمثیلیة » ، ثم یترك المجلة التی تعود الی صاحبها عبد الحمید حمدی ثانیة .

وبالرغم من هذا كله ، فقد كان من المستحيل أن يتضامل اهتمام عاشق المسرح بالمسرح ، أو يغرب عن باله وهكذا لم تكن مفاجأة أن يكتب محمد تيمور عملا ثالثالم للمسرح ، وان كانت المفاجأة الحقيقية هي « التصالح ، الذي انعقد بينه وبين محتقر الامس ممثل المسارح المبتذلة كما كان يعدها ٠٠ نجيب الريحاني ! نعم تداعي الفكر حتى ليشترك مع كشكش بك في عمل واحسد ، فكتب « العشرة الطيبة » • ولا شك أنها كانت نوبة يأس من الخط الجاد الذي سلكة قبلا ، ولم يرحب به المتفرج ! ولم تكن كما اعتذر هو وكما علل أصحابه « وما دفعه الى ذلك غسير الجمهور الطغل الذي لم يسكن يرضى الا بالهزل

والمجون ، فاضطر تيمور أن يرضيه وهـو يسعى رويدا لتهذيبه وتحويله !

على أية حال ، لم تنجع المسرحية وخاب توقع صاحبها يقول شقيقه محمود تيمور : وداخله حزن عميق لعهم توفيقه في خدمة الفن الذي تعلق به واحبه حبا عظيما ولم يكن قد تغلب على يأسه عندما كتب مسرحيته الرابعة د الهاوية ، بحماسة شديدة ، تدفعه اليه خيبة أمله في الجماهير التي خذلته رغم أنه يعمل من أجلها صادقا ويصور محمود تيمور مشاعر فناننا اذ ذاك بقوله : كان يكتب «الهاوية » لأجهل الفن فحسب • كان يكتب لأنه يريد أن يكتب ، يريد أن يعمل ويساعد الفن بالرغم من الفن

وترحب فرقة التمثيل العسربى (آل عكاشسة وشركاؤهم) بتمثيلها ، وتسرع بعمل بروفاتها ، وكان مؤلفنا شديد الابتهاج وهو يتابعها من على سرير المرض ، وكان قد أصيب باليرقان ، وهو مرض كما هو معروف غير خطر أو مميت ، ولكن النكستين اللتين لاحقتاء هدتا جسمه المريض ، وفى أواخر فبراير ١٩٢١ يموت عاشق المسرح ، ،

وبعد حوالی شهرین من وفاته ، تعرض « الهاویة » لأول مرة علی المسرح وتنجح نجاحا مدهشما !

وقد ترك محمد تيمور عدة أعمال لم تتم منها ثــلاث

روایات هی ، « الشباب الضائع \_ جلال الموت \_ الفتوة » ام یکتب من کل منها الا الفصل الأول ، والروایة الأخیرة باللغة الفرنسیة ، ویقول شقیقه محمود ، ان فنساننا کان یعمل بالاشتراك مع أحسله أدباء الافرنج علی تألیف مسرحیة تمثل فی أوربا ، وقد انجز منه اعدة مشاهد ومواقف ! ومن المعروف أن محمسد تیمور کتب شسعرا بالفرنسیة وهو فی باریس ، و کذلك من الأعمال التی لم تنجز کتابه « تاریخ مصر والنیل » \_ نشر فصله الأول فی مجلة « السفور » \_ و كان برید أن یعالج موضوعه بأسلوب قصصی جدید ،

هذا الى جانب مسرحيتين ترجمهما عن الفرنسية ، الأولى « الأب ليونار » لجان ايكار ٠٠ طلبتها فرقة عبد الرحمن رشدى ولكنها لم تمثلها ، بل مثلها جورج أبيض في رحلته للأقطار العربية ٠ والثانية « اللغز » لبول هرفير ٠ والمسرحيتان لم تنشرا أو تمثلا في مصر ٠ ولعل ذلك يرجع كما يقول ذكى طليمات الى أن محمد تيمور ٠٠ لم يعر نقل الروايات الافرنجية أى اهتمام مخالفا في ذلك شرعة المستغلين بتقديم الروايات لمسارحنا ، بل كان همه منحصرا في وضع روايات مصرية تمثل صورا من مجتمعنا وعصرنا ٠ ومن هنا لا تعجب أن تكون احدى أمنيات فناننا،

واليوم بعد مرور أكثر من نصف قرن على وفاة محمد تيمور ، ندرك بوضوح حجم المسئولية التي اضطلع بهســـا هـــذا الرائد في وقت لم تبلور فيه شـــخصية المسرى ، الذي كان يلفه الضباب والمترجمات وعدم احترام المجتمع لناسه ٠٠ لقد مهد كاتبنا الأرض بأظافره وذوب قلبه وحرق أعصابه ، للأجيال التي جاءت بعده • يقول أحمد رشدى صالح في كتــابه « المسرح العربي » : ان ظهور تيمور ــ بصرف النظر عن صفاته الشخصية ــ كان ايذانا بأن يتسع فن المسرح المصرى ، في السنوات التالية ، أكثر فأكثر ، لمن يستطيعون أن ينشئوا أدب مسرح مصرى ،ذلك فأكثر ، لمن يستطيعون أن ينشئوا أدب مسرح مصرى ،ذلك أنه هو نفسه كان يرى ضرورة تمصير هذا المقن ، ولعــل الموضوعات التي ادار حولها مسرحياته المؤلفة ، قد حررت التأليف ــ في زمانه ــ من البحث عن المتعة وحدها ، الى البحث في حياة الناس أنفسهم ( ص ٧٥) .

#### • بين النولوجات والشعر

#### محمد تيمور ممثلا:

- 1 -

يحدد البعض معرفة مصر للتمثيل باتصال الشرق بالغرب في نهضته الحديثة ، أما قبل ذلك فهي أشياء لا صلة لها بالمسرح من قريب أو بعيد ٠٠ سواء آكان ذلك أشكال خيال الظل أم القرقوز أم غيرهما ، ولكن آخرين يرفضون هذا التحديد الضيق ويرون ان البلدان العربية عرفت التمثيل بشكل أو بأخر ٠٠ وسواء ما ذهب اليه هذا النفر أو ذاك ، فلا شك أن الجانبين يتفقان في وجود يذور قديمة لهذا المسرح في شكل مشاهد تمثيلية على بذور قديمة لهذا المسرح في شكل مشاهد تمثيلية على أول ، بما كتبه الرحالة الدنمركي كارستين ينبر عمام ألوان ، بما كتبه الرحالة الدنمركي كارستين ينبر عمام المحال . وقد زار القاهرة فيذلك الحين \_ عنفرقة تمثيلية شاعدها ، واننا لم نكن نتوقع مشاهد تمثيل في مصر ،

على انه عند وصولنا الى القاهرة ، كانت ثمسة فرقة تتألف من عدد من المثنين ، منهم المسلم والمسسيحى واليهودى . وكان مظهرهم ينم عن النجاح الذى أصابوه في هذه البلاد ، فقد كانوا بتغاضون على ذلك أجرا زهيدا جدا ، وكانوا بمثلون في الهواء الطلق ويستخدمون فناء البيت كمسرح ، كما كانوا يقيمون حاجزا من «الكواليس» يبدلون وراءه ملابسسهم » ( المسرحية في الأدب العربي المحديث ـ د ، محمد يوسف نجم ـ ص ٧٧ ) ،

كان الجمهور الصرى اذن قبل مجى الحملة الفرنسية يعرف شيئا عن التمثيل ، وجاء نابليون بحملته حاملا بجانب أدوات الطباعة والصحافة أدوات المسرح أيضا ويتحدث مؤرخنا القديم ألجبرتى عن «ملاعيب» الفرنسيين التي و يلعبها جماعة منهم بقصد التسلى والملاهى ،مقدار أربع ساعات من الليل ، وذلك بلغتهم ، ولا يدخل أحد اليه الا بورقة معلومة وهيئة مخصوصة » \* ( المرجع السابق ـ ١٩ ) ونتسابع الفصول ، فنجد المسرح يتنفس في عهد محمد على والنساء المصريات المحجبات يتنفس في عهد محمد على والنساء المصريات المحجبات وتجىء الفرق التمثيلية الشامية الى مصر ، فيحضسر وتجىء الفرق التمثيلية الشامية الى مصر ، فيحضسر مسليم خليل النقاش وأبو خليل القباني واسكندر فسرح وغيرهم • • ولا يقتصر نشاطها على القاهسوة ، بل تزور وغيرهم ولا تكتفي بعواصمها ، بل تغد الى مدنها الأخرى

أيضا .. ثم يظهر سلامة حجمازى وبقيمة الأجيمال الحديثة من فنانينا .

هذه سلسلة تكاد تكون متصلة الحلقات و فلتفرح المصرى اذن يغف على أرض يعرف طبقتها الخارجية على الأقل و وبهذا التكوين المسرحي للمواطن المصرى عسوض جورج أبيض العائد من بعثته التمثيلية في فرنسا ؛ على جمهورنا شيئا جديدا يبتعد عن الهزر والسخف اللذين يتسم بهما ما تقدمه الأجواق اذ ذاك ويبلور جورج أبيض التحام المسرح بالثقافة التي كانت تنقص الفرق الأخرى، ثم قدم مثقف آخر تضحيته الكبرى ، فهجر « روب » المحاماة واعتلى خشبة المسرح ، وهو عبد الرحمن رشدى ، المحاماة واعتلى خشبة المسرح ، وهو عبد الرحمن رشدى والمعاهد العليا حتى الأزهر بالمسرح ، وتفلياتها بصورة والمعاهد العليا حتى الأزهر بالمسرح ، وتغلياتها بصورة تكاد تكون شبه منتظمة .

فى هذا المناخ النشط ظهر محمد تيبور ، وكان قد تأكد لديه أن هوايته القديمة التي كان يجمع لها وهـو صغير أصحابه الأطفال وخدم القصر ، محولا بوسسائل ساذجة احدى الحجرات الى مسرح ليمشل أمامهم . . ليست نزوة طارئة يمكن أن يلغى وجودها أو يضعفهسا اهتمامه بعد ذلك بفن أو فنون أخرى مثل القصسة أو الشعر .

وإذا تمنل المراعشق الزعيم مصطفى كامل للوطن ، النبى حوله الى شاعر يذوب هوى وصبابة فى حبه ٠٠٠ فكذلك فعل المسرح بمحمد تيمور و فلا عجب اذن لهذا النشاط المتعدد الذى دفعه الى أعماله الكبيرة فى كل مجالات المسرح و من تمثيل ونقد وكتابة له . فما اكثر ما تتردد منه الكلمات الغزلة فى كتاباته :

#### التمثيل ٠٠

كلمة عدبة لديدة اذا نطق بها الشاب في مصدر ارتسمت على شفتيه ابتسامة جميلة ورأيت في وجهد بريق الهمة والأمل ، تراه ينطق بها ثم ترددها شفتاه فتقع كلماتها في قلب السامع موقع القبول وكيف لا يكون الأمر كذلك وشبابنا العامل قد انتب من غفلته وقام يدأب ويعمل وليس شيء أحب الى قلب الشاب العامل الذي يعلاه الخيال والحب والجمال من الفنون الجميلة ، وما التمثيل الا فن من الفنون التي يحوم حولها الخيال والحب والجمال من الفنون الجمال الخيال والحب والجمال من الفنون الجميلة ،

#### -4-

ووجد فناننا بغيته في النادى الأهلي العتيد ، الذي كان يقيم حفلات سمر،وفي هذه الحفلات كانت المنولوجات تشمل مكانا ثابتا من فقراتها ، وكان عالم الديالوجات والمنولوجات هذا ، معبر محمد تيمور الى خشبة المسرح ، والخطوة الأولى التي خطاها ليكون ممثلا وكاتبا مسرحيا معا!

وكان الديبنا يؤلف شعرا مايلقى من محاودات ، وكانت تحوى أيضا بعض المشاهد الصغيرة واللقطات التمثيلية وامتازت كما امتاز شعره نفسه بالروح الرومانسية ويقول ذكى طليمات عندما تناول هذا الجانب من شخصية تيمور في مقدمته العميقة للجزء الثاني من مؤلفات محمد اختيار اللفظ السهل والموضوع المؤثر، المنهج «الرومانتيك» في مفاجآته ومغالاته و فليست هذه المحاورات الامشاهد منتزعة من صعيم هذا النوع ٠٠ ولذلك نفتقد الحقيقة في أشباحها الصاخبة المتشنجة ولعل هناك اتصالا بين ما يعمر راسه من خيال الشاعربة واخراجه كل هذه القطع على هذه الوتيرة ٠

ولا أرى ما أؤاخذه عليه حيال طروقه هذا المنهج مع اعتدادى بأن روايلت المذهب « الرومانتيك » - لا مساهده المبتورة - لا تقيم بكثير من الوجهة الفنية بسل تتضائل أمام عظمة الكوميديا الحقة والدرامة النفسسية وأجاهر بأن لمسحة منظوماته التمثيلية بهذا اللونالخيالي يرجع الفضل في النجاح الكبير الذي صادفه وأؤكد أنه لو ترسم سبيلا آخر في هذا العمل لأسقط في أمره أمام اثارة جمهور في زمن وجيز لا تتجاوز مدته سويعة القاء خيسن بيتا من الشعو » •

والسؤال الآن هو كيف كان تيمور « يمشل » هذه المنولوجات ؟

يجيب أحد معاصريه الذى صادقه طويلا : كان تيمور فى تلك الحفلات لا يمثل الا قطعة وكان بالقائه لها مصحباً ما ضمنته من معان سامية ببهاء آخر ٠٠ كان يحسن القاء ما ينظم واظهار كل خالجة تجيش بصدره بأجمل اشارة معبرة ٠ أقل ما أصف به هذا الالقاء بل التمثيل فى ابسط ادواره ، أنه مهذب وممتع وأخاذ .. أخاذ الى حد أنه يلبس هنات هذه المنظومات ضفائر الورود ، زكى طليمات حمقدمة « حياتنا التمثيلية » وص ٣٧ ـ ٣٧ ) ٠

ويبلور زكى طليمات استعداد تيمور الطبيعى فى ثلاثة أشياء ، صوت مؤثر ووجه معبر وخلقة خاليسة من أى تشويه ، ثم يتحدث عن كل واحدة بقوله : الصوت المؤثر هو ذاك الذى يقع صداه فى القلب سواء مجن أو غضب أو بكى ، وهو منحة الطبيعة كما للمزاج شأن فيه وليس للصناعة والتهذيب فى الالقاء دخل فى ايجاده . لم يقف صوت تيمبور عند هسله الميزات أخرى كانت مؤهلاته للكسال بل تعداها الى ميزات أخرى كانت مؤهلاته للكسال كان لصوته رئين أجراس الفضة وكان فى انبسساطه كالمريق السهل لا حفائر ولا نواتي فيه ، وانما يتخفض تارة الى قاع الوادى ليتسنم أخرى السفح الى القمة المالية وأسفلها وهو فى كل حالة صاف ورائق ، أما قوة التعبير واسفلها وهو فى كل حالة صاف ورائق ، أما قوة التعبير وقد نوهت عنها سابقا بالوجه المعبر مع أنه أحسد

مظاهرها \_ واقصد بها ليونة في أعضاء الجسم تجعلها تنطق بها يختلج في النفس من المشاعر فقد كانت متوفرة عند تيمور ولا شك في أن رأسه كانت مسيطرة على العصابه سيطرة تجبر أعضاء جسمه على رسمم ما ينهش خاطره و أما عن تكوينه الجسدى فيكفى أن تستشرف احدى صوره حتى تخرج بفكرة تامة عما أصاب همذ الشاب من جمال الخلقة وفخامة تقاطيع الوجه (ص ٣٩ ص ٤٠) و

ولقد اشترك في التمهيد لوقوف محمد بيمور أمام المجمهور ، غير استعداده الطبيعي ، دراسته المسروهو في فرنسا ، ووقوفه على الالقاء الصحيح وممارسته الساذجة للتمثيل في طفولته ، منا جعل هذا العسالم السحرى غير غريب عليه ، ولكن هذا كله لا يعسني بالطبع أن فناننا ولج التمثيل وقد وصل الى الفساية القصوى من المستوى الجيد ، . فلا شك أنه كان ينقصه الكثير من التدريب الطويل والمارسة القوية ، حتى يسيطر على أصول صناعة الممثل سيطرة جيدة ،

وعندما عاد « تلميذ سيلفان العظيم » أى جورج أبيض كما كان يطلق على نفسه من فرنسا ، أغـرى بتمثيله والقائه الكثيرين من الممثلين ١٠ المحترفين والهواة خاصة ، اللين راوا فيه اساوبا جـديدا يحمل أحـدث ما بلغه التمثيل الأوربى ، فقلدوه • ورغم اعجاب تيمور بأبيض ، الا أنه لم يفاجأ بلون الأخير والقائه . . فـاذا

عد جورج أبيض تلميذا نجيبا لسليفان ، فقد شاهد تيمور من قبل تمنيل « مونى سللى » و « ساره برنار » وغيرهما من كبار الممثلين المجيدين • وهكذا اتفق تمثيله واختلف مع تمثيل أبيض فى الوقت نفسه ، وبمعنى آخر : كانت طريقته شطرا من طريقة أبيض ، لأن الأخيرة هى المثلى والمتبعة ولكن كان القاؤه غير القاء أبيض لاختلافهما فى المزاج والذوق ونبرات الصوت ولهجة الكلام ، ( زكى طليمات \_ مقدمة « حياتنا التمثيلية » \_ ص ٢٤) •

وعلى الرغم من أن محمد تيمور لم يمتهن التمثيل طويلا – مثل في مسرحيتين فحسب – الا أنه استطاع في هلا المدى القصير أن يؤكد وجوده بأدواته غير المكتملة التي كانت تحتاج إلى الزمن ، ليعطيها المزيد من العمق والخبرة وعلى خشبة مسرح « الرينسانس » مشلل محمد تيمور أول أدواره ٠٠ في مسرحية ابراهيم رمزى المربة « عزة بنت الخليفة » – ذات الأسلوب الغنائي التي تعد من بواكير هذا النوع من المسرحيات التي ظهرت على مسارحنا – في دور « الأمير سيف الدين » وهكذا على مسارحنا – في دور « الأمير سيف الدين » وهكذا اعتلى المسرح لأول مرة ٠٠ « في ثياب أمير عربي متقلدا حساما لا يبرق فرنده اللامع أكثر من بريق عينيه تحت العمامة الموشاة » . . ويتبع لنا القدر أن يستجيب الي حاجتنا الشديدة في هذا الموضع لرأى متفرج شاهد تلك حاجتنا الشديدة في هذا الموضع لرأى متفرج شاهد تلك المسرحية وعبر عن رؤيته لها ، فيكتب عن بطلنا :وأسعدته

منحة صوته وحرارة عاطفته ورشاقة حركاته قبل سائر قواه الأخرى فأخرجه محاطاً يفتنة الشباب ونبل الامارة وجمال الشعر وسحر الموسيقى ، كان فى تمثيله كما وصفه أديب فى نقده للرواية بمجلة « الأدب والتمثيل » على ما يجب أن يكون عليه الائمير الشاعر الذى لا يعرف الحياة الا فى الحب والجلال ، وأزيد \_ وهو ما شعرت به \_ ان القيثار الذى وقع كلام ذاك الأمير الشاعراء لما المفتون بالأميرة عزة الجهراء كان له نغم روحى الى سماء من الطرب لم يكن فى وسع الرواية وحدها بمرضوعها الخيالى اللذيذ وأسلوبها السمل المنغم أن يوصلهما

نجع محمد تيمور اذن في دوره الأول ، وكان حديث الناس .. وعرضت المسرحية مرة اخرى بعد نحو شهر، مسرح دار الأوبرا السلطانية ، في الحفل السنوى الذي قدمته الجمعية الخيرية الاسلامية تحت رعاية السلطان حسين كامل ١٠٠ الذي حضر الحفل وأعجب بتمثيل تيمور ، ومن مفارقات القدر أن هذا الاعجاب ، سيمنع تيمور بعد قليل من اعتالاء خشبة المسرح .. اذ يختاره السلطان أمينا في قصره !

ويمثل محمد تيمور مسرحية اخرى، هى «العرائس» التى ترجمها اسماعيل وهبى المحامى عن الكاتب الفرنسى بيير وولف ، فى دور المركيز روجيه دى مونكلار .. ولا يقل نجاحه فيها عن سابقتها ، وأن عكس تمثيله لهذا

الدور مستواه القوى لدى الجماهير ، اذ قارنت بينه وبين ممثل آخر مثقف أيضا هو عبد الرحمن رشدى المحامى . كان عبد الرحمن يعد أجدر الفتيان الأول ، وعندما انفصل عن فرقة جورج أبيض ، خلف هذا المكان شاغرا ، فاستطاع تيمور أن يملأه بجدارة في «عزة بنت الخليفة » ، وتأكد ذلك وهو يمشل دور المركيز . أدرك المتفرج هذه الحقيقة عندما عاد رشدى ثانية الى التمثيل ، وقام بنفس الدور . . وهكذا قورن بين الصديقين المتنافسين ، ورجحت كفة تيمور . ويعلل زكى طليمات ذلك بأن صاحب الترجمة كان أقدر على التفرقة بين عواطفه الخاصة ومشاعر الشخصية المسرحية المتى يحاول أن يتقمصها تماما بكل أبعادها ، على عكس المثل الآخر . . .

بقيت كلمة اخيرة تتعلق بما تتسسم به شخصية تيمور في عمره التمثيلي القصير ، وهي طابعه المنفرد الذي كونه لنفسه بعيدا عن أي تقليد لأسلوب ممشل آخر ، • « كان في جميع وقفاته سسواء على منصسة الالقاء بالنوادي أو على المسرح غير متحد لأحد من ممثلينا في طريقته رغم ما كان متفشيا من حمى التقليد الأعمى بين الهواة بل والممثلين الذين يمثلون صورا مشوهة من أبيض أو عزيز عيد أو رشدي في تمثيلهم ولا شك أن اعتداده بمواهبه ونزعته الى الا يتقيد كثيرا بسا يراه الغير جميلا ما لم يقره ذوقه ، زد على ذلك تجوته يراه

من فساد هذا الذوق وكساد القريحة . . كل هذه قصرت دوره فى تقليد الغير من المثلين ، هذا الدور الذى يعتبر الفجر الأول لصناعة المثل ، وكونت له شخصية بارزة المالم هذبتها عين يقظة مشغوفة امتلات بمشاهدات كثيرة لأتقن ما يبرزه فنان فى صناعة التمثيل .

( زكى طليمات \_ مقدمة « حياتنا التمثيلية » \_ ص ٥٢ ص ٥٣ ) .

#### - ٣ -

على الرعم من العدد الكبير الذي كتبه اديبنا من هذه المنولوجات وسرعته غير العادية في تأليفها ، لم يحفظ لنا منها \_ وربما كان ناشره وبمعنى ادق شقيقه الأستاذ محمود تيمور هو الذي فعل ذلك \_ الا سببع قطع فحسب من حوالي الخمسين ، هي التي ظهرت كأحد فصول « حياتنا التمثيلية » \_ الكتاب السادس\_ : ابن الوطن ، بين الموت والحياة أو شاعر يتالم ، الزوج القاتل ، الوردة الذابلة ، المال ، القاتل وطيف المقتول . العفو عند المقدرة .

وتتسم منولوجات تيبور بما اتسم به شعره من رومانتيكية مسرفة ، فمثلا الاهتمام البالغ بالساقطت ، والمشاعر الذائبة ازاء الجريمة والعقاب ومحاولات قتل النفس او الغير ، وتجسيد هذا كله على المسرح ، وتناول الفقر كمشكلة فردية تتصل بالقدر ، وغير ذلك ، ولعلها هنا ـ اى المنولوجات ـ اكثر اسرافا في الرومانسسية

تجاوبا مع تكوينها وطبيعتها الخاصة وأسلوب القائها وتمثيلها ، وخاصة فى ذلك الوقت المبكر الذى كان التمثيل فيه عندنا طفلا وليدا يحبو .

واللمسة القصصية متميزة فى هذه المنولوجات ، ولعلها تشكلت بذلك اللقساء بين القاص محمد تيمور والأسلوب المسرحى الذى ينتهج اذاء جذب المتفرج وعسلم بعث الملل الى نفسه . ولم تخرج هذه القطع الشعرية فى اغلبها ، عن الموضوعات التى تناولها تيمور فى ديوان شعره، كحب الوطن . . فيقول فى منولوج «ابن الوطن» :

دقوا طبول الحرب بين رجالنسا
والحوب أهوال وغارات تشن
فصرخت فيهم لا تخافوا اننسا
اسد يهاب لقاءها جيش الزمن
موت الفتى فى الحرب مجد زاهر
والعسار كل العسار فيه لوجبن
فاذا بهم هرعوا الى الأعسداء اذ
ناداهموا للقسائهم صسوت الوطن
وبلغت ما أرجوه من عبز ومن

وكذلك نظرته الى الفقير التي تتبلور في أن الفني هو غنى النفس ، ولذلك فالثرى هو الشعق والفقير هو

الهائيء! ولا نستطيع أن نظام محمد تيمور فنتهم غناه ، بانه المسئول الأوحد عن المفهوم الساذج الذي رسم به صاحبه صورة الفقير واحلامه . . فقد كان هذا المفهوم هو الفسالب في تصلوبر الأدباء والقصاص وكتاب المسرحيات والفنانين عامة . . وهكذا فالفقير في منولوج « المال » يرى أن المال هو أس البلاء والفساد والانحلال والتهتك في الأسرة وخارجها :

هسو المسال منبع كل البسلايا هنو المسال مصسدر كل الشرور فلعنى من المسال يساذا الغنى فان القنسساعة خسير الأمسسور سسارضى الشسقاء يعزق صسدرى اذا ما حبيت نقى الفسسمير!

وهناك ايضا تمجيد تيمور للأعمال لا للأحساب ، كما في مقطوعة « الوطن أو اللقيط » التي يعرفها محمود تيمور بقوله: قطعة وطنية حماسية تنتصر فيها الأعمال المجليلة على الأنسساب والأحسساب ، يمجد فيها المؤلف الشخص العصامي صاحب العمل الشريف النافع » • (وميض الروح — ص ٤٧) .

وهذا الاتجاه يستحق منا وقفة . . لأنه ينبع من ملمح أساسى من ملامح فناننا الذى كان يدعو باخلاص الى فكر وادب مصرى ، وسط غلبة الأجواء الأجنبية

التركية والأوربية - من السياسة والاقتصاد إلى التقاليد الاجتماعية المستوردة ـ التي كانت تربد منذ اواخر القرن الماضي وخاصة بعل الاحتلال البريطاني 4 أن تئد أصالة الشخصية الصرية وتلفيها اذا أمكنها ذلك . وهذا بعني ان محمد تيمور كان يبــدأ من نقطة الصفر ١٠٠ اذ يطمع في تغيير جذري ببعث حياتنا حوة بلا قبود من تقاليد بالية أو « موضات » على اختلافها تأتينا عبر البحار .. وهذا يتطلب قيما جديدة • وهنا مكبن الخطر ، فكلمة الفظ مكروه .. ويضطر اديبنا الى أن بدافع عن هذه القيم وهذه الكلمة! يقول في ١٠ أغسطس ١٩١٧ تحت عنوان « الأفكار القديمة والحديثة »: لا نزاع في أن الفكرة الجديدة جميلة وأن كانت غير صائبة ! أنت بلا شك تستقبح الجديد لأنك تفاجأ به على غرة قبل أن تأخذ له عدتك وتسحب له ذيلك ولكنك في حل من أن تتصفحه وتستوضحه وتقلب فيه خواطرك حتى تفرق في البحث فتقف على مكان الضعف والقوة فیه وتکون حینئذ حرا فی قبوله او رفضه ، وای خطر يداهم الأمة ان هي فوجئت بآراء جديدة ١٤

« لا مشاحة في أن كل رأى صائب يبقى رغم أنف كل مستهجن له وأن كل رأى فاست يضسمحل ويموت وينسي مهما كان معززا ومهما تمادى صاحبه في ضلاله وغلا في جهالته . لا تخف أن عاش الرأى الواهن حقية من الدهر لاته يعيش وهو مهدد إلى أن يتفلب عليه

الرأى الصائب وما الدنيا الا ميدان عراك يتصارع فيها اصحاب الحقيقة ومجندو الجهالة والله نصير الحق فلا يلبث كل ذى خطأ أن يلوى عنانه ويقصر عن باطله فتظهر الحقيقة ناصعة للناظرين •

وبالطبع لم تنبع ثورة محمد تيمور في بناء الجديد من عزيمة خانرة وارادة مشتتة وآمال تستريح الى ما بين يديها من اشياء جاهزة ، بل كانت تستقطب اصرار نفس قوية وحب للمغامرة لا الاستكانة الى واقع يخلق لوجوده المبررات . يقول في كلمته « الخوف من الحياة » التي كتبها في ليون - ٧ نوفمبر سنة ١٩١٣ - مؤنبا الطلبة المصريين الذين يدرسون في الخارج ، على رفضهم المعريين الذين يدرسون في الخارج ، على رفضهم في مصر ، رغم حاجة البلاد اليها ، ومشيرا الى استحواذ في مصر ، رغم حاجة البلاد اليها ، ومشيرا الى استحواذ الأجانب على الشركات والبنوك وعدم وجود مصر في مصرى واحد : ماتت في نفوسنا عزيمة المخاطرة في الحياة . الرجل خلق في هذه الحياة ليعمل ، فان نجع استحق الشناء والفخر ، وأن خسر كان جزاؤه اللوم وهو في الماتين سعيد لأن التعس هو من قضى حياته دون أن يمدخه أو يلومه أحد .

والسبب وراء هذه الحياة الخانقة كما يراه تيمور، هو جهل المصرى بشخصيته . . وهذا الجهل « هو الباعث الأقوى على عدم الاعتماد على النفس وعلى الاتكال على

الغير . والاتكال على الغير يسوق المرء الى هوة الموت الأدبى التى ترقد فيها النفوس رقدة طويلة لا تستيقظ بعدها لأى عمل نافع . . ( « شخصيتنا » ـ . ا اغسطس 1914 ) •

#### - 2 -

ان ما يكتبه الفنان في مرحلة متأخرة من حياته . لا يمكن ان تنقطع صلته بما كتبه في اولها . وهكذا نجد ان منولوجات محمد تيمور تحمل بعض البدور التي آتت نضجها في اعماله التسالية . فالصديق الذي يخون صاحبه في امراته التي تضمنتها مقطوعة «الزوج القاتل» تظهر بعد ذلك في مسرحية « الهاوية » ، عندما تقوم علاقة غرامية بين رتيبة وشفيق صديق زوجها . وكذلك بعللة قصة منولوج « الوردة الذابلة » المقيرة التي احبت بعللة قصة منولوج « الوردة الذابلة » المقيرة التي احبت واحبها شاب ثرى ، يلفظها بعد ذلك وبرفض أن يعترف بولدها منه أو يساعدها على وجه من وجوه المون . ويطردها شر طردة من داره . . نجدها في صورة عكسية في مسرحية « العصفور في القفص » عندما أحب الطالب حسن بن محمد على الزفتاوي باشا الخادم مرجريت وحملت منه فطردها الباشا . وأخلت حسنا الشهامة ، فخرج مع حبيبته من الاسرة وتزوجها .

ويتخد محمد تيمور احيانا في منولوجاته موقفين متناقضين ، كما في مقطوعتيه « الزوج القااتل » و « العفو عند المقدرة » . فالأولى تعرض لشاب احب

وتزوج من يهوى ، ولكنها لا تحفظ عهده فتخونه مع صديقه ، فيقرر الثأر لنفسه ويفاجئها فى لحظة غرام ويقتلهما :

لمسا رایت دمساءها ودمساءه
تجری ولسست لما ادی اترحم
ایقنت انی قد شفیت من الهسوی
فصرخت صرخة تسائر لا ینسدم
لا یسسلم الشرف الرفیع من الأذی
حتی پراق علی جوانبه الدم!

واذا تركنا بطل هذه المقطوعة الذى اضرم الثار نار القسوة الوحشية فى دمه الى النهاية ، فاننا نجد ابن المقتول فى المنولوج الثانى يجيب القاتل الى ندمه ويصفح عنه ويرمى الخنجر من يده:

اذ خسسير ما فعسسل الفتى العفسو عنسما القسسمارة ،

فهل يمكن الاعتدار عن هذا التناقض · بأن المؤلف يعرض لصدور مختلفة يعيشها الواقع اللذي يتسسع للأضداد حميما ؟!

ولم يخيب محمد تيمور أمل « الشاعر » في أن يجد له مكانا في منولوجاته أيضا ، فنجد في مقطوعة « بين الحياة والموت أو شاعر يتألم » قصة هذا الشاعر الرقيق الذي تنوشه أحزانه من كل جانب ، فيتعذب ، وتبدأ المقطوعة بهذه الأبيات :

لیسلة کلهسا مناء وهسم وشعاء والقلب منها تعذب ذقت المساب کاسا دهاقا ضاع رشدی فیها ولم الق مهرب ففؤادی من نساره یتلظی ودموعی من المحاجر تسکب

وقبل أن يعرض لنا بواعث أحزانه . يقدم لنا نفسه . فهم يدعونه فتى القريض ، ولكنه ليس شاعرا مثل الشعراء الآخرين ، يتسول بشعره ويتساقط به على موائد الكبراء . فهو لم يسخر فنه على مشل هذه الأشياء التى تحط بالفن والفنان ، بل أنه يلتزم به خدمة الناس والضعفاء بوجه خاص ، ولعل هالالتزام هو الباعث الأول لأشجانه ، فقد تألم قلبه المرقيق لأحزان الآخرين ومصائبهم :

آه يا قبلب قد حميلت الرزايا
كيف يحيا يا قلب والدهر قلب

قد وجدت الحياة لا عدل فيها كل حسر فيها شسقى معدب ومن صور هذه الأحزان ، ادمان الناس الخمر ، والاعيب الغانيات والأعراض التي تمتهن وتشترى بالمال ، وحقوق اليتيم التي تسلب ، وتسلط الظالين ، وجبن النفوس وخورها ، والأنانية الجارفة الى حد الاحتيال التي لصقت بهن شريفة مثل الطب والمحاماة والقضاة :

## فطبيب يبتز مال البرايا ومحام يشرى وقاض منبلب

وليست احزانه العامة هي بلواه الوحيدة ، فهناك ايضا مشاكله الخاصة ، لقد كان يعيش في قصة حب عفيف مع فتاة . وما كاد يلوح في الأفق فتى غنى وسيم وبمال قد حاز أرفع منصب ، حتى تجاهلك صاحبها القديم ، وتناسته وداست على قلبه بقسوة ولا مبالاة . فما فائدة مثل هذا العيش المنفص ؟ لقد مسمم بطلنا الشاعر الحياة ، ووجد أن الموت أشهى وأطيب ، ويشاهد المتفرج بطله يهم يقتل نفسه بخنجر ، ولكنه لا يستمر في محاولته ولا ينساق الى ما تجره اليه لحظات ضعفه :

كيف ارضى بالانتحسار وانى لسندالة أنسب

فالحياة اذ تؤلم ، فهى تسعد أيضا ، أن الطبيعة هى أم الشاعر التى بين أحضانها يتيه ويلعب ويستوحيها فنه ، فكيف يعقها بانتجاره ؟ وتنتهى المقطوعة بهذا القول :

يا فـــؤادى دع الهمـوم فأنا ما خلقنا في العيش كي نتعلب قد عجبنا من غداره وجدير يافؤادى أنا من الوصل نعجب

ان وجدت الحيساة غدرا وظلمسا فتحمل لو كنت للصسعب تركب

- 0 -

والجو النفسى لديوان محمد تيمور قاتم تحده الخطوط السوداوية ، فما اكثر ذكر الموت ، والقبر ، والأحزان ، والظلمات ، والحسرات ، واللهف على المودى ، والتحسر على ما قات ، وصفير الربح ، ونعيب المنواب ، وكاس الحنظل ، وما اكثر ما بدأ مقطوعاته بمثل هذه الكلمات :

زمن الأنس تولى وانقضى
حاملا ما كان لى من أمل
( مقطوعة : أمس واليوم )
الليل أقبل والمنام حرام
اتنام عين ملؤها الآلام
( مقطوعة : الليل أقبل أقبل

واسرف في تناول الجانب المظلم من الوجه البشرى، فعقوق الأصدقاء واوم المحب . .

كِل شيء حائل عن شـــكله تلك فينــا ســنة للأزل لذلك كان التفاؤل في شعر محمد تيمور قليلا بل نادرا ، وكان وقوع القارىء على قصيدة مثل « الصبح القبل » حدثا غير عدى ! وقول مثل :

> قم من سباتك وأنظم الأشـــعارا فالصبح أقبــل والظلام توارى

الذى بدأ به قصيدته ، نغمة جديدة لا عهد للقارى، بها من قبل ! فقد سبقها قوله فى الصــــباح أيضا وفى « سلطان الليل » :

لا أدى في الصبح الا

کل غیسسدار آئیسم وادی فی اللیسل، سیسسعدی

يحمسل الحبير العميم

وعن مزاج تيمور هذا . . لنستمع الى صبوت محمود تيمور يتحدث عن اخيه في هذا الجانب . يقول رائد القصة المصرية : أما شعره الوصفى والوجدانى ، فهو شعر رقيق أبدع فيسه كل ابداع ، أملاه عليسه وجدانه العالى وشسعوره الصادق وافرغ فيه حزنا مستفيضا مما يملا قلبه ، فاتى جميع شعره الا بعض قصائد معدودة . . مصبوغا بلون الحزن تسيل منه الشكوى والآلام .

لم يكن تيمور الفتى الحزين المهموم، بل كان الشاب الضاحك اللاهى الذى لا تفارق النكتة فيه ، حديثه ابتسامة ساحرة شهية تأخذ بمجامع القلوب ، ولكن

تيمور الذى كان يجالس الناس ويسامرهم ويضاحكهم بحديثه الطلى الساحر لم يكن الا الفتى المتألم ، الكاره للحياة ، الواجد على الدنيا حينما يأتيه وحى الشسعر الجليل ، كانت له نفس باطنة خفية لم تكن تظهر الا اذا كان منفردا ينظم عواطفه فى قصائده ويسكب نفسه على قرطاسه ، ولذا تسمع من معظم شعره نفمة مبللة بالدموع هى رنين اوتار قلب المتوجع ، ولا ربب فى أن هذا الحزن الذى كان يشعر به تيمور ويظهره دامًا فى نظمه كان حزانا خلقيا ، وليس عرضيا سببته بعض الظروف وكان حزانا خلقيا ، وليس عرضيا سببته بعض الظروف و

وظاهرة هامة في كتابات محمله تيمبور تسترعي الانتباء ، وهي شحوب الجانب السلياسي أو الوطني « المباشر » شحوبا يكاد يرديه ! . . ولا يناسسله ابدا وجود قوات بريطانية تحتل مصر لا في الصحراء وعلى ضفة القناة ، بل تتخذ ثكتاتها في اهم مواقع القاهرة وعواصم المحافظات ، ويعربه جنودها ليل نهاد في الشلورة وعواصم والميادين ، يلاحظ القلل نهاد في الشلورة لا يذكر والميادين ، يلاحظ القلل المنافق ان شاعره لا يذكر الاستعماد الانجليزي بخير أو شر ، وكأنه وباء يكفي مجود ذكر اسمه لل وكتابته لينتقل ، كما يتوهم المفهوم الشعبي ! وتعظم الدهشة اذا تذكرنا ان هذه الفترة استوعبت انفجادا جماهيريا عظيما هو تسورة الفترة استوعبت انفجادا جماهيريا عظيما هو تسورة وأجناسه ، وهي تندفع مقاومة جبروت الاستعماد وهو في أقوى سلطانه واستيداده . فما وراء هذا الموقف الذي

يبدو أيضا مناقضا لدعوة تيمور الوطنية « غير المباشرة » في سبيل فكر وأدب مصرى ؟!

التفسير المستشف من تكوين فناننا نفسه ، يعكس عدة اشياء ، هي : الحدود التي يقف عندها تمرد تيمور على طبقته الارستقراطية ، وقدرته على الاندفاع في هذا الاتجاه ، وما يكن من حب وتبجيل لأبيه العلامة أحمد تيمور باشا ، الذي يحزنه بدرجة دامية أن يتمسادي ابنه في تجاوزه لتقاليد المجتمع الذي كان يرى في الخطوة أو الأعمال التي قام بها محمد خروجا وقحا على ما ارتضى هذا المجتمع لنفسه من مفاهيم وكذلك عدم قدرة صاحبنا أو استساغته \_ سواء \_ لأسلوب الغاية التي تبسرر الوسيلة ١٠ اذ لا قبل له بدخول المعارك والشد والجذب والمناورة وتلقى الرذاذ ٠

والأمر لا يكاد يختلف الا قليلا ، اذا نظرنا في نشر تيمور . . فلاكر الاستعمار يجيء على استحياء شديد وكأنه يخجل من ظهوره . . فهو يضع على وجهه نقابا كثيفا حتى لا يكتشف بسهولة وتختلف فيه الظنون! وهكذا بدا مع قلته في صورة غير صريحة ، تحتاج من المتلقى انتباها زائدا ليدرك انه هو وان المؤلف يعنى به الاحتلال! جاء ذلك مثلا ومحمد تيمور يتحدث عن « العام الجديد » وما تميزت به تلك السنة ـ ١٩٢٠ ـ من اتحاد القلوب وتصافى النفوس والايمان بالشسخصية عن المعرية ويقول: « ٠٠ ذلك الماضى الأسود الذي كنا ننام

فيه على فراش من حرير خبئوا لنا فيه السوك ، والذى كنانشرب فيه كأسا من العسل خلطوا لنسأ فيه السم عمننا حقبة من الدهر ونحن على هذا الحال لا يخرج أملنا عن دائرة حاجاتنا الشخصية ، لهذا لم نعرف غير الفسل في جميع مشروعاتنا ولهذا سرنا بأنفسنا الى حافة الهاوية تلك الهاوية العميقة التى تموت فيها الشخصية بمسدان كانت بانعة زاهرة .

من أما الآن فقد اعتبدنا على أنفسنا وتأخينا بعد أن تصافت قلوبنا ، وعرفنا أن الألم الذي يصيبالمصرى في أي بلد من بلاد الله يهتز نه فؤاد المصرى في أي بلد آخر ، اليوم عوفنا الأمل الكبير ذلك الأمل الذي يرتكز على الاعتماد على النفس وعلى الثبات لهذا تجدنا سائرين في طريق هذا الامل ونحن واثقون من الفوز والنجاح وكيف لا ننجم ولا نفوز وقد قادتنا شخصيتنا في هذا الطريق ، ، ( « وميض الروح » ـ ط ١ ـ ص ١٨٢) ،

وفى مقال آخر يكتب ٠٠ ونسأل الله أن يبارك المركة الصرية ويمدها بروح من عنده ليظهر الحق واضحا جليا وينقفى عهد الاكاذيب والألاعيب السياسية وتنال مصر استقلالها التام ٠٠ (كتبت هذه المقالة « الوطن » فى وقت احتفال المصريين بعيد الاسستقلال الموافق ١٣ نوفمبر سنة ١٩١٩) ٠

وهكذا ابتعد محمد تيمور عن السياسة وتباتها

الصريحة ، من انجليز وسلطان والمراء واسرة محمسة على وباشوات واقطاع ، مقتصرا على القضايا الاجتماعية والموضوعات ذات الصفة القومية مثل ١٠٠ الأهرام ١٠٠٠ وخاصة الأكبر منها بالذات ، الذي تناوله في انتساجه المختلف أكثر من مرة ١٠٠ فقد بلور فيه ما يكنه من حب لبلده ٠ وكان مثل هذا الموضوع ، وسيلة الأدب المشلى في ذلك الحين لعرض أمجادنا القديمة وحث الهمم على الاقتداء بأصحابها ، وبدء صفحة جديدة تنقلنسالي العصر الحديث اقوياء أحرارا .

تبدأ قصيدته « الهرم الأكبر » بهذه الكلمات :

منكد الحظ كثير الجسلد يخساله الرائي خيسال الأبسد

دالسبب ما ابتلى به قومه من ضعف ، وما أضاعه ابناؤه من مجد عزيز . . والهـــرم كتاب تاريخ يعكس ماضينا الرائع ويحفزنا أن ننهج مثله والشــاعر وهـو يشهر الى المجد القديم ، لا يقف عنده ولا يجعله حائه مبكى ، بل يصرخ فيمن رقد :

من نام عن نيل العسلا ما ارتقى ومن مشى فى الأرض سميا وجد وصاحب الهمة يعسلو بها وكل كسسلان عسدو السد ونعثر في غير هذه القصيدة من الوان اشمار محمد تيمور على مقطوعة أخرى من الشعر المنثور بعنوان «الهرم الأكبر» أيضا واذا كانت الاولى تسيرعلى النهج التقليدي فان الثانية ذات مزاج رومانسي غارق و وغم ذلك فإن هذا المزاج لم يفسد من وضوح الرؤية ، وبدأ الغرض الوطنى أيضا واضحا كل الوضوح و فاذا كأن ينشد: « في سفحه تشعر النفس بالهيبة والحزن و المحرف و منفحه تشعر النفس بالهيبة والحزن و المحرف و والمحرف و المنفس بالهيبة والحزن و المحرف و المنفس بالهيبة والحزن و و المحرف و ال

مناك تذهب الأم التكلى لتندب أولادها ·

وهناك يذهب العاشق ليبكى عشيقته ٠٠٠

فانه يقول أيضا: وهناك يجلس الشاعر على صخر أصم يذكر مجد بلاده الضائع ، • ثم يفقب متغنيا بلحن بلاده :

منه تستمد أنفس المجاهدين

ومنه ينبثق على مصر في جنع الليل

شعاع الأمل -

هو كتاب الوطنية ·

على صفحته الأولى كتبت العقيقة

من ذهب: مصر للمصريين ٠

بقى أن نعرف ان هذه المقطوعة الاخيرة ، نشرت فى ١٣ نوفمبر سنة ١٩١٩ ــ عيد الاستقلال القديم • وكان محمد تيمور مقلا في شعر الاخوانيات الى درجة مسرفة ٠٠ فليس في ديوانه كله الا قصمه واحدة في هذا المجال ، وهي « اعتذار » أرسلها الساعر من الاسكندرية الى صديق في القاهرة ، يعتذر عن تلكئه في مراسنته • فيشعر الى حفاظ الآخر للود في غيبته ، وأنه الذي علم قلبه الوفاء وكان عونا له في كربته :

## وكم تشاكينا الهـــوى فى الدجى وليس غـــير الياس من منصت

وانه لم ينس أيامهما الحلوة ، وكأنها والسعد من حولها أنغام بيض الحور في الجنة ، وفي خاتمتها يكرد امتذاره لصديقه الذي لا يمكن أن يغمض الطرف عن صحبته ، فهو من قومه ومن أسرته .

ولا تأتى أهمية هذه القصيدة من أنها من الشسعر الحيد لأدبينا فحسب ، بل لأنها تكشف فى لحظة نادرة عن الطبيعة الحقيقية لهذا الشاعر ، بعيدا عما يصطنعه دائما فى نظمه من أسلوب رومانسى ، يفسد الأمر بينه وبني اعطاء صورة دقيقة عن تكوينه ومزاجه الاصليين ، وعن رسم ملامح واقعية لمحمد تيمور فى حياته الواقعية ولكنه فى قصيدته الاخوانية هذه ، يفك الحصار الذى فرضه على نفسه ٠٠ فيبدو على سجيته فى توازن نفسى مقبول ٠ هذا اللون من التوازن الذى تضطرنا اليه الحياة مهما بلغنا من حدة ٠ فنحن نقف ربما لأول مرة ، على

منذا الجانب الذي لا يكاد يصوره صاحبنا في شعره ، لأنه يعمد الى تجاهله تماما ٠٠ وهو الجانب المرح في حياته ، والصورة المشرقة التي يطالع بها الناس وأقرب الناس اليه ٠ وكيف يضحك ويلعب هانئا سعيدا ! حتى ان كلماته المهودة عن الحب الفاشل ، بعدت هنا عز التوتر المتشنج أو ما يمكن أن يعد كذلك ٠ وتحولت الى نغمة هادئة اقترب منها القارى أكثر مما فعل ،والشاعر يقيد تجربته في قالبه التقليدي المستعار من خارجه . ( انظر ص ١٢٩ ـ ١٣١ ـ ( مؤلفات محمد تيمور ج ١ ط١) ،

ومن المقطوعات الجيدة في ديوان تيمور « ليلة ــ أخاف ــ شجرة على شفا الموت » • وتتميز الأخــية بتشبيهاتها الممتازة ولمساتها الموحية • فالأوراق آمال صب يائس والساق تحسبها جبين العابس ، وسوادها من قتام الفقي ، ويعابل بين ماضيها المشرق وحــاضرها البائس ، فهي اليوم مهجورة مستوحشة وكان الطــيد خير مؤنس • ثم يذكر حفيفها وكيف كان نغما للحبيب الهامس ، فتبدل هذا كله • • الخ •

واذ يحاول محمد تيمور أن يسبق عصره ، فيطالب بالأشكال الفنية الجديدة التي لا تراث لها عندنا ،ليثرى بها آدابنا وفنوننا الحديثة ٠٠ فانه من ناحية أخسرى يعمل على أن تحمل هذه الأشكال الجديدة ، مضامين جديدة كذلك ومتطورة ، وان بدا هذا أوضح ما يكون

في مسرحياته مثلا ، فلا يخلو منه شعره أيضا في قليل من الاحيان • فهو في قصيدته عن « خوفو فرعون مصر » لا يتابع التيار السائد فيهتف للفراعين في كل أعمالهم ممجدا خطواتهم جميعا ، بل يلتفت الى ما شاب تاريخهم من أعمال قاسية ظالمة واستبداد بالشعب • وشاعرنا يصور فرعون في حياته وموته ، ويصفه بأنه كان ينظر الى يسود فرعون في حياته وموته ، ويصفه بأنه كان ينظر الى الأكوان نظرة معتدة ، ويخشاه كل مسود . . حتى لكان الارواح حوله سجد ، وم كانت الأرواح قبل بسجد . يعز ويذل ، يحيى ويميت ، يعامل شعبه كالسائمة ،

بنی لك أهراما كأن صخورها صحائف فيها الظلم أكبر مشهد بناها بلا أجر سوی الجهد والطوی ورويتها من دمعنة المتجدد كأن العذاری حول أهرامك التی بنیت ، قراین تساق لمبید وما النیل الا دمعهن جرت به مطامع ذی بطش به الظلم یقتدی

وعندما يموت بهنأ الناس ، وهو \_ أي الشعب \_ يهلل جدلانا ويهتز ضاحكا ، ولولا جلال الموت هـــزال باليد ! ( ص ١١٦ \_ ط ) • ولا يقف محمد تيمور عند محاسبة فرعون فحسب ، بل يحمل على المصريين كذلك

.. نقد سكنوا الى الضيم ورضوا اللل واستكانوا الى الهوان ودكتاتورية الحاكم :

وعلى عكس القصيدة الفسائتة ، يكتب محمد تيمور قصيدته عن آنتجار كليوباترا باسم « النهاية » ، وهسو ينحو فيها منحى تقليديا لا ابتكار فيه ولا تجديد • فالملكة المصرية في هذه اللحظة الأخيرة خائفة مذعورة تسسلم للشك في النصر قلبا هالما ، فهو من اظفاره لا يسلم • وهي لا تخاف الموت بعد انتجار أنطونيوس ، هذا الصائغ للحب الذي لا يرعى سوى عهده ، ذاك الاثيم المجرم • والشاعر الماطفي لا ينسى في هذا الموقف أن أنطونيوس خان روما مستبدا ناسسيا ، ولكن « ركن الحق لا ينهدم » ، ونفس مستبدا ناسسيا ، ولكن « ركن الحق لا ينهدم » ، ونفس القسوة يقسو بها على كليوباترا :

وجمال العهر ماض ذاهب وجمال الطهر لا ينعمهم

وفى بعض الأحيان ، يتخذ محمد تيمور وجهة أخرى فى شعره ، ينكر ملامحه التى عرفها القارىء من قبل فى مسرحياته مثلا ، فما آكثر ما عكس الديوان قوله « يا سعد من يهديه الاستسلام ، ٠٠ وهى نفعة شاذة تبدو نشازا من ثائرنا الذى يرفض أوضاعا كثيرة ، عاملا على تغييرها يايمان فى أدبنا وفننا ، ولا يمكن أن يملل وجود هسذه

الروح المستسلمة في شعره ، بأنها بعض لحظات الضعف البشرى ٠٠ لأنها تظلل عددا غير قليل من صسفحات البشرى ٠٠ لأنها تظلل عددا غير قليل من صسفحات الديوان ٠ وكذلك لا يمكننا الاطمئنان الى قسول محمود تيمور عن أخيسه في مقدمة « وميض الروح » ، أنه كان يقصر شعره على عواطفه الشخصية وأنه أصسدق في الترجمة عن صساحبه ٠٠ فلم يكن محمد تيمور يهزل في سائر ألوان انتاجه ٠ ولأن معنى هذا لو صدقناه ، الغاه كل انتاج محمد تيمور الذي به وحده احتل مكانه المرموق في آدابنا وفنوننا الحديثة !

ومن اللمسات الباهتة في ديوان تيمور ، ما يعكسه قبلا تأثره بغيره من الشعراء ، مثل اسماعيل صبرى في قصيدته المعروفة عن التلهف على الموت يقول محمد تيمور في « ظلام النفس » :

ياموت لا ترحم شــــبا بي أنـــه والله مـــ

أو تأثره بشوقى ، اذ ينشد تيمور فى قصيدته « الظبى النافو » :

ومن تشبيهات شاعرنا غير المستساغة ، قوله عن لقيط فوق الثرى :

كانه من حسنه وردة ترشقها الحسناء بين النهـود

ومن استهلالاته الجامدة التقريرية ، ما بدأ به مقطوعة ( القلب ) :

> موضع الوجدان في أجسامنا ودليسل للرزايا والنعم

كما يبدو شعر المترجم له في بعض الاحايين ، سطحيا لا عمق فيه ، كما في حديثه عن الحب :

قد لامنی قومی علی حبها واللوم لا یجدی ولا ینفع یرموننی بالضسعف لکنهم لم یجرعوا الکأس التی آجرع وما دروا أن الهوی قاهس

قضاؤه في الناس لا يدفع

# • تاريخ التمثيل

مع أن مسرحيات محمد تيمور هي فنه القولى الأول، الذي يستأهل المزيد من الاهتمام واللراسة ، الا أن هذا لا يعنى تجاهل أعماله الأخرى ، فلها خطرها هي أيضا ٠٠ في الالمسام بشخصية فناننسا وتكوينه ومناحي تفكيره ومفاهيمه ٠ وهكذا يكون من الضروري أن نلتقي أيضسا بمقالاته التي كتبها عن « تاريخ التمثيل » ، و « التمثيل الفني واللافني » . والتي جاءت في كتابه « حياتنا التمثيلية » ، رغم أن مرور أكثر من خمسين سسنة على كتابتها ، يجعلها تبدو أولية وغير عميقة ٠٠ لكنها في الواقع غير ذلك ، اذ تدل على ثقافة واسعة والمام عريض بمساتتناول والتخطيط لأشياء لايزال بعضها ينقصنا الى اليوم! والدراسة الأولى التي تقع في خمسة فصول ، تؤرخ للمسرح في فرنسا ومصر ٠ يتناول الغصل الأولى منها وهو

« منشأ التمثيل في فرنسا » حالة المسرح الفرنسي على عهد كاتبها بباريس ، فيذكر ألوانه ومسارحه وأشهرها • ويتحدث عن مقام كتاب المسرح ، فيذكر أنهم لا يقلون عن الوزراء « فاليهم يرحل مديرو الدور التمثيلية ولهم حق السسيطرة على التجسارب وانتخاب الممثلين الأكفساء لرواياتهم » • كما يلتفت الى علاقة الصسحافة بالمسرح ، فلهذا الفن مجلاته الخاصة كما له أبوابه الثابتة في الصحف الأخرى • ولا ينسى الناقد محمد تيمور ، النقد واختلافه في فرنسا عنه في مصر ، فالنقاد لا يتعرضون للشخصيات وهم في ديارهم مبجلون محترمون !

وينتقل كاتبنا من المسرح الفرنسى المعاصر الى المسرح الفرنسى القديم ، حين نشأ في أحضان الكنيسة التي استغلت تأثر المصلين بالمعاورات الدينية التي كانت تلقى بلهجة تشيلية ، في اقتباس بعض قصص الكتاب المقدس، ومعاولة تمثيلها بين جدران الكنيسة ، وهو ما عرف بالدرامة الدينية د درام ليترجيك ، وعندما بدأت تتشكل اللغة الفرنسية ، تحولت لغة هذه القصص الممثلة باللاتينية الى هذه اللغة التي بدأت عامية يتكلمها سواد الشعب ، واخل الكنيسة الى الساحة التي امامها ، وبذلك تحرر داخل الكنيسة الى الساحة التي امامها ، وبذلك تحرر خاصا بالكنيسة ملحقا بها تابعا لها ، تسيطر عليه تماما وتتدخل في كل كبيرة وصغيرة في عمله ، وبل أخذ الفن

بحنر شديد وتقدم جد بطىء ، في اضفاء بعض ملامحه على هذه الأعمال ، وخاصة عندما كانت تشمل لا بعض مشاهد تشيلية درامية كمشهد أغواء الشيطان لحواء ، ونرى أيضا بعض هـــنه الأشخاص محللا تحليلا يقرب من الحقيقة فشخص الشيطان وشخص حواء قد حللت أخلاقهما تحليلا يدفع بنا لأن نقول ان التمثيل الحقيقى كانت تتمخض به الأيام في ذلك المهد » ٠٠ أي في القرن الثاني عشر ٠٠

وفى القرنين التاليين الشالث عشر والرابع عشر تقدمت الدراما الفرنسية ، كما تعكسها مؤلفات جانبوديل داراس فى مشسسل « القديس نيقولا » ، أو ريبتوف فى « معجزة تيوفيل » ، الأولى تصف معارك الصليبيين فى شعر جيد متحمس ، واتبعها صاحبها مشاهد مضحكة عن تبذل مواطنيه فى الحانات ، والثانية بطلها تيوفيل الراهب الطموح الذى عاش فى القرن السسادس ، والذى هدته العذراء بعد أن باع نفسه للشيطان كما تقول الاساطير ،

وينشط المسرح الفرنسى فى القرن الخامس عشر ، اذ ينشأ نوع جديد من المسرحيات أطلق عليه المؤلفون اسم ليمسيتر « أسرار الدين » ، وما « الميسيتر » الا حادثة من حوادث الكتاب المقدس أو من حوادث القديسين ، ينظهما المؤلف ويقسمها الى محاورات متعددة ، تمثل فى عسدة أيام • وتبدأ بمونولوج يشرح موضوع المسرحية ، ويطلب من المتفرجين الاصفاء للتمثيل ، وتختم بالصلاة • ويعرض محمد تيمور لأسلوب اختيار الممثلين ، فيقول : لم يتكون

فى ذلك العهد جوق يحترف التمثيل فكانوا اذا أرادوا تمثيل رواية أطلقوا فى المدينة مناديا ينادى الناس فيهرع رجال المدين والاشراف والسوقة الى السساحة العمومية ويتقدم منهم من يجد فى نفسله الكفاءة لتمثيل دور من الأدوار حاملا معه ملابس دوره بعد أن يشتريها من حر ماله! • واستمر هذا الوضع . حتى تكونت أول فرقة ماله! • واستمر هذا الوضع . حتى تكونت أول فرقة سان موليفوسييه • وفي عام ١٤٠٢ أصدر شارل السادس قرارا ملكيا بالاعتراف بهذه الفرقة • فكان هذا بمثابة ترازا ملكيا بالاعتراف بهذه الفرقة • فكان هذا بمثابة تتبلور • • حاول أن يقتحم مجالات آخرى • • ولذلك ترك تتبلور • • حاول أن يقتحم مجالات آخرى • • ولذلك ترك الساحة الكنسية الى قصور الملوك والاشراف • ثم يصدر البرلمان فى عام ١٥٤٨ قرارا بايقاف هذا النوع من التمثيل الطريق لمرحلة أخرى •

وفی فصل آخر بعنوان « الکومیدی » ، یعرض محمد تیمور لهذا اللون ، من القرن الثانی عشر الی الخامس عشر • مختارا التفسیر الذی یقول ان الکومیدیا لم تنشیسا فی رحاب الکنیسة کالدراما • ثم یفصل حدیثه عنها منذ القرن الخامس عشر ، لأن المراجع کما یقول تهمل القرون السابقة • ویذکر اول نص کومیدی وهسسو « لوجودی لافولییه » لادم دی لاهال ، الذی یصور البخل والبخلاء • لیصل الی اهتمام فیلیب الجمیل بجمساعة « الباسوش »

الكوميدية وغيرها من الفرق ، ويقسم مسرحياتها الى ثلاثــة القســــــــام :

ا مد « الفارس » La farce : وبعرفه بانه : نوع من الروايات لا يتوخى فيه المؤلف غير اضحاك جمهوره فان ساقته الصدفة لأن يضع في روايته بعض الغلطات والعبر كان ذلسك عن غير عمد » ٠٠ مشمل « المحامى باتلان » و « باتلان الجديد » ٠٠

٢ - « الموراليته ، La moralité : رواية هزليسة يتعمد المؤلف أن يدرس فيها العظات والعبر وأن يكثر من الاستعارات الى أن يسأم الجمهور رؤية روايته • فترى على المسرح اشخاصا كلها وهمية كشخص الإيمان والحسنة والتوبة والكفر • • الغ ، مثل « الرجل الطيب والرجسل الردى • • •

٣ ـ « السوتي » La sotie : رواية هزلية يتعمد المؤلف فيها نقد المسائل الاجتماعية والسياسية ، مشل « ليموند ، أبوس ، ليه سو » •

ثم ينتقل محمد تيمور في فصل تال ، الى تنساول التراجيدى في القرن السيسادس عشر ، ثم يذكر أول تراجيديا فرنسسية وهي « كليوبطرة » لجوديل ، وكيف ارتقت على يد روبير جارينيه ( ١٥٣٥ – ١٦٠١) وانطوان دى مونتكريان ( ١٥٧٥ – ١٦٢١) .

وفى فصل آخر يتحدث عن مراحل أخرى في حياة الكوميدى ، وما أدخله جوديل ولا ريفى ، من ألوان التعديل التى مهدت السبيل لمن جاء بعدهما مثل موليد في خطوات أعظم وأبعد مدى •

## -7-

واذ تناول المؤلف نشأة المسرح في فرنسا ، في هذه الخطوط التي ذكرنا ٠٠ فانه يعرض بعد ذلك لمنشسسا التمثيل في مصر ٠٠ ويعترف للسوريين بريادتهم في هذا المجال ، ويذكر أسماء النقاش وأديب اسحاق والخياط والقباني بتقدير كبير ٠ ولا يقلل من الدور الذي لعبوه ، ولا يتجاهل الصعوبات والمشاق التي لاقوها ، وان كان في الوقت نفسه يذكر لهم « ركاكة أسلوبهم وتعمدهم السجع الممل في رواياتهم ، بل دع عنسك مجموعة رواياتهم التي عنت آثارها ولم يبق منها الا نذر يسير غير صالح للتمثيل أو المطالعة » "

هذا ما يعده محمد تيمور الطور الأول في نشسان مسرحنا ، أما طوره الثاني فهو اشستفال الشيخ سلامة حجازي بالتمثيل ، وما تميز به عهده من ارتقاء أسلوب المعربين الذين ترجموا لشكسبير وهيجو وكورنيل وديماس الكبير ، أما الطور الثالث فيتصل بسلامة حجازي أيضا ، ولكن بعد انفصاله عن اسكندر فرح وتعثيله على مسرح دار التمثيل المعربي ، والرابع يبدأ بعودة جسورج أبيض من بعثته في الخارج ،

ومؤلفنا لا يقتصر على تحديد الأطوار فحسب ، بل يحلل كل واحد منها • فهو يرى : « أن التمثيل لم ينجع في الطور الأول الا لكونه شيئا جديدا لم تره العيون من قبل أما في الطور الثاني فكان نجاحه من أجل الالحان • وفي الطور الثالث من أجل الالحان وجمال المناظر والملابس وأما الطور الرآبع طور الفن الصحيح فتحن فيه أقرب الى الفشل منا إلى النجاح » •

ثم ينتقل بعد ذلك الى ذكر دور تجيب الريحانى وعلى الكسار فى افساد الأذواق ، بأعمالهما التى لا يمكن عدما من الفن فى شىء ، وانها هى مشاهد مفككة العرى مشوهة التأليف ، تجمع بين المواقف المخجلة والنكات القبيحة . ويفسر كاتبنا اقبال الجمهور على هذا اللون برغبته فى الترفيه « وقضاء ساعة من وقته يغسل فيها قلبه من أدران الهموم والأحزان » ويلمح القارىء حسرة محمد تيمور اذ تجاهل هو وغيره من المثقفين ، خطر ما يقدمه الريحانى والكسار منذ البدأية ، حتى استفحل الأمر ، وكان بجب أن يحاربه بكل وسيلة مشروعة ، كما يعترف فى هسندا المقال ،

والحل الذي يراه ، هو الاستعانة باقبال الجمهور على المسرحيين السابقين لحمل صاحبيهما على تطعيم عمليهما بقليل من الفن ، ويتحدث عن لذة التضحية التي تعادل لذة النجاح !! وما أكثر أوهام الفنانين الأصلاء مثل محمد تيمور !!

### التمثيل الغنى واللافني

ويكتب محمد تيمور مجموعة أخرى من الدراسسات هي « التمثيل الفنى واللا فنى » ، تشتمل على هذه الفصول القصار : التمثيل الفنى ، أنواع التمثيل الفنى ، أنواع التمثيل الفنى ، أنواع التمثيل اللافنى ، أسباب نجاح التمثيل اللافنى .

فى الفصل الأول يتحدث عن تقهقر التمثيل الغنى أمام اللا فنى، ويعرض لمظاهره الدالة ، فالفرق الجدية تختفى أو تنحل أو تغادر مصر ٠٠ فجورج أبيض يذهب الى الشام ويفكر فى الا يحضر الى مصر الا كل شتاء! وعبد الرحمن رشدى يترك القاهرة الى الأقاليم ، ويعول على ترك التمثيل والعودة الى المحاماة! وعكاشة يعد العسدة لتكوين فرقة جديدة ، وعزيز عيد استكان الى الخمول! ولم يقتصر الأمر فى نكبة التمثيل على أصحاب الفرق ، بل تعداه الى الممثلين المثقفين أيضا ، الذين تركوه الى وظائفهم ٠٠ فزكى طليمات عمل فى مصلحة وقاية الحيوانات! ومحمد عبد القدوس فى وزارة الأشغال ٠٠ الغ! على حين نجد المسارح غير الفنية، مثل الكسار والريحانى وشرفنطح ٠٠ عامرة مكدسسسة بالمتفرجين!

وفي الفصل الثاني يحاول المؤلف أن يعرف التمثيل الفنى والشروط الواجب توافرها في الكتابة له ، من تحليل خسلاق الشخصيات ، والمحلية ، والحركة ، وتنسساول

ما يستهوى الكاتب، وعدم اقحسام الأجساد العسارية والمفاجآت الصارخة بلا مبرر ويتناول محمد تيمور فى الفصل الثالث ، المسرحيات ـ أو الروايات كمسا يطلق عليها .. الفنية ، ويقسمها الى قسمين ، عام وخاص ويعنى بالأولى العالمية التي يشترك الناس جميعسا فى التأثر بها ، لأنها تخلص للانسان في كل زمان ومكان مثل « هوراس » لكورنيل ، أما الثانية فمحليتها الشسديدة تناى بها عن الانتثار السابق كما في « النساء العالمات » لمولير ! ويبدو أن المؤلف أحس بصرامته الشديدة وضيق مقياسه في عرض هذين اللونين ، فاعترف أن تقسيمه هذا وشفى الغلة » !

ويلتفت أديبنا في الفصل التالى ، وهسو عن أنواع التمثيل الفنى ، الى وحدة الزمان والمكسان والحسدت ويحاول محمد تيموران يفسرهذه الأشياء التى كانت تبدو ذاك من قبيل المعميات ، ويحس قارىء هذه الأيام بجهد الكاتب في شرحها ، كما في هذه الكلمات عن وحدة الزمان أى أن حادثة الرواية لا يزيد زمن وقوعها عن أدبع وعشرين ساعة وذلك المحفظوا قوة تأثير الحسادثة على المسرح ، لأنهم كانوا يعتقدون أنهم لو أطلقوا للكاتب العنان وكتب روايته في معبة تزيد عن الوقت المحدد ضاع تأثير الحادثة لطول الزمن معبة تزيد عن الوقت المحدد ضاع تأثير الحادثة لطول الزمن معبة تزيد عن الوقت المحدد ضاع تأثير الحادثة لطول الزمن على المسرح يكون

اربعا وعشرین ساعة ولکنی أقصد أن حادثة الروایة یکون حدوثها فی ذلك الزمن - •

ويتحدث عن كتاب التراجيدي والقيود التي رسفوا فيها ، وثورة فيكتور هيجو عليهم بعد ذلك ، وظهـور الكوميديا الأخلاقية التي تتفجر روح المرح فيها من داخل الأحداث نفسها ، وما أنبثق من هذا النوع الكوميدي من ألوان درامية وتاريخية ٠٠

وفى الفصل التالى يعرض لأنواع التمثيل اللافنى، ويعسده أدبعة ألوان: الميلودرام ما الجرائد جينول ما الغردفيل ما الريفو، ويعرف كل واحد منها، مختسارا تطبيقاته عليها من المسرح المصرى ووعد على عكس الفصل السابق الذي مثل فيه مسرحيات فرنسية، وكأنه لا يجد في مسرحنا اذ ذاك ما يعينه أو يغنيه عن تلمس النمساذج من الخارج!

ثم متحدث عن أسباب تدهور التمثيل الغنى ـ وان كان هذا الحديث أقرب الى الفصل الثانى أو الرابع \_ فرجعه الى ثلاثة أسباب ؛ استعارة مسرحيات لا تمكس بيئتنا أو واقعنا ، وسوم ادارة الغرق التمثيلية ، وجهل الجمهور الفنى ، وفي الفصل الأخير من « التمثيل الفنى واللافنى » يعرض المؤلف لأسباب نجاح التمثيل اللافنى فيرى آن اتفاق أصحاب هذا التمثيل لمسلم ، واخراجه فى صورة باذخة ، ووقوفهم على ما يطلبه الجمهور اللاهى ،

هى العوامل الرئيسية لنجاح هذا اللون من التمثيل. والعلاج الذى يصل اليه محمد تيمور ـ ويكرره دائما ـ هو مطالبة أصحاب هذه الفرق ، بتغيير لونهم شيئا فشيئا حتى يرتقوا بنوق الجمهور ، ويقدموا اليه فنا حقيقيا ٠٠ يقول : « أنه من واجبنا أن نطالب مديرى الأجواق اللافنية أن يبذلوا في رواياتهم قليلا الى أن يصلوا تدريجيا الى الفن ٠٠ »!!

# محاكمة مؤلفى الروايات التمثيلية

ويشترك في وضح الجزّ أو الكتاب الثالث من «حياتنا التمثيلية » ، المعروف باسم « محاكمة مؤلفي الروايات التمثيلية » ، كل من القاص والناقد محمد تبعود ! فهو قصة نقدية أو نقد بأسلوب قصصى • شخصية الراوى فيه هي أديبنا نفسه باسمه ورسمه ! لقد استمان تيمور بمومبته القصصية ليرسم ملامح أبطاله باتقان يمور بمومبته القصصية ليرسم ملامح أبطاله باتقان يمر ذكرها مرا سريعا • وتجيّ هذه القصة أو هذا النقد في صورة حلم رآه كاتبنا ـ والحلم من أول الأساليبالتي استخدمها الفن لتجسيد الواقع المتخيل وتقريبه ـ وتبدأ الأحداث بالتقاء الراوى في شارع عماد الدين حيث كانت تتجمع فيه معظم مسارح القاهرة في العشرينات ، باثنين من المثلين الراحلين هما محمود حبيب واحمد أبو العدل،

ويخبراه بأنهما جاءا من الآخرة خصيصا لشىء طالما تمنياه وهفا اليه غيرهما أيضا ، وهو محاكمة مؤلفى الروايات التمثيلية أى السرحيات على ما جنت أيديهم وما أساءوا به الى الفن ، ويعرضا على راوينا حضورها ، حيث تعقيد المحكمة فى دار الأوبرا السلطانية ، فيقبل ، ويذهبوا حميعا ،

ويصور الراوى الفنانين الذين امتلأت بهم القاعة و وقضاة الجلسة الخمسة وهم ، شكسبير ، وموليير ، وكورنيل ، وجوته ، وراسين ! اما وكيل النائب العام فهو ادمون روساتان و والمؤلفون المتهمون هم : فرح انطون ، لطفى جمعه ، ابراهيم رمزى ، حسين رمزى ، محمد تيمور ، الدكتور عبد السلام ، عباس علام ، امين صدقى ، بديع خيرى ، نجيب الريحانى ، عبد الحليم دولار ، اسماعيل وهبى ، حامد الصعيدى ، خليل مطران، اندراوس حنا ، فؤاد سليم ، عباس حافظ ،

وتبدأ المحاكمة بفرح أنطون ، ويسلله رئيس الجلسة \_ شكسبير \_ الأسئلة التقليدية عن اسلم وجنسيته وصناعته ، فيجيب ويقول عن الأخيرة ١٠ انه كان في الزمان الغابر صاحب مجلة «الجامعة» رحمة الله عليها ، وهو الآن مؤلف ومعرب ومقتبس و ويحلف المتهم اليمين التمثيلية و أقسم بالفن التمثيلي والتأليف التمثيل والتعريب التمثيلي والمسرح التمثيلي والمناظر التمثيلية وكل ما تحتويه لفظة تمثيل ، اني لا أقول الا المسلق ويجابهه الرئيس بعريضة الاتهام ، فاذا بها تحصل أربع

تهم : الأولى ، ادخل الى مصر طريقة عجيبة فى الاعلانات هي أقرب الى البلف والضحك على المذقون منها الى الحقيقة الفنية ، مثل « التخت الأعظم المكون من ١٥ عودا و ١٢ كمنجة و ١٠٠ رق و ٩٠٠ صفار »! أو « الضحك اللطيف الخفيف الظريف العفيف النظيف الذى يملأ الرواية من أولها الى آخرها »!

ثم تعرض النيابة ما عندها من أقوال ، فتعترف بما اداه فرح انطون للثقافة والقصة عندما كان يخرج مجلة « الجامعة ع · وبعـــد أن كتب مسرحياته متـــل « مصر الجديدة » أو « صلاح الدين ومملكة أورشليم » ، عمد الى اقتباس مسرحيات رخيصة في أسلوب رخيص ، يختلط فيه الفصيح المتكلف بالدارج المغرق في ابتذاله ، وألف الأغانى الشعرية بأسلوب نثرى يمجه الذوق السليم ٠٠ وهذا لعجزه عن نظم نصف بيت من الشعر! ويدافع المتهم عن نفسه ٠٠ فيفند التهمة الأولى بأن أسلوب الاعلانات هذا ٠٠ أتى به من أمريكا بعد رحلته اليها ، فهي بضاعة أمريكية من بلد العام والعرفان والمحافظة على الوقت . . أما بالنسبة الى التهمة الثانية ، فهو حقيقة بعيد عن الشعر كبعده عن الأدب والتمثيل والصحافة! والاتهام الثالث سبيه ٤ انه كان يعمل اذ ذاك في فرقة منيرة المدية ذات الطابع الغنائي • ثم يفند تهمة الاقتباس ، بموافقته لهوى الجمهور ، ولما يعود على صاحبه من كسب كما ناله هـــو شخصيا من وراثه •

وبعد المداولة يعلن القاضى الحسكم ، وهو تحريم الاشتفال بالاقتباس على فرح أنطون لمدة عشر سنوات «أى المدة التي تكفى الجمهور المصرى لنسيانه هسسذا النوع العقيم » ! ( ص ٨٤ ) ٠

هذا مثال لأسلوب محاكمات تيمور ، ومن المؤسف أن الظروف لم تتح لفناننا أن ينشر اكثر من اربعمحاكمات تناولت غير فرح ، أبراهيم رمزى ومحمد لطفى جمعه وخليل مطران •

ومن الواضح ان محمد تيمور في محاكمته لا يسلب مؤلفا حقه في الدفاع عن نفسه ، أي أنه يعرض لما يردد المنقود عادة في الحياة الواقعية من كلمات أو تبريرات ومن ناحية أخرى لا يكتفي أديبنا بدفاع المتهم ، بل يصور وكيل النيابة كما ينبغي أن يكون للعله كان لا يزالمتأثرا بحياته في باريس للباحث عن الحق مهما كان جانبه . . فهو ليس سوط عذاب ونقمة ، بل رسول حق وعدل . .

واستطاع تيمسور أن يضفى المزيد من الحيساة « الواقعية » على محاكمته ، بلمساته الدقيقة السريعة لما دار في أروقة المحكمة أيضا من لقاءات وأحاديث ومواقف . فقد أدرك أن الاقتصار على ما يدور في قاعة المحكمة وحدها، لن يجمع كل دقائق الصورة من ناحية ، ويبعد بها عن الافتعال من ناحية أخرى . وهكذا تناثرت مثل هذه اللمسات المتقنة ، التى عرضت لقدرة محمود

رحمى الموسيقية المحدودة ، التى حاول بها أن يطساول عباقرة الموسيقى فى أيامه ! ولهفة عزيز عبد على تمشيل جميع الادواد . ومنافسسة جورح ابيض لعبد العزيز خليل فى الصياح العالى فى التمثيل ! وتفكير بشارة واكيم فى التمثيل بالعربية بعد نجاحه بالفرنسية . واتهام سيد درويش بسرقة الحان مسرحبة « مرحب » من كامل الخلمى !

واذا عرض كاتبنا لأحداث فنية تتصل بشخصياته الثانوية ، فهو يعمل أيضا على بلورة ملامحهم الخاصة ٠٠ فنطالع خفة دم محمد عبد القدوس ومزاج كامل الخلعي الذي يحمل معه دائما كنكة بن ، ليصنع بيده فيها قهوته لأنه يطمئن الى نكهتها على عكس المقاهي !! الغ ٠٠

وهكذا تتوالى لقطات محمد تيمور عن سليمان نجيب وزكى طليمات وأحمد عدلم وفؤاد سليم ومنسى فهمى وحسين رياض وميليا ديان وروزاليوسف وغيرهم •

ومن الاشياء التى تعالجها أيضا « محساكمة مؤلفى الروايات التمثيلية » ، تقديم عوالم الكتاب الشخصية التى لا يقتضيها فى العادة تسجيل معاصريهم لأدب أو فن هؤلاء الكتاب ١٠٠ اذ تتوه فى المساصرة ، وهكذا يعرف قارىء اليوم اعتداد الراهيم رمزى بشاربه الذى يقف عليسه الصقر! وما اشتهر به من تزلف لاصحاب الفرق المسرحية،

واطرائه الشديد لما يقدمه اليهم من مسرحيات فيأسلوب رخيص • وكذلك حب لطفى جمعه للثرثرة ولاستعراض عضلاته المثقافية ، فهو يقرأ ويكتب في كل شيء حتى ليعد نفسه دائرة معارف ! يقول تيمور على لسانه : أنا دائرة معارف متحركة واني لا أدرى لماذا ألف الاستاذ فريد أفندى وجدى دائرة معارفه ؟ ان الامة المصرية في غنى عن ذلك ما دمت حيا !

ودراسة المحاكمة أيضا ، توقفنا على أشياء كثيرة تبدو الآن فى حكم المجهولة بالنسبة الى الغالبية العظمى من القراء ٠٠ كمحاولة خليل مطران تأليف مسرحية شعرية عن عنترة ، التى كان يمكن أن تعد ثانى مسرحية شعرية عربية بعد « على بك » لاحمد شوقى ٠ ودعوة لطفى جمعة الى انشاء أول نقابة للمؤلفين ٠

ومن الظريف أن روح المرح التي خفتست في بعض مسرحيات محمد تيمسور «الكوميدية» ، وصلت الى اقصى عنفوانها – وكان مؤلفنا في أحسن حالاته ب في هذا النقد الذي اصسطنع له الكاتب اطار القصة • وكان من أسباب نجاح تيمور أيضا ، ما عمد اليه من تنوع أسلوبه الفكاهي، مما أبعد الرتابة عنه وجعسل اللقطات تتسلسل في يسر وتتابع في انطلاق طبيعي يرتاح اليه القارى ويجذبه ، فلا ينقى عسرا في متابعته والانفعال به • فهو يعمد أحيانا الى ينقى عسرا في متابعته والانفعال به • فهو يعمد أحيانا الى الاستعاضة بالمسرحية التي الفتها الشسخصية ليتضمنها

حواره كواقع حال ، كسا في هممذا الحوار بين المؤلفين المتهمين أمين صدقى وبديم خيرى :

أمين : هل القضاة من أهل القسوة أم من أهل الرحمة ؟

بديع: القضاة «على كيفك» خالص يا أستاذ ·

أمين: ووكيل النيابة ؟

بديع : «اش، عليك وعليه •

أهين : وأنا يابديع ما الذي تراه في رجل مثلي ؟

بديع: «مافيش كده، يا أستاذ · (ص ٧٢ -- ٧٣) ·

وفى أحيان أخرى يتناول تيمور هذه المسرحيات المؤلفة بشكل آخر ، فيجعلها أكثر مطابقة لملامح ثابتة لصاحبها نفسه ، كما في هذه اللقطة .

« محمد تيمور للطفى جمعة مشيرا الى مؤلف ضـــخم الجثة قوى العضلات مشهورا بالمسارعة » • •

ــ بالله قل لى بالطفى · عبد الحليم دولار هذا يشبه من من الناس ؟

والمفارقة التي تكشف عن التناقض ، أسلوب آخر لجأ

اليه كاتبنا لتعرية الشخصية التي يتناولها ، كما فعل مع المؤلف اسماعيل وهبي صاحب دفي سبيل الوطن، وهو يصيح يصوره نحيلا طويلا وممتطيا صهوة حصان وهو يصيح صيحة الحرب التقليدية ٠٠ الى القتال هل من مبارز ؟ هل من مقاتل ؟ فارس لفارس ؟!

ومن لقطاته الفكهة أيضا في هذا المجال ، اشارته الى اشتراك نجيب الريحاني وبديم خيرى في الكتابة المسرحية دائما ، فعندما يفتش وكيل النيابة عن الريحاني في قفص الاتهام ولا يجد الا بديع فحسسب ، يطلب صاحبه الريحاني \_ ولكن الريحاني يعترض صارخا : وأنا أيضا أسبحن ، ولماذا ؟ انى نصف مؤلف فقط \* والله العظيم أنا نصف مؤلف !

ویخیل الی أن « محاكمة مؤلفی الروایات التمثیلیة»، لا تعد نقدا لحیاة المسرح المصری اذ ذاك ومحاولة اصلاحه والشروط التی یجب توافرها فی كتاب المسرح وممثلیه وأصحاب الفرق ، بقاد ما تعد عرضا لآراء محمد تبمور نفسه فی الفن والمسرح والادب •

فالسرعة المبتسرة التي يؤلف بهسا بعض السكتاب مسرحياتهم بطريقة دسلق البيض» مثل ابراهيم رمزى ٠٠ الذي لا يستغرق وضع المسرحية عنده أكثر من شهر كما فعسل بالنسبة الى « حنجل بوبو » و « بنت الاخشيد » و «الهوارى» ٠ والانتقاد في الفاضى والملآن والهجوم على كل

عمل بحق وبغير حق باسم النقد كما فعل لظفى جمعه و الممال أصحاب المواهب من الأدباء والترجمة والتأليف للمسرح كخليل مطران وافساد الفرق المسرحية للأعمال الفنية ، بالإضافة والحذف فى النص ، مما يبغض المؤلف المخلص فى التعامل مع هذه الفرق والمسرح عامة ٥٠ هذه كلها أشياء تعكس فى المقام الاول ما يرفضه محمد تيموره

وتحميل «المحاكمة» كذلك ، آراء تيمور في كتاب المسرح العالمين ، هذه الآراء التي ترددت في كتاباته الاخرى أيضا فيقول عن :

شكسبير: نسيج وحده وقريع دهره في هذا النوع ، فهو أبو الدرام في العالم الانساني •

موليد : ما أجملك يا موليد وأنت تائه في أفكارك العميقة التي لا تنحصر الا في تعليل أخلاق الناس ودرس طباعهم . لقد أضحكت الناس برواياتك ، ولكنك أبكيت من حلل هزلك السامي ليرى خلفه الرحمة والحنان .

كورنيل: أنت أيضا ياكورنيل أحبك من صميم فؤادى • جوته: في هــذا الكتاب \_ فاوست \_ خطت يدك أسرار الحياة ياجوته • ولكن أين من يضحى من زمنه جزءا قليلا لينعم النظر فيما كتبت ؟ أن الناس يا جوته كالذئاب •

**راسين: خير من حلل قلوب النساء** •

سيد درويش: لا أغال فى القول لو قلت أن الشيخ سيد هو أكبر موسيقى مصرى جمع بين العبقرية والذوق المسرحى • • فوجوده فى عالم المسارح حسنة من حسنات الدهر •

### عباس حافظ : المعرب الميكانيكي المشهور ·

ابراهيم رعزى: يتمتع برشاقة الأسلوب واختيار الألفاظ التى تتمشى مع الروح المسرحية ، ولا نقادن به فى هذا الباب غير الشاعر الكبير خليل مطران • بل ربما كان أسلوب رمزى آكثر موسيقية من أسلوب مطران • مان أسلوب مطران • مان أسلوب مطران • مان الفضيلة السكبرى التى شادت بذكرها الركبان ، وهى فضيلة يحسدها عليه كل كاتب • وهو شساعر فحل أيضا ولكنه اعتنى بالاسلوب أكثر من المعانى ولم يشاخل بالشعر فى رواياته وكان الاجدر به أن يفعل ذلك •

ولكن كيف كان استقبال المنقودين لنقده ؟

عنسلما كتب تيمور مقسالاته عن والتمثيل الفنى واللافني، في جريدة و المنبر ، ختمها بقوله : هذه هي

كلمتنا عن التمثيسل الفنى واللافنى ، ونحن مفتبطون بما كتيناه لأننا لم نهاجم أحداً بل شرحنا حقيقة الحال وكتينا ما أملاه علينا ضميرنا لنصرة ذلك الفن الجميل الذي كاد أن يختفي من ديارنا .

ولكن أديبنا كان واهما ، فقد أثارت كلماته ثائرة من مسهم نقده ، وهوجم هجوما قاسسيا آيقظه من أحلامه الوردية ، التي أقامتها آمال في تثبيت دعائم النقد الفني في بلدنا ٠٠ ولذلك نجده يعترف بصوت يقطر أسى في بده الروايات التمثيلية ، التي كتبها بعنوان «محاكمة مؤلفي الروايات التمثيلية ، استحلف اخواني المؤلفين والممثلين ألا تزعجهم هذه القصة والا يروا فيها الا صورة هزليسة آمل أن تدخله على قلوب من ليس لهم بالفن غير علاقة المتفرج المساهد ٠ وآمل أيضا اذا قابلت أحدا منهم في الطريق الا يقسابلني الا بوجه بشوش لا ني لا أكتم القراء قد تألمت كثيرا بعد كتابة مقالاتي عن المثلين في جريدة «المنبر» آيام كان يديرها صسديقي عبد الحجيد حمدي وذلك لما كنت ألقاه من اخواني أبناء الفن من الأعراض ٠٠ ع

وهكذا كانت رقة الناقد محمد تيمور!

# ● سمات فی مسرحیات معمد تیمور

#### -1-

اغلب الظن انه من المفيد منذ البداية عرض مفهسوم الرائد محمد تيمور في الأسسياء التي يجب توافرها في المسرحية ، يقسول كاتبنا المسرحي بأسسلوبه الذي ينكر المحسنات اللفظية السائدة في كتابات عصره . في كتابه «حياتنا التمثيلية» (ص ٢١ ــ ٣٣ ط ١) : العسسوامل بلا نزاع كثيرة ١٠ أولا أن نأتي بأشخاص يفعلون أفعالا ويقولون أقوالا تتكون منها تلك الحادثة ، وأن تكون الأقوال والأفعال مطابقة للواقعة ١٠ والا خرجت عن الدائرة التي رسمتها لنفسك لتصل للحقيقة ، ولا تنس تحليل الخلاق الأشخاص الذين تريد اخراجهم عني المسرح ، فاللئيم

 <sup>(</sup>۱) رتوش جدیدة یمکن أن تضاف الیوم و نحن فی آواخر ۱۹۷۲ الی ملامح نیمور ، منذ أن شارکت الأستاذ عباس خضر فی کتابه ومحمد تیمور حیاته و أدبه عام ۱۹٦٥ ، والی هذا الباعث تجیء هذه السطور .

تخرجه لئيما والكريم كريما والجبان جبانا ، ولا تنس أيضا إن تو فق تحليل اخلاق اشخاصك على الحوادث التي تحدث في سياق الرواية لتتكون منها الحادثة التي تريد شرحهما للجمهمور • والعامل الثاني همو مراعاة الصبغة الحلمة Couleur locale فاذا وقعت حادثتك في فرنسا ، فاكتب روايتك بعدأن تنتحل لنفسك شخصية فرنسية تسول لك مطابقة أخلاق وعادات هذه البلاد · فاذا وقعت حادثتك في مصر فلا تخرج عن الجو المصرى في شيء من الأخلاق والعادات والاشسارات والحسركات ، تسم تهيىء المناظر والملابس التي تتطلبها حوادث الرواية مع مراعاة الجو الذي تسير فيه هذه الحوادث ، واتبع في ذلك طريق الحقيقة لتصل لغايتك · والعامل الثالث وهو من أهم العوامل ، هو أن تجد في نفسك الكفاءة لتكتب روايتك بطريقة فنية بعيدة عن السام والملل ، وهذه منحة من الطبيعة لا تجدها في كل كاتب: • وهي ما نسميه بناء Construction فاذا كنت قادرا على تقسيم روايتك الى فصول ومناظر ومشاهد لا تخرج عما تطلبه الحادثة ، ولا يشعر الجمهور عند رؤيتها بالسأم والملل. فاكتب وأنت على يقين من نجاحك • والعامل الرابع هو أن تحلل نفسك جيدا فاذا رأيتها تنتزع للحزن ، فتوخ ذلك الطريق في روايتك، وإن وجدتها تميل للهزل والضحك. . فسر في طريقها غير هياب ولا وجل • والعامل الخامس هو ألا تسير وراء تيار الخلاعة والفجور أو تيار المفاجآت والمدهشات ، لتجذب بهما قلوب الناس أو قلوب من

لا يهمهم من الحياة الا مضيعة الوقت ٠٠ وأنى لا أقصد بذلك ألا تخرج على المسرح شخص الخليع ألا شخص الومس الفاجر اذا اقتضته حادثة روايتك ، لأنك أن فعلت ذلك أخرجت للناس رواية مبتورة عرجاء ٠٠ ولكنى أريد ألا تخرج على المسرح عددا من النساء ذوات الملابس العاربة والوجوه المصبوغة ، لا تتطلبها الرواية وليس لها بها أدنى علاقة ١٠ لأنك بذلك تخرج للناس رواية خارجة عن أصول الفن التي يتبعها الكتاب في أمة راقيد أو مثلا تأتى بمناظر وملابس مدهشة لا علاقة لها بالرواية أيضا ، أو تعلاما بالمفاجآت الغريبة التي لا تطابق الواقع ٠ كل هذه عيوب كثيرة تذهب برواء الرواية وتلقى بها في هية التدهدور .

#### - 7 -

كان من الطبيعى أن يتناول محمد تيمسور معظسم شخصياته من طبقة الارستقراطية الغنية ، لا لأنه يعايشها ويحسن درسها فحسب ، بل لأن هذا الاتجاه نحو تصوير أفراد هذه الطبقة ـ وهو منها أراد أو لم يرد ـ كان عاما من سواء انتمى المؤلف الى الأثرياء أو الفقراء ، فهو فى الحالة الأولى يعبرعن واقع حالهم ، اما فى الثانية فهو يحمل تطلعات الطبقة الفقيرة والمتوسطة الى الغنى والنفوذ والسلطان التى يستحوذ عليها كل من ينضم الى التجمع الاعلى فى المجتمع الاقطاعى ، لذلك نرى مسرحياته تعوض

أكثر من جانب لهذه الطبقة الأولى ، واذ لم نجد محمد تيمور يثور ثورة عنيفة على تسلط واستبداد وفساد هذه الطبقة فلا يجب أن يغرب عن بالنا أشياء كنيرة لم تكن تقضى بواحد مثل صاحبنا إلى هذا الحد من التمرد ... فهذه الطبقة بتحالفها مع القصر \_ والمحتمل كانت في أوج قوتها ، وكانت في ذلك الحين في أواخر العقد الأول من هذا القرن \_ لا تقف موقفا عدائما صريحا من أمل الشعب ونبضه أي من ثورة ١٩١٩ ، التي ضمت الصريين جميعا ٠٠ وكانت الشخصية المصرية الحديثة المستقلة في دور التكوين تحاول أن تتخلص من كل المعوقات التي تمنح أو تؤجل ظهورها ، ولم يكن الوعى القومي قد تبلور بعد ٠٠ كما كانت هناك اسباب خاصة تتعلق بشخصية محمد تيمور نفسه الانسان الرقيق غير الجرى - على طول الخط الذي لا يحب الاشتغال بالسياسة وكل ما يدخل في فلكها ! لذلك اقتصر على تناول بعض القضايا الاجتماعية في صورة معينة فحسب •

ولعسل هسنده الظاهرة ... ابتعاد محسد تيمسور عن السياسة ... وعدم معالجته لها أو ما يتصل بها من قريب أو بعيد ، هي السئولة عن المظهر الذي اتخذته مسرحياته رغم متانتها حتى لتبدو واهية الجدور بواقعنا المصرى الوطنى أو النضائي وأعماقه ، وأوضح مثال على ذلك مسرحيته « الهاوية » التي تعد بلا نزاع آقوى مسرحياته ، فرغم أن موضعها الاول تناول « شم الكوكايين عهذا الداء

الذي ألم بمصر بصورة وبائية قاسية ، الا أنه لم يعرض وجوده الا من خلال حالة فردية متقوقعة لا ترتبط بالجماعة ادنی ارتباط ، و کأنه نبت شیطانی او شیء هابط من السماء • فلم نعرف كيف أصاب بلدنا ومن المسئول عن وجوده وانتشاره . كل ما عرضه تيمور أن أمين واصحابه مدمنو كوكايين · واذا قارنا في هذا الموضوع بين «الهاوية» و و مصر الجديدة ومصر القديمة ، التي كتبها أو مصرها فرج أنطون ومثلها جـورج أبيض على مسرح الأوبــرا في أبريل \_ عام ١٩١٣ ، وعرض فيها للأجانب والخواجات الذين ينشرون الفساد بكل ألوانه ٠٠ فيقع المصريون في حبائلهم كما تؤكد أحداث المسرحية • نجد أن فرج أنطون كان اكثر عمقا واكشف رؤية واخلص واقعية في جانب مقاومة الشعب من محمد اليمور ، الذي نراه لا يذكر أبدا شيئا عما كان يفعله الخواجات والاحتلال من تهريب المخدرات أولا وغمر بلادنا به وتشجيع التحلل والتهتك حتى لا يلتفت المصريون الى شيء آخر يتصل بمن يستعمر وطنهم ويستنزف دماءهم ٠٠

### - 4-

ومن أوضح الظواهر التي تستجيب لها مسرحيات محمد تيمور ، تصوير التيار الانحلالي الذي كان يسرى في المجتمع في كل طبقاته أو مستوياته ، فقد كان الواقع المصرى اذ ذاك شديد التجهم من جميع جوانبه ، سواء كان

سياسيا أو اقتصاديا أو اجتماعيا . فالاحتسلال البريطانى المتجبر المتسلط يحاول سد أبواب الأمل أولا بأول أمام حرية المصريين واسستقلالهم ، والاقتصاد الذى يسيطر عليه الانجليز والخواجات يمنع المواطن الا أن يكون مستهلكا لا يرفع عينيه الى أن يتحول الى الانتساج ، والاقطاع بباشواته وبكواته وعملائه من رجال الدين والموظفين ، يعملون على تأكيد القيم البالية الجوفاء الجامدة ، التى ظاهرها الحفاظ على التقاليد القومية وباطنها العبث بهذه التقاليد نفسها في أقبح صورة ،

واذا كان أديبنا قد اهتم بعرض الانحلال في الطبقة الراقية ، فانه لم يتعارض عن أثره في الطبقة الفقيرة ، فائه لم يتعارض عن أثره في الطبقة الفقيرة ، فائا فيروز في « العصفور في القفص » لا يجد مانعا من أن يفازل مرجريت الخادم العسمناء ثم « يحتمى » بادعية « دلائل الخيرات » اذا ضبطه انسان! ( المسرح المصرى – ص ١١) ، وعم خليفة البواب في « عبد الستار أفندى » الذي يدعى التدين ولا يترك أي فرض ، يعمل على التودد الى مانم الخادم الفاتنة وكسب قلبها ورضاها وقبلاتها!

#### 1000 **4**0 1000

والسمة الأولى التى تتكرر فى كل مسرحيات محمد تيمور ، هى ضعف عنصر الحب فيها ضعفا واضحا ، حتى تكاد تتلاشى فى « الهاوية » . ولعل اخفاء الولف الاشارة

الى بداية قصة الغرام فيها بين رتيبة وشفيق ، اعترافا بهذا التلاشى ! وحتى بعد التقاء العاشقين فى أول موعد غرامى ، ثم وأد الحب والجنس فى نفس هذا اللقاء باشتشعار رتيبة لخطئها البالغ فى خيانة زوجها مهماكان استهتاره وتجاهله لها ، ومفادرتها لشقة صاحبها الى الأبد .

أما بالنسبة الى المسرحيتين السابقتين و العصفور هي القفص » و « عبد الستار أفندي » ، فقد اعتبد محبد تيمور في اقامة الحدث الرئيسي في «العصفور في القفص» على انزلاق حسن \_ بتأثير صرامة معاملة الأب \_ الى حب مرجريت والزواج بها بعد أن حملت منه ٠٠ هذا الزواج الذي يراه الكاتب غير متكافى الأنه بين خادم فقيرة وابن باشا غنى ، وخطأ جسيم يحدث لتلميذ صغير مازال في تعليمه الثانوي • وقد دفعيت فناننا حماسته الشديدة في الاهتمام بهذا الجانب ، لأن يخلط بين شيئين ، أولهما حاجة الشباب الى الحب كضرورة لا غناء عنها • والثاني اضطرار القلب المعذب الى البحث عن أي صدر حنون ، يبثه ألمه وهمه من معاملة الأب القاسية كما في حالة حسن هنا· ومن الطريف أن المؤلف وقف من كـلا هــدين الاسلوبين موقفا معارضا • فهو بالنسبة للأول يرفض الحب كلية ، فلا حاجة للمرء به اذا سارت أموره في الحياة سوية . أما الثاني فهو يوحى بأن هذا الصدر مخادع دائما من الخطأ الاطمئنان اليه بادى، ذي بدء ٠٠ هذا على الرغم

من أن فناننا جاء بشمسخصية تمثل عكس ذلك ، وهى مرجريت الفتاة المخلصة ، يقول حسن لصاحبه محبود أنا لدفاعا عن غرامه بمرجريت الخادم : « والله يا محمود أنا ما دفعنيش لحب مرجريت الا البؤس الل أنا عايش فيه ، أديك شايف وعارف اللي بيعمله أبويه في ، يعني له ما كنش بيعذبني العذاب ده كله ، والا كان بيحن ويشفق على شوية كنت لا حبيت ولا نظرت أي نظرة لمرجسريت على شوية كنت لا حبيت ولا نظرت أي نظرة لمرجسريت ولا خلافها ، أعمل ايه يا أخي ما حدش بيحن على في البيت ده غيرها ، أعمل ايه إذا كانت هي الوحيدة اللي شايفها قدامي » ( ص ٢٤) ،

فاشهار سلاح اتهام الأب دائما وبهذه الصورة الفجة، عمل على اظهار الباشا في بعض الأحيان ، بصورة الشهيد المظلوم الذي تسند اليه تهم كثيرة هو منها بري ؛ كما في موقف حسن عند ما علم بحمل مرجريت منه ٠٠ فهو يصرخ في غباء مؤكدا حقا أن الاسم لطوبة والفعل لأمشير كما تقول العامة في مثل هذا المجال - «أبويه ١٠٠ أبويه موس هو سبب المصايب دي كلها ؟ موش هو سبب المصايب دي كلها ؟ موش هو سبب المهائيب دي كلها ؟ وهيذا كله كان من المواضع المتهافتة في مسرحية « العصفور في القفص » المشهد السادس من الفصل الأول ، الذي يتناول فيه المؤلف الأخير السادس من العطوف الذي لا يجد مثله في اسرته ٠٠ على هذا القلب العطوف الذي لا يجد مثله في اسرته ٠٠ فقد بدا واضحا أن محمد تيمور وضسعه بروح باردة مصنوعة ٠

وتتضمن مسرحية « عبد الستار أفندى » قصة حب ثانوی ، بین هانم وعفیفی ، وحب أساسی کما یبلوره هوی بليغ لجميلة • ومن الطريف أن الحب الأول كان أبلغ في الاقناع نسبيا وأكثر دلالة على شخصيتي صاحبيه ، وأدق تعبرا عنهما من قصة الحب الأخرى الرئيسية! فقد اهتم المؤلف بمشاعر الخادمة الشابة التي تتدله في غرام سيدها الشاب الفحل البوهيمي ، كما عكس أيضا اعجاب الأخير بخادمته الحسناء اعجابا أن لم يصل الى حد الهيام لما يشوب حياة صاحبه من طابع المضامرة والبحث عن المرأة في كل مكان ٠٠ الذي ينتفي معه الاهتمام بواحدة غير نادرة • فهو يحمل انفعالا صادقا بما يجده في أحضانها من متعة حقيقية لا يمكن نكرانها • ومما ساعد محمد تيمور على اجادة تناوله لهذا الموضع من مسرحيته ، انه اهتم بتمهيد هذا الرباط الذي جمع بين عانم وعفيفي • ولكن هذا كله لا نعثر على مثله في قصة الغرام الأصلية ٠٠ بليغ وجميلة • فمنذ اللحظة الأولى والقارى، أو المساهد ريدرك أن كاتبه يتعمل في قصة الحب هذه ، وانه يريد أن يصل بسرعة بالاعتماد على هذا الحب ، في صنع خيوط الموقف الذي بلور مقاومة عبد الستار لتسلط زوجه وبذاءة ابنه ونجاحه في أن يزوج جميلة من الشاب الذي يراه كَفُوا لَهَا وَهُو بِلَيْغُ •

ر فالقارئ مع الاشارات الأولى لهذا الغرام ، لا يعرف كيف بدأ أو كيف تطور ، رغم أن المؤلف نسج خيوط هذا

العب من الفصل الأول للمسرحية! فأول لقطة ربط المؤلف فيها بين جميلة وبليغ ، كانت في المشهد الثامن من الفصل الأول ، والآب عبد الستار افندى يخبر نفوسة انه يعرف عريسا ملائما لابنتهما اسمه بليغ ( ص ١٢٣) ، اذن فهذا الشاب ليس من أصدقاء الأسرة ، والزوجة والابنة والابن لا يعرفونه ، وعلى الرغم من ذلك نجد في المشهد الرابع من الفصل التاني ( ص ١٥٦) ) جميلة تنادى بليغا الساب الذي قدم لأول مرة ليطلب يدها، وتطارحه الغرام وتواعده على المقاومة الى الأبد ضد كل من يعوق زواجهما!

ومكذا بدت الأشياء تكاد تكون وهبية لا وجود لهسا بشخصيتين لا تبس أقدامهسا الأرض وتسسيجان في الفضاء!

وليس الأمر بأحسن حال في المساهد المتأخرة ٠٠ففي المنعطة الأخرى التي تجمعهما معا للمرة الثانية \_ المشهد الثاني ، الفصل الثاني \_ نجدهما في أثناء موعد غرامي فكيف سارت الأحداث بين « الماشقين » ، حتى اتخذت هذه العرجة من التطور العاطفي ؟ وليت الأمر اقتصر على هذه الخطوة ، لكان الوضع هينا يمكن تبريره بشكل ما٠٠ بل تعداه الى أن يكون هذا اللقاء المحرم في منزل الفتاة نفسها وفي وجود أهلها في طابق ثان ! وترتفع حرارة الغزل في حوارهما ، ويتسع الوقت لتقول جميلة الخائفة المخزل في حوارهما ، ويتسع الوقت لتقول جميلة الخائفة الكثيرة ... كما ادعى المؤلف \_ مثل هذه الكلمات الكثيرة

المرتبة: « ما اقدرش أقولك اللي بعس بيه في قلبي من الحب والفرح · ربنا يعلم قد ايه أنا بفكر فيك ليلى ونهارى . انت يا حبيبي دايما قدام عيني في كل حتة. ان أكلت والا شربت اقعد أفتكر فيك · وان نمت ألاقي طيفك في المنام · انت حياتي · انت وجودى · انت الدنيا كلها باللي فيها من هنا وسرور » ( ص ١٩٠ ) ·

ومحمد تيمور لم يرد بالطبع من تصويره لجميلة ، أن يحدد لها اطار الفتاة المتحررة أو الفائية اللعوب المستهترة ذات التجارب ، بل حاول أن يجسد ما ظنت الفتاة المصرية التى تعمل على مقاومة ما تفرضه التقالبد البالية من اوضاع خاطئة ، كتزويج الفتاة بالقوة وتجاهل رايها ومشاعرها الخاصة . .

والسمة المتكررة الأخرى في هذه المسرحيات ، هي عمل الشاعر محمد تيمور على أن يأخذ القريض نصيبه منها في صورة وجود شاعر من الشعراء أو شخصية تحب الشعر وتكتبه ، حدث هذا بشكل ظاهر في « العصفور في القفص » و « عبد الستار افندى » ، وبشكل ضعيف في « الهاوية » التي رفض لها المؤلف أن تخلو كلية من شخصية تهتم بالأدب والشعر ، فجاء بشخصية هامشية هي عبد الرحمن على ٠٠ زميل أمين وشفيق في المدرسة الخديوية « اللي كان شاطر في الانشا يا اخي واللي كنا مسميينه ابن المقع» ( ص ٣٤٨ – حياتنا التمثيلية ) ،

ويمكن القول أن انعكاس الاهتــمام بهذا اللون من الفن ، يرجع في أصوله ـ زيادة على شاعرية الكاتب ـ الى روح العصر نفسه ، ففي عشرينات وثلاثينات هذا القرن ، عاش الشعر أيامه الذهبية في العصر الحديث ، فهذا اللون من الادب ينشر في الصفحات الاولى من الصحف ، واسماء الشعراء يتصايح بها باعة الجرائد، والجماهير تملأ المسارح الفنائية ، والحركة الفكرية لا تكاد تبعد عن مركز الشعر.

فى مسرحية «العصفور فى القفص» نسمع عن هذه الشخصية الثانوية التى لا تظهر على المسرح والتى اسمها سالم ١٠٠ انه واحد من أصحاب حسن ومحمود ١٠٠ ينظم الشعر وينشره فى الصحف ، فنقرأ هذه الأبيات من قصيدة له في النسيب :

متى أنا بالغ منسك المراما وشاف فى محبتسك الأواما وقاض حق حبك وهو حق له الغمرات تقتىحم اقتحاما علام هجرتنى وجعلت قلبى بنار الهجر يضطرم اضطراما

ومستوى هذا الشعر الركيك ، لفتة بارعة من مؤلفنا الذي أراد أن يصور به مستوى سالم • • هسندا الاديب الناشى الذي يبسدأ خطواته الاولى في النظم ، كما يحدده دوره في المسرحية • انها أبيسات سسالم الذي يمكن أن

يحاسب عليها لا الشاعر محمد تيمسور ــ ويكفى أن نذكر هنا تاريخ هذه المسرحية ، لنعرف أن أديبنا كان قد نضج شعره قبل وقت غير قليل ــ على الرغم من أنها تجول فى معان ألفها كثيرا فى شعره !

وفي هذه اللقطة الهامشية من «العصفور في القفص» يقع القارى، أو المتفرج على شى، يتصل أوثق اتصال بآراء محمد تيمور الادبية والشخصية معا ، ويمكن استخلاصه من موقف حسن عندما وقف بقراءته لشعر سالم عند أبيات معينة ٠٠ والسبب أن باقى القصيدة مديح ، فيقول لصاحبه : «مفيش داعى اننا نصدع أسماعنا به» (ص٣٤)٠ وهكذا يرفض محمد تيمور هذا النوع من الشعر ، الذى يرى فيه امتهانا للشاعر والفن معا !

ومن الطريف أن كاتبنا لم يكتف بأن يجعل شخصية ثانوية تقول الشعر فحسب ، بل جعل احدى الشخصيات الاساسية تقوله أيضا مثل حسن ! فهو الآخر شاعر، يكتب في الهوى أيضا !

حیاتی هی الحب والحب دینی
وللحب قضیت عمری شقیا
أمانی فی الحسب شیء کشیر
وما نلت یا قوم من الحب شیئا
ولی فی الهوی عفة لا تجسادی
ونفس تری الموت حلوا هنیا

### ففيم الملامــة يا من يلوم ولولا الغرام لما كنت حيا

وشعر حسن هذا الجيد لا يخرج عما يدور فيه شعر محمد تيمور نفسه أيضا ، لانه استعارة كلية من ديوان تيمور ص ١٣٧ ! ويبدو ان المؤلف أراد أن يركز في هذا المشهد الخامس من الفصل الأول اعتماماته الشماسعرية فنقف على غير ما ذكرنا ، اعجابه عن طريق شخصية حسن الشعر القدماء مثل البحترى وخاصة في قصيدته المغزلية التي يقول فيها :

عن آلى ثغر تبتسم
وبأى طرف تحتمله
حسن يضن بوصمله
والحسن أشبه بالكرم
افديه من ظلم الوشاة
وان أسماء وان ظلم

وفى مسرحية « عبد السبتار أفندى » نجد بين شخصياتها شاعرا كذلك ، وهو فرحات ، الذى يدعى هو ومن يعرفه أنه امسرؤ القيس ! وفرحات صسديق عفيفى الحميم ٠٠ يقدمه الينسا الاخير فى حواره مع أمه بهذه الكلمات « ولد ابن ناس ٠ كلمته كلمة واحسدة عمره

ما يغيرها • زى البنت البكر وسيرته كويسه • من البيت للجامع ومن الجامع لمطرح شغله ، ويصوم الثلاثة أشهر ويحسن على الفقراء والمساكين • وبيعرف انجليزى وقرنساوى وتليانى وجريجى كمان • ايراده عشرين جنيه في الشهر • جدع شاعر عنده احساس وعواطف » • ولكن هذه الصورة اللامعة تبهت بعد قليل وتختلط ألوانها الى درجة ألبشاعة ، عندما يعرض الاب الوجه الآخر أو الوجه الحقيقي لفرحات هذا ! ويظهر انه «الواد الصايع اللي عامل ديل لأولاد الدوات ، راجل فلاتي بتاع نسوان ، قمارتي ، وحشاش ، وكمان يخدم أصحابه • واد من اللي صنعتهم تخللي الوش يحمر ! » • ولهذا يرفض عبد الستار أن يرتضيه لابنته الجميلة زوجا !

وإذا كانت الاشارة الى وجود الشاعر فرحات ، قد استقيت من أفسواه الآخرين ٠٠ فان ما تتسم به هسنه الشخصية من مبوط خلقى وقسدرة على الاحتيال ، قد عرضت مشاهدها عرضا على المسرح ٠ فهو يخسدع عفيفي ويوهمه بانه فنان وممثل كبير وصاحب شهرة غامرة لا تقل عما يتمتع به الشيخ سسلامة حجازى وكأنه سمى الشيخ الثانى ! كما يخسدعه فى فرحات استعداده أن يعمل على تزويچه من ابنة عزيز بك الثرى الأمشل الفبى ، الذى يمكن الضحك على ذقنه بسهولة ٠ كما تكشف لنا المسرحية يمكن الضحك على ذقنه بسهولة ٠ كما تكشف لنا المسرحية أيضا عن فرحات « الصحفى » الذى يكتب فى جريدة تلغ فى الاعراض مهددة مبتزة أموال الناس عن هذا العلريق ٠

او «يؤلف» ديوان شعر يكره الأغنياء على شرائه والا سلقهم بالسنة حداد في صحيفة صفراء! (ص ١٩٩) •

والخاتمة عند محمد تيمور ظاهرة جديرة بالدراسة حقا ، فهى في كل الاحيان بلا استثناء من أضعف حوادث المسرحية ، نجه ذلك فى « العصفور فى القفص » و «عبد الستار أفندى» و «الهاوية» أيضا ، ففى المسرحية الاولى بدت خطوات المؤلف فى المساهد الاخيرة من الفصل الاخير ، سريعة لا تكاد تتمهل قليه لا حتى يلتقط المشاهد أنفه اسه ، وكأن الكاتب يريد أن ينتهى من عمله بأسرع ما يستطيع ، بغض النظر عن أن بعض الجوانب فجة لم تنضج بعد ، مثل حب الباشا المفاجى الحفيده ، وكذلك صفحة عن ابنه ، وعيره لشروط صديقه رضوان باشا التي وضعها ثمنا لعودة المياه الى مجاريها بين الاب والابن ، فالباشا قبلها بلا قيد أو شرط ، وكان جانب الصفح وافق فالباشا قبلها بلا قيد أو شرط ، وكان جانب الصفح وافق من نفسه هوى ! فهو لم يعترض ولو ظهم را أو يعلن عن من المستائه من أخطاء حسن الذى يعترف رضوان نفسه مدى استيائه من أخطاء حسن الذى يعترف رضوان نفسه

عندما يجسد المؤلف نفسه في حاجة الى الاستعانة بنهاية زاعقة تنفث حياة وضبحيجا في أحداثه الفاترة أو تناوله الباهت ، يمكن للقارئ أن يغفر له عيبه هذا بحيجة أن المسكين يحاول أن ينقذ ما يمكن انقاذه • ولكن المتلقى لا يستطيع أن يفعل المثل أزاء احداث وتناول مترابطة كما في مسرحية «عبد الستار أفنسدي» • لقد كانت حوادث في مسرحية «عبد الستار أفنسدي» • لقد كانت حوادث

المسرحية تحمل في تطورها خاتمة قوية متماسكة ، بلا حاجة الى مجىء البوليس وقبضه على فرحات بتهمة النصبب والاحتيال ٠٠ لأنه غرر بثرى وأوهمه ان ورقة الاعلان هى من الاوراق المالية ! \_ فى اللحظة التى كان فيها المأذون يبدأ فى كتب كتابه على جميلة !

فقيل هذا الموقف ، كانت احداث المسرحية قد وصلت الى قمتها • فبليغ وفرحات يتزايدان على الزواج بالفتاة ، كل منهما يعمل على اغراء الأم والأخ بأرض ونقد أكثر • ولكن بليغ كان يملك من هذه الناحية زمام الموقف ، فهو يحمل ما يثبت أنه يملك الافدنة والمال الذي ورثه عن عمه، بينما كان الآخر لا يملك الا تشدقه الفارغ • لقد وقع محمد تيمور فيما ينزلق اليه بعض المؤلفين ، حينما يظنون ان البناء الداخلي لعملهم الفني لا يحمل ثراء عريضا تنبثق منه خاتبة قورة • ٥

ولعل أضعف خاتمة في مسرحيات فناننا نعثر عليها في «الهاوية» • فبينما يحتضر انسان ، يأخذ آخر \_ خاله الشفوق \_ في القام خطبة وعظية تلعن المحتضر الميت • لقد تعرض أمين بعد اعتراف زوجه بخياته مع صديقه شفيق والشجار معها ، لنوبة غضب هائلة اسلمته الى شيء يشبه الصراع . هذا الذي يتميز به مدمن المخدروخاصة الكوكايين ، ولا يلبث أن يغمى عليه ثم يحتضر ويموت • وفي لحظات صحوه السريعة يتعرف على وجه خاله • وكان أمين يبغضه ، لأن الآخر كثير النصع له \_ فينهره ويطرده • •

ولكن الرجل الطيب يحساول أن يسعفه • وبين بكاء الام والزوجة وكلمات الخال المسجعة يموت أمين • وفي هذه اللحظة الحزينة المسحونة بالشجن واللوعة والاسي ، يقول الخسال مؤكدا ما ذهب اليه قبسلا « آدى آخرتك ياللي ما بتحاسبش على نفسك ، ولا على بيتك ، ولا على شرفك • آدى آخرتك ياللي بتمشى في السكة اللي ما بيرجعش منها عد » 1

ولا أظن أن مشل موقف يسرى باشا حسف القاسي البعيد عن المشاعر الانسانية أو الطبيعة البشرية، بمكن أن يقنع أبدا المشاهد باستحقاق أمين للخاتمة التعسة التي قليل مثالًا للرقة الحانيه على ابن شفيقته • وقد أعطت هذه النهاية الفاقعة للمسرحية القسوية شكلا رخيصا ، فالموت كالزواج أسلوب ميلودرامي ميتلل ، وخاصة اذا لم تدفع اليه الحوادث كما في «الهاوية» دفعا طبيعيا ٠ لقد حدث قبل أن يمهد الكاتب تمهيسدا كافيا لوقوعه ، فلم تسور صحة أمين من ادمانه الكوكايين الى هذا الحد الخطير الذي يتعرض فيه للمسوت • لقد كانت شخصية مجدى أكثر ادمانا واسرافا على نفسها ، أورغم ذلك لم يفكر محمد تيمور في أمانتها وانهاء أجلها كما فعل بالنسبة لصاحبه! ولنذكر أيضا في هذا الموضع القاص محمسود عزى صديق تيمور وهو يكتب له مقدمة «المسرح المصرى» ، فلا يستطيع غالبا أن يتجاوز ما تفرضه الصداقة من حقوق عاطفية الا نادراً • كقوله: أما خاتمة الرواية بل حوادث الفصل الثالث كله فهى خير ما جادت به قريحة مؤلف روائى فى مصر • هنا تبينت جليا غاية المؤلف من وضع الرواية ، تبينت جليا فى كل كلمة من كلماته وكل اشارة من اشاراته • وفى المحاورة الاخيرة بين الزوجين ، سمت مقدرة تيمور الى أعلى ما يطمح اليه المؤلف • ولولا شمائبة صغيرة ما كان أغنى المؤلف عنها ، تلك هى كلمة يسرى باشا التى جعلت ختاما للرواية ، فلم يكن الموقف موقفا لمثل هذه النصيحة وبين للرواية ، فلم يكن الموقف موقفا لمثل هذه النصيحة وبين

## ● العصفور في القفص

کومیدی مصریة ذات اربعة فصول مثلتها فرقة عبد الرحمن رشدی ـ أول مارس ۱۹۱۸ .

### شخصيات الرواية وممثلوها

هجهه باشا على الزفتاوي أحد باشوات الريف · والد حسن عمر · ٥ سنة (عمر ومقي)

حسن بك طالب ثانوى ١٠ ابن البائسا ١٩ سنة

(مىليمان نجيب)

أمين بلك مثال الوارث المسرف ١٠ ابن عم حسن بك ٢٢ سنة (محمد عبد القدوس)

» ِ معمود بك طالب حقوق م ابن خالة حسس بك ٢٥ سنة (أحمد علام)

A Second Second Second Second

فيور اغا السراى \_ 20 سنة (أحمد زكي)

عزيزة هانم

والدة حسن وزوج الباشا ٤٠ سنه (ميليا ديان)

مرجریت . خادمة « كبريرة » بـ ۲۱ سنة (استر شطاح)

القضية الأولى التى اهتم بها محمد تيمور فى مسرحية « العصفور فى القفص » ، هى التربية الخاطئة فى الجيل الماضى والعلاقة السيئة التى تنجم عن ذلك بين الآباء والأبناء و ويدور الصراع فى هذه القضية بين شخصيتين رئيسيتين ، هما : حسن ووالده الباشا ، وقد بدت مشاعر المؤلف العصرى واضحة ازاء الجيل الجديد الذى يمثله حسن ، انه يعطف عليه ويحبه وبفهم مشكلاته ويتعاطف معها ، ولعل ذلك ما جعله يخطط لحسسن شخصية الطاراب المجد الذى يجيء ترتيبه الاولى فى امتحاناته ، وعلى الرغم من ذلك يستقبل والده هذا النبأ بلا مبالاة أو اهتمام ، ، بل يطرده طردا عندما جاءه جنلان فرحا يحمل اليه الخبر ، بحجة « أنه يتحدث الى ضيوف ! (ص ١٣) ،

لذلك يصغه الابن بكل قبيح ، فهو بخيل ، وثقيل، و . . جلف قوى ! ويرى نفسه كائنا مظلوما لا يفهم سر ماساته وظلم أبيه له ، حتى ليردد في ثورية ، وما أكثرها، قائلا : ان الموت أحسن !

وقد سجل المؤلف ملامح الشخصية الخاصية ، وعنى أيضا بالأشياء التقليدية ، التى تتكرر فى ملامح هله الشخصيات . . مثل عدم تناول الأب طعامه مع حسن ، اذ من العيب أن يأكل الولد مع أبيه ! (ص١٥)٠

ويعتمد المؤلف في تصويره لشخصية الباشا محمد على الزفتاوى ، على خطين أساسيين ، الأول بخله على الرغم من تظاهره بالكرم ، والثاني شدته في تربية ولاه الوحيد ، وهذان الخطان يشتركان في اتساع الهوة بين الأب والابن ، وقيام الكراهية تجاه الأول في قلب الثاني. ومن أمثلة تقتير الباشا ، ان الخلم يضلطون أحيانا الى شراء ما يلزم القصر من أشياء من جيوبهم المخاصة ، حتى يستطيعوا القيام بأعمالهم ! فمرجريت الخادم مثلا تضطر الى ابتياع البنزين لتنظيف الملابس ، بعد ان بح صوتها مرارا في المطالبة به ! وهو يمنع زائرات زوجه بحجة انها غير موجودة ، حتى لا يكبدنه مصاريف القهوة التي يشربنها !

والباشا يبغض وجوده فى القاهرة \_ جاء اليها سعيا وراء اعادة انتخابه عضوا بمجلس المديرية ، فعاصمة البلاد تمثل له الحضارة فى اوجها ، وهو يقف موقفا عدائيا من هذه الحضارة . لأنها خلقت اشباء كثيرة تعمل على هدم سلطانه مشككة فى قوته . فالمعارضة الراء السلف كما يمثلها امين ابن الخيه وهبو يستخر من «الغازات » الرخيصة التى اشتراها الباشا (ص ٣٦) ، والتجور من تبعية السادة الاقطاعيين كما يمثله عربجى الحنطور الذى رفض الأجر التافه الذى قدمه اليه الباشا لشوار طويل (ص ٢٤) ، والدراسات الجامعية التى للسوار طويل (ص ٢٤) ، والدراسات الجامعية التى

تفجر الألفام فى الأرض الجاهلة التى يعكسها اطمئسان الجيل الجديد فى الالتحاق بالمعاهد العالية كما يمثلها محمود طالب الحقوق • كل هذه الأشياء وغيرها ، جعلت مقام الباشا فى القاهرة بالنسبة اليه ، قطعة من العذاب، او كما يقول هو : غلب وعذاب احمر ! ( ص ٥٩ ) .

وما اكثر ما يدعيه الباشا . الفنون مثلا لا يعرف لها قيمة ، وحتى مظاهرها لا يعترف بها الا عن طريق « الفخفخة » ، التى يتوسل بها الى ادعاء ثرائه وكرمه . فهو لم يشتر « الفازات » ايمانا منه بأن الفن يجمل حياتنا ويضيف اليها أشياء ضرورية ، بل لأنه وجد منلها عند صديقه عبد اللطيف باشا « قمت قلت لازم اشترى زيهم ، احسن بعدين تقول الناس عبد اللطيف باشا عنده حاجات موش عندى ، امال الواحد قدر يكبر ببن الناس ازاى ؟ » ( ص ٣٣ ) .

ولما كانت مسرحية « المصغور فى القفص » يصور أبطالها الذين يعيشون فى المجتمع المصرى عام ١٩١٨ ، فكان ضروريا اذن ان تعرض لشخوص وافكار تقليدية مثل شخصية الباشا .. وأول سسمات ضيق افقها ، الاتهام التقليدى للفكر المتحرر والمبادىء الحديثة ، بانها خروج على الدين ! فعندها يسسال الباشسا محمود عن ظائدة الطب وضرورته ، يجيبه بأن « الطب عشسان

الاحتراس والتوقى ، موش عشان منع الوت ، دى شيء فى يد الله » ، يرد الباشا ثائرا : سيبك يا شيخ من الأفكار دى ، دى كلها كفر فى كفر ( ص ، ٤ ) ،

وسمة اخرى لهؤلاء الرجميين ، وهى اعتمادهم القوى على المعتقدات الباطلة التى يظنونها من أدكان دينهم الحنيف ، مثل قدرة « ورد الجلشانى » على الذهاب بالصداع ، لمجرد وضعه بجواد رأس النائم!

### - 1 -

وتجىء شخصية امين لتمثل الانحلال الذى سرى فى طبقات المجتمع فى ذلك الحين ، عاكسة ذلك من خلال عرضالشاب الوارث الذى يبعثر أمواله بنزقسه ذات اليمين واليسار ، فهو يترك المراسة بحجة انه أصبح دب العائلة بعد وفاة أبيه ! وهو يتابع احدث الموضات، يعشق استعمال الكلمات الفرنسية فى حديثه ، لا عمل له الانفماس فى السهرات والحفلات ، حتى ان ما يشغله أحيانا هو ارتداء السموكنج أو الفراك ! وهو شسسديد الاعجاب بنفسه الى حد النرجسية ، وهذه لقطة من المشهد الثالث فى الفصل الأول :

أمين ( منفردا ) : يذهب وينظر للمرآة ، ثم يقول بعد أن يتمشى قليـــلا : البنباغ أتعوج جهة اليمين .

( ينظمه ) دلوقتى بقى تمام ، والمنديل طلع اتنين سنتيمتر زيادة عن اللازم ، ( يصلحه ) دلوقت بقى تمام ، شيء جميل ، أهو كده القيافة ولا بلاش ، ياسلام عليك يا أمين بك ياما انت جميل قوى ( ص ١٧ ) ،

وهو أنانى أيضا لا يعبأ الا بلذاته ، ولا يهمه من يدعى رعايتهما .. أمه وأخته ، حتى لتمرض الثانية فلا يعلم لأنه لم يدخل المنزل منذ ثلاثة أيام .

وامين لايثيره مثل الحديث عن الجنس والمراة والمخدع ، فهو ما يكاد يعلم نبأ حمل مرجريت من حسن سفاحا ، حتى يصبح فيه مهنئا : « معلوم تمام وجدع · على الأقل اجدع منى ، دا انا بقى لى يبجى خمس سنين مع يبجى سبعين واحسدة ولا عرفتش أعمل كتكوت ، والواد المفعوص ده بي يقصد حسن بي في ظرف خمس تشهر يعمل عملته ديه · أما براوة عليسك صسحيح يا أبو على » · ( ص ٦٥ ) ·

ويمثل محمود الشخصية ذات العنصر الواحد مثل المين ، فاذا مثل الثانى الشر ، فان الأول يعكس القيم الخيرة . ولعل ما دعا الؤلف الى ذلك ، انه اراد أن يبلور فى محمود نتاج التربية الصحيحة ، التى لا تعتمد على أسلوب قديم لمجرد أنه من تركة الأجهاد المقدسة والملامح التى اعطاها محمد تيمور لتكون شخصية هذا الشاب هى ، الجد فى المراسة ، عدم الاهتمام بأشياء هامشية

سخيفة كتتبع الموضة ، لا يدخن ــ لنذكر أن التدخين حتى اليوم فى أكثر من بيئة عندنا ، يعنى عدم الحشمة والأدب والوقار ! ــ ، ينتقد مالا يعجبه . . حتى ليسخط ذلك عليه أمين ، لأنه كثيرا ما يتناول ما يثيره من سلوكه.

وعلى الرغم من أن العنصر الجاد هو الذي اعتمد عليه المؤلف في تسكوين شخصية محمود ، وأنه جعله اكبر سنا من قريبيه حسن وأمين .. أذ يبلغ الخامسة والعشرين وهما دون ذلك ، كما جعله طالبا حقوقيا بينما هما تلميذان في الثانوي .. الا أن هذا كله لا يغفر لمحمد تيمور مبالفته احيسانا في رسم جهامة هذا النموذح وصرامته الشديدة التي لا يعرفها الشباب ، فمحود مثلا ما يكاد يشك في تعلق حسن بواحدة من الجنس الآخر ، من يجيبه على الفور وكأنه نذير القدر الغاشسم بهسنه الكلبات : « أنت تعرف يا حسن اني أحبك كتير وأحب لك الخير واحب من صميم قلبي انك ماتقعش واقعة ماتعرفش يا صاحبي » .

وعمل محمد تيمور على أن يصور محمودا صاحب مثل انسانية ومبادى الايحيد عنها ولكن بعض دقائق هذه الصورة لم تنسجم مع بقيتها ، مما اعطاها لونا مناقضا ، سواء كان هذا اللون بتأثير ارادة المؤلف في اضغاء لحظات الضعف البشرى على شخصية محمود ،

أو بغيم ارادته في معاولته اكتمال الصورة • ومن أمتسلة ذلك موقف صاحبنا عندما أخيره صديقه حسن بحمل مرجريت منه ، وانها في طريقها الى عاشقها الشساب ، فقد أصبح كل هم محمود ، أن يمنع الفضيحة المنتظرة حتى لا يعرف الأب شيئا عنها ، أما مسئولية حسن ازاء الفتاة التي دنس شرفها ، وتركها أذ ذلك بلا كلمة أو معونة أو حماية • • منذ أن طردها أبوه بعد رؤيتهما متعانقين ، فشيء لا وزن له ولا خطر! فيقول ببساطة عجيبة : شوف المهم أن ابوى مايعرفش المسألة ، أما مرجريت الواحد يقدر يراضيها بشيء! ( ص ٢٣) ،

### - 7-

من الواضح ان الؤلف لم يفقد خيط المسرحية منذ يدايتها حتى نهايتها ، فنظرته المحددة لم يعتورها ضعف أو ومن أو خلط طيلة الأحداث والمواقف المختلفة ، فتبعات الأباء يقابلها أيضا تبعات الأبناء ، ان كلا من المجانبين متهم بخطئه ، هذه النبسنة لم تخفت أبدا في « العصفور في القفص » . وقد بلورتها شخصية حسن رضوان باشا صديق الأب ، فاذا هو يعترف بمسئولية الباشا « آدى غلطة الأبهات ، غلطتنا ، نشد الخناق على الباشا « تدى غلطة الأبهات ، غلطتنا ، نشد الخناق على الولانا جتى لما يعصونا نطردهم » ( ص ، ٩ ) . يعترف كذلك برفضه لأن يكون مثل زواج حسن من غير طبقته

هو القاعدة العسامة · · فأنصـــحكم أنكم ما تتجوزوش الا من جنسكم ولا تطلعوش من خلف أبهاتكم (ص ١٨) .

ويلاحظ قارىء « العصيفور فى القفص » ، ان مؤلفها يبرع فى الاتيان بالمفاجأة فى موضعها المرسوم بلا تقديم او تأخير ، مما يجعل المشاهد تتابع فى يسر وبلا تصنع او جعود . كما فى مفاجأة الباشا محمد على الزفتاوى لمشهد العاشيقين المتعانقين ، الخادم وابنه الزفتاوى لمشهد العاشيقين المتعانقين ، الخادم وابنه الباشا منها ، مما فضح السر الذى كانت الأم وحسسن ومحمود يريدون اخفاءه عن الأب ، وهو حمل مرجريت من الابن (ص ٧٤) . ولكن هذه البراعة تفتقد فى احبان من الابن (ص ٧٤) . ولكن هذه البراعة تفتقد فى احبان اخرى ، كما فى انقاذ حسن لواكب الترام الذى كاد الشيا مديق والده الصدوق ، وأهمية ذلك بالنسبة الى دوره فى تغيير قرار الأب ، الذى يريد حرمان ابنه من الملاكه . . فهسل جاء فى موعسده اذن ليقسوم بمهمته ؟!

تصل السخرية أحيانا بمحمد تيمور ، الى أن يتحول تناوله الى تصوير كاريكاتيرى يعبث بشخوصه ، هازئا بهم وبتخبطهم أو بمناهج تفكيرهم ، فمحمد باشا طى الزفتاوى الرجعى المستبد ، يصبح طفلا غريرا اذا

حدثه امرؤ بشأن اعادة انتخابه في مجلس المديرية . فهو هنا ينسي كل شيء ، حتى مشاهدته العناق بين ابنه والخادمة . ليذكر هذا الانتخاب المنتظر وحسن رضوان باشا اللي يتوسط له في هذا الشأن . ان اسم حسن رضوان بهثابة العصا السحرية التي تحول الباشا الجهم القاسي ، الى العوبة لا عقل لها . فهو لا يكاد يسسمع عن مجيء صاحبه هذا حتى يكاد يجن ، فيصيح بلا وعى : مسن باشا رضوان جه . . عين بشوات الحكومة جه . . فين الردنجوت ( ص ٥٦ ) !

واذ وفق المؤلف في المثال السابق ، فقد جانبه التوفيق في موضع آخر ، وهو يصور بخل الباشا في هذه اللحظة الحاسمة ، التي طرد فيها الاب ابنه حسن من البيت لاصرار الأخير على رعاية مرجريت الحامل ، والقيام على تربية ابنه الذي لم ير النور بعد ، فيذكر الباشا مقدار ما يوفره خروج الابن في نفقات الطعام والشراب « دلوقت وجب اني انظم حساب بيتي بشكل تاني بعد ما طردت المليون ده ، بنجيب في اليوم تلات ترطال لحمة : نجيب رطلين ونص ، وبنجيب بستة صاغ خضار ، نجيب بحمسة ، وبنجيب اربع وقات عيش . نجيب تلاتة ونص ، أيوه كده تمام » . ثم ينادي باشكاتبه ليسجل هذه القرارات ! (ص ٧٨) . لقد اضطربت الريشة بين اصابع تيمور ، وحول الموقف الانساني الى هدو سخيف !

ويلتقى قارىء « العصفور في القفص » ، يظلال رومانسية لم يستطع الولف السرحي الواقعي أن بتخلص منها تماما . وكأنها من بقايا ارث الشباعر الرومانسي الذي كان قبل محمد تيمور • واذا تجاوزنا عن بعض ارشادات الكاتب المسرحية ، فهناك لمسات غير قليلة نعكس هذه الظلل الرومانسية ، مثل قراءات حسن ٣٠ فيما بطالعه رواية لامرتين المعروفة « جرازيلا » ، وهي قضة « واحدة حيت لامرتين ٠ وقضت الظروف عليهم بالفراق ومسكينة ماتت شهيدة حبها » ، كما يقول حسن نفسه لصاحبته مرحرت . . التي تتنهد وتأسى لبطلة الرواية . . صعبت عليه البئت عشان حالها يشبه حالى . بقى مانتش عارف انه حييجي يوم من الأيام تتجوز فيه يا حسن ( ص ٤٨ ) ٠ لقد تخيلت فتاتنا الخادم مصيرها ، عندما يصبح حسن يعد وفاة الأب « الكل في الكل » ، فلن يذكرها أن لم بطردها من حياته تماما .

واذا التفتنا الى بعض نواحى الضعف فى « العصفور فى القفص ، ، وجدنا فى بعض الأحيان ان المؤلف يفشل فى ستر اصابعه التى تنسج المواقف والأحداث ، فيبدو تدخله واضحا . . كما فعل وهو يعرض لآراء الباشا فى انجازات الحضارة الحديثة ، من علم واختراع ، وخاصة فى ميدان المدراسة العالية ، التى لا يطلب منها اذا لم يكن من الاعتراف بها بد ، الا المظهر البراق اللى ببلوره

منظر القاضى مثلا ، فعنده ان هذا المنصب وحده ، هو الاعتدار غير المرفوض لدراسة الحقوق ! وعند هذا الموقف ، كان يمكن لمحمد تيمور ان يكتفى به فى هذا المجال الدال على عقلية الباشا ، لكن الديبنا لا يغمل ، ويظن انه لو اصطنع مثلا آخر لكان اقرب الى التأكيد . فيعلن على لسان الباشا ، ان « الابوكاتو ، على أية حال فيعلن على لسان الباشا ، ان « الابوكاتو ، على أية حال أحسن من الحكيم ، ويدلل على ذلك بقصته : « كان ليه صاحب كان عنده تمان عيال ، سبعة جامدين زى الحديد وواحد ضعيف العقل والجسم ، قام ماتوا السبعة وعاش التامن ، قوللى بقى الطب عمل ايه وفايدته ابه ؟! »

واذ طاشت أحيانا بعض الطلقات من الكاتب ، فلم تصب المرمى ، فليس من الضرورى ان تكون يد صاحبها مهزوزة ، فريما كان الهدف نفسه غير واضح ! كما بدا ذلك فى بعض مواقف « العصفور فى القفص » ، وخاصة فى المشهد الأول من الفصل الثالث ، والباشا يسمع زوجه بعض ما يقرأ فى الجريدة ، فيطالع بعد أن يستعيد من الشيطان الرجيم مرارا : « ولد قتل أبوه ، ولما سألوه عن السبب ، قال لهم أن أبوه بلغ سسبعين مسنة ، سألوه عن السبب ، قال لهم أن أبوه بلغ سسبعين مسنة ، وأنه شيع من الدنيا ، وعلشان كده موته » ! (ص ٨٥) ، فهذه اللقطة بلا ملامع ، لا أم تعكس شيئا يتصل بما كان يستشعره الأب من حب ابنه المققود له ، ومن

ناحية آخرى لم تعبر بدقة عن كنه هذه المشاعر التى يتغجر منها مسلك حسن تجاه الباشا .

ويقع المتلقى فى مسرحية محمد تيمود ، على بذور غير قليلة من الأشياء التى تحولت بعد ذلك الى آفات ، تبدو مستعصية الحل فى رواياتنا المسرحبة والسينمائية . . مثل ادخال عنصر اللهى او الكابريه ، بلا مبود فى هذه الروايات ، كاللقطة التى عرضها اديبنا لأمين الشاب الوارث ، الذى ينفق ماله على غوانى اللاهى فى سفه (ص 10 - 11) .

# • عبد القادر أفندي

وكرميديا مصرية أخلاقية ذات أربعة فصول مثلها الأول مرة بمسرح دار التمثيل السربى الأسستاذ عزيز عيد في فرقة السيدة منبرة المهدية في ديسمبر سنة ١٩٩٨ ٠

# شخصيات السرحية وممثلوها

عيد الستار موظف بنظارة الأوقاف ... ٥٢ مسنة (عزيز عيد) عم خليفة بواب ومربى بالمنزل - ٦٠ سنة (أحمد فهيم) ابن عبد الستار • لا شغل له ... ٢٣ سنة عفيغى (ذكى طليمات) شاب مهذب محب لبنت عبد الستار - ٢١ معنة بليغ (أحبد حافظ) فرحات صديق عليغي ٠ شاب سييء السير - ٢٨ سنة (عبد المجيد شكري) الكاذون (جسن فايق) شيخ معمم \_ ٤٠ سنة ۔ ۲۵ سنة الضابط (محمود قهمي)

تقوسة	زوجة عبد الستار ــ ٤٥ سنة	(زاهية)
هاتم	خادم بالمنزل ـ ١٨ سنة	(روز اليوسف)
جميلة	بنت عبد الستار ـ ٢٨ سنة	(لطيفة أمين)

## -1-

تفتحت عين الجيل الجديد في بلادنا ، على فئة المتبطلين بالوراثة ، وهم يلفظون آخر انفاسهم . . بعد ن تأكد لهم حقيقة ان الذي لا يعمل لا يأكل . ويمكن القول أن هذه الفئة كانت قبل يوم ٢٣ يوليو ١٩٥٢ ، تكون شبه طبقة قوية كثيرة العدد ، تنتشر في الريف والمدن من ابناء الاغنياء . وتشكل خطرا حقيقا ، من أهم عناصره تفشى روح اللامسئولية والاستهتار والتواكل . وخاصة في الطبقات المتوسطة والفقيرة ، التي ترنو في تطلعاتها الى الاقتداء بهذه الفئة التي لا تعمل .

ولكن الأجيال السابقة رأت وعاشت واقعا مغايرا ، كان فيه هؤلاء المتعطلون يكونون احدى الظواهر القوية الخطيرة للمجتمع ، فكانت كلمة مثل ، « من الأعيان » تنبىء عن وجودهم المسيطر في الحياة المصرية ، وهكذا عايشهم محمد تيمور ، ولعله كان من أكثر الناس فهما لهم ، لأنهم ينتمون في الفسالب الى طبقته الشسرية الأرستقراطية ! ولكن الفنان الحسساس الوضوعي في

أديبنا ، كان أقوى من الا يلتفت اليهم ويهاجمهم ويسخر منهم . وهكذا وجدت شخصية مثل أمين في مسرحية « العصفور في القفص » ، الذي يتخذ من البحث عن المتعة الجسدية لذته الوحيدة في الحياة ، كما يقول « أظن حضرتك تحسب أن الدنيا دى يعنى جد في جد ، تعوف أن اعتقلت كده مانتش نافع . الدنيا يا حبيبي ماهياش الا ضحك وهزار وتنطيط وزى ما أنت عاوز . اسمع كلامي عشان تعرف لذة الحياة » . ( ص ٨٤ للشهد الثاني من الفصل الرابع ) .

واذا كان المؤلف قد اخد هذا النموذج من الطبقة الراقية ، أو التى كان يطلق عليها كذلك ، فى صدورة ابن الدوات الوارث الذى يبعثر امواله على بنات الهوى، فانه فى مسرحية أخرى وهى « عبد السستار أفندى » يتخذه من الطبقة الفقيرة ، فى صورة « البلطجى » . ففى عفيفى يبلور محمد تيمور ، هذه الشخصية التى تعيش بدراعها كما يقولون ، فصاحبها يستمرىء حياة اللهو والفراغ والدعة ، فيعيش عسالة على الآخرين ، وهو ليس رغم أنه يبلغ من العمر الثالثة والعشرين ، وهو ليس كحسن فى رواية نجيب محفوظ « بداية ونهاية » ) يبتعد عن اسرته بآثامه وبلطجيته ، بل يعيش بين ظهرانيهم ملحقا الأذى بهم ، مرهبا أياهم ، ناشرا اللعو فى نفس أبيه . لا يعدم أن يجد المال ، إذا استعصى الحصول عليه من

ابيه أو أمه ، من الخادمة التي يوهمها بحبه وهيسامه . وشيء آخر اراد مؤلفنا ان تستوعيه شخصية عفيفي ، وهو أن تصور نبوذج مدعى الفن . . الذي يتستر وراءه ، ليتقيأ كل طيشه ومناذله وعنجهيته الفارغة . انه يظن أن الفن عمل من لا عمل له ، وللذا أصبح فنانا وما أكثر ما بردد في كل لحظة أنه «غاوى تمثيل» ... من الطريف أنه يردف دائما عمله في التمثيل بعمل آخر... وهو عضويته في جمعية للرفق بالحيوانات! ــ ولذلك فهو سبهر الليل وبنام النهار ، والوبل لن بتكلم في أثناء هذا النهار! وهو كما يقول عن نفسه ، يمشل تراجيب ديا وكوميديا أنضا ( وأكثر من ذلك يترجم مسرحيات كمسرحية عطيل! ومن الأخيرة يعرض \_ لعل محمد تيمور لم يرد بايراد هذا النص أن بدل على براعة عفيفي البلطجي ، بقدر ما أراد أن يعرض لنموذج وأساوب ترجمات ذلك العصر \_ لشهد عطيل وهو يقتل ديدمونة . . لا ثفر جمیل، وشعر طویل ، وخصر نحیل ، وردف ثقيل ، وغرام في الغوّاد ، يضيع الرشاد ، ويقتسل العباد . أي ديدمونة المحبوبة ، أنا أهواك وأموت في هواك ، وأضع قلبي في يمناك قبل يسراك . ولكنك خنت العهود ، ونقضت الوعود ، وعشقت كاسيو اللعين أبن اللعين . . الخائن الاثيم . وخنت عطيل الأسد الهمام والقائد الضرغام . ولم تخشى القادر العلام . . ؟ ! . · (110 .00)

ولكن يؤكد عفيفى براعته فى التمثيل واندماجه فى تأدية دوره ، لا يجد الا والدته متفرجا ! فيمثل المامها شخص عطيل وهو يقتل زوجه الخائنة ، ويلتبسى علمه الأمر ويختلط امامه الخيال بالواقع ـ او هو يدعى ذلك حتى ليضغط بأصابعه على عنق أمه ، ولا يخلصها من عملية الخنق الا مجىء زوجها !

## - 7 -

ولعل اكمل الشخصيات رسما في مسرحيات محمد تيمور جميعا بلا استثناء ، هي شخصية نفوسة في «عبد الستار افندي » . فاهتمام المؤلف بها ودراسته لها ونفاذه الى اعماقها ، واضحة جدا حتى لتتجسد وتتحرك امام القارىء . ونفوسة بنت بلد تتمتع بأكثر ما تتسم به هذه الأنثى ، فبنت البلد شديدة الحدة ، لا تعترف بمبدأ ضبط النفس والتحكم في اعصابها ، فتخرج كلماتها كالطلقات متفجرة في وجه المتحدث اليه ، بلا أي شعور بالذنب ، ويتخذ هذا الموقف صورة اسوا واقسى اذا كان المتحدث اليه ، في مستوى اجتماعي واقسى اذا كان المتحدث اليه ، في مستوى اجتماعي اقل من مستوى بنت البلد . . كأن يكون خادما مثلا كم خليفة البواب ، فالعلاقة بين الجانبين لا تخرج عن سيد ومسود ، اليد العليا واليد السفلى ، يدور هذا الحوار بينهما:

نغوسة : ياراجل انت جرى لك ايه النهاردة ؟ موش ترد ؟ اما صحيح ماتختشيش . شوف مين اللي بيخبط .

خليفة: دنا كنت باصلى العصر. هي ياترى الصلا حرام؟ اما عجايب يا ناس!

نفوسة: شوف اما اقولك . ما تكترش احسن والنبى ماعنديش الا الشبشب . آه ، انت قاهم انك سيد البيت والا إيه ؟

خليفة ( من الغناء ): الله يسامحك ياستى .

نفوسة : يسامحنى والا مايسامحنيش موش شغلك . . شوف مين اللى بيخبط أحسن بعدين امشيك على العجين ماتلخبطوش .

( ص ۱۰۷ – ۱۰۷ ) ،

ونفوسة تقدم لنا تعليلا لهذه الحدة او هذه العصبية انا واحدة على الأسياد ولما تطلع الجنونة في دماقي ما اسألشي على حد » • ( ص ١٠٨ ) • هي اذن تتستر خلف هذه القوى النيبية المجهولة أو المزعومة ، لتعتذر عما يشوب سلوكها من قسوة ، وما تسببه للغير من آلام، بدعوى انها واقعة تحت سلطان كائنات اقوى منهسا ، لا قدرة للبشر على مقاومتها أو الافلات من قبضتها !

ومن المروف ان الصلة التي تربط بعض نماذج من

بنت البلد بالقابيس الأخلاقية ، وأهية ضعيفة . . فهي لا تعرف التشهد ازاء ما يطلق عليه الاخلاق الدينية أو الأخلاق الحضارية مثل الصدق . فهي تعدها « حنبلة » زائدة لا قبل لها بها! هي في واقعها اذن لا تشبق على نفسها باتباع مثل هذه الأخلاق ، لأنها تجد أن الموقف العكسي يعطيها سلاحا تحارب به المجتمع الذي يعج بالضوارى! وهكذا يكون الكذب منجيا ، اذا تساوت كفة بنت البلد بكفة الحائب الآخر ، ومظهرا من مظاهر السيادة اذا كانت هي القطب القوى والآخر الضعيف كأن بكون في مقام الخادم والبواب ، كما نجد في شخصية عم خليفة مرة أخرى! ففي أحد مشاهد الفصل الأول ، نلتقي بنفوسة تغلظ القول لعم خليفة \_ كما راينا \_ لأنه لم يلب نداءها منذ اول مرة ، وتثور عليه وتسبه ، ثم تفعل المثل مع هائم الخادم ، وعندما يصحو ابنها السليط عفيفي على الضوضاء ، تتداخل أمه في نفسها ويخفت صوتها ، وهي تتهم خليفة وهائم بأنهما كانا يتشماجران معا ، وتنعتهما بالكذب اذا دافعا عن نفسسها!

واذا كانت بنت البلد تنتمى فى الغالب الى الطبقة الغقيرة التى لا تجد حرجا كبيرا فى الحديث عن النواحى الجنسية أو الخارجة ، بل يثيرها ويدغدغ حواسسها مثل هسنذا الحسديث أو ماينبى عسه فقد كان يحلو

لنغوسة كثيرا أن تستمتع بالتعقيب أو الاشارة ألى هذا المجانب . كما نراها تغعل منذ المشهد الأول فى الفصل الأول ، فهى مثلا ما تكاد تعلم أن البواب الذى كانت تنادى عليه ، كان فى المرتفق « دورة المسلماء » حتى تضحك مسرورة وتسائله فى انسجام : « وفى المرتفق ؟ ويعنى مايهفش على بالك المرتفق الا والباب بيخبط ؟ ! شوف مين اللى بيخبط » ( ص ١٠٦ ) ، فصاحبتنا تلوك الحدث وتكرر الكلمات فى انسلاط !

واراد كاتبنا أيضا أن يصور في شخصية نفوسة نموذج الزوجة التي تتسلط على زوجها الضحيف ، فتسوقه ألى ماتريد مهددة آياه ساخرة منه ، حتى يبدو الموبة في يدها • « فالشبشب ينزل يرقع اصداغه » وهي على استعداد لأن «تسيح دمه . . تقرمه »وهي لا تستقبله الا بالشتائم • • فهو « المنيل » ، والمدحول ، والحمار ، والكلب الغ تتهكم على كل ما يأتيه من أفعال حتى عندما يشترى شسيئا • • فالفاكهة التي يبتاعها سيئة « برتقال عال العال آيه وزفت الطين آيه ؟ دا حادق قوى يلسمع في اللسمان تقولشي عقربة • تملى كدة ماتعرفش تعمل حاجة ، حتى البرتقال ماتعرفش تشتريه دا أيه ياخويا الفلب ده . دى الحاجة تقول نيني نيني دا يبجى الردى يشتريني » ! ( ص ١٦٩ ) .

وتجرى نفوسسة وراء المال ٠ فهي ترضي أولا تحت

تأثير ابنها عفيفي ، بأن تزوج ابنتها جميلة من صديقه عرفات ، على الرغم مما الصقه به زوجها من أشياء يندى لها الجبين خجلا ، وبلغ من رضائها أنها لا تتأثر بتوسلات الفتاة ورفضها الاقتران بهذا الشخص المحتسال ، الذي تكشف لها ابتذاله ، بل لا تجد الأم بأسنا أن تترخص في ترحيبها بفرحات ، واستعدائه على عبد الستار واهسانة الخطيب الآخر ، بليغ ، الذي يعجب به الأب وتحبه الابنة . ويستمر موقف نفوسة على هذا الوضع ، حتى يخبرها زوجها بما ورثه بليغ عن عمه الذي مات قريبا عن عشرات الأفدنة وعشرات الجنيهسات ، وبالهسدية الضخمة التي يعدها لحماته ، فاذا بها تتحول فجأة وترفض فرحات وتقبل على بليغ ، وكأنها معادلة رياضية ذات حدين!

## -7-

واذا كانت نفوسة تمثل السيدة الكبيرة بنت البلد، وهو فان هانم الخادم تعرض لجانب آخر من بنت البلد، وهو ملامح الشابه « الفندورة » ! فهى تحب الهذر والمزاح ، وتهوى المداعبة ، تزهو اذ تلمح دلائل الاعجاب بجمالها ، وتعمل على استكثار منها لو أمكنها ذلك ، كما صنعت مع عم خليفة البواب المجوز ، اذ تذهب الى حجربه تداعبه وتستميله اليها في بادى الأمر بدهاء ساخر ، وعلى الرغم من أن الرجل يشك في صدقها ، ينزلق الى مزاحها الرغم من أن الرجل يشك في صدقها ، ينزلق الى مزاحها

الساخن الماجن ، وما تنفته المرأة من اثارة في الرجل ٠٠ مهما كان عجوزا أو دميما يبتعد عن النساء كصاحبنا ٠ وهكذا استطاعت هانم أن تستلب من عم خليفة ، سلاح خشونته وجهامته وتدينه ، فيتحول الى انسان يزدهيا ان يتكلم عن امجاده القديمة الفرامية ، حينما كان شابا وسيما ٠٠ « واد حندوء تمام » ! لقد كان دائما ينهرها ويهاجمها ، ولكنها ما كادت تتبسط معه في الحديث ،

هائم: والنبى يا عم خليفة انت راجل طيب وذوق وابن ناس . بس موش عارفه ليه لما يطلع خلقك تقوير تنقلب سحنتك وتبقى كده أعوذ بالله من الشيطان الرجيم .

خليفة : انت ح تسكتي والا لأ ؟

هائم : اسکت ازای یا عم خلیفة ! وانا کل ما اشــــوفك قلبی یدق زی رقاص الساعة ·

خليفة ( وقد سره الكلام ) : طيب بلا قافية وقلبك بيدق ليه ؟

هاهم: سبحان الله يا عم خليفة . هو حد يشوف وشك الحلو ده ولا يدقش قلبه ؟! (ص ١٤٧ – ١٤٨). وما تكاد الفتاة تسأله عن ذقنه الطويلة ، حتى يستسلم تمساما:

هائم: بالطبع يا عم خليفة باين عليك ٠٠ ( تعني موافقتها على ما ادعاه من وسامته القديمة وحبه الشديد للنظافة ) ٠٠ باين قوى ٠ بس يعنى ليه نزلت ذقنك ؟

خليفة : ( يضع يده مرة أخرى على عنقها ) : يعنى بلا قافية دقني مش عاجباك ؟

هانم: عجبانی قوی . هات لما ابوسها .

خليفة : خدى يا ختى خدى بوسيها ٠

هانم : ( بدل ما تبوسها تضرط فیها وتضحك ) ! ( ص ۱٤٩ ) \*

ولا يقتصر الأمر على أن يكون من في مستوى هانم الاجتماعي كالبواب هدفا لمجونها ، بل يسعدها أن يقسع في شراكها سيدها الكبير العجوز ٠٠ فتداعبه مصطنعة الاستجابة الى غزله ٠ واذا كانت قد سخرت من خليفة كما رأينا قبلا ، فقد فعلت نفس الصنبع وان كان بأسلوب آخر مع عبد الستار ٠٠ الذي اشترى سكوتها عن أخبار زوجه بمباذله ، بمال !

وهانم كبنت بلد « مغندرة » تهوى الزينة وتعمل على ابداء محاسنها ، واظهار صباها الغض ، حتى لتقول لها سيدتها « شهدايفاك مانتيش على بعضك مطولالي المقاصيص ومكحلالي العيون وناقصه تحطى الأبيض والأحمر » ( ص ٢٠٨) •

وهناك علاقة غرامية بين هانم وعفيفى ، يستغلها الأخيرة للاستحواذ على ما تملك الخادم من مآل قليل وهذه العلاقة لا يرضى عنها عم خليفة ، فعندما يسأله بليغ عنها يجيبه :

خليفة: بلا قافية خدامة من اللي بتشوف كيف أسيادهم بليغ: بتشوف كيف مين يعنى ؟

خليفة : البرنس عفيفي ٠ ( ص ١٥٥ ـ ١٥٦ ) ٠

ومن المعروف أن لبنت البلد باعا كبيرا في الكيد، في تستخدم ذكاءها الفطرى في الدفاع عن نفسها ضد اللين يطمعهم ضعفها الأنشوى وفقرها في أقلب الأحيان ، في العبث بها وقد عرض محمد تيمور ببراعة أخاذة ، منالا لكيد بنت البلد ، الذي يتحول الى « فن يحمل كل خط فيه رقتها وخفة دمها وحلاوتها وذكاءها ، وقبل كل شيء مصريتها و وذلك في الفصل الرابع في مشهده الأول ، عندما اجبر عبد الستار افندي على قضاء ليلته في حجرة مغلقة بلا اضاءة وعلى مقعد ، لأن زوجته كرب شديد ، يتوسل الى هانم التي كانت تغنى فيخارج الغرفة وهي تفسل أن تفتح الباب و ولكنها لا تعبأ به وكأنها ليست هنا و وهذه احدى لقطات هذا المسهد :

د يفتح الستار عن حائم جالسة على الأرض تمسح طشط بليفة » . . .

- هانم : ( نغنی ) والنبی یا ما تعذرینی واتأنی علی · آه حب حبیبی شاغلنی · والله ان ما جانی جانی · لانا ربحة ولا جایة حاجة والنبی آه یاما ·
- عبد الستار: ( محبوسيا في المندرة ينادي خلف الباب ) يابنت بلاش بقى غنا ، . افتحوا الباب . دنا مذاهبي طلعت ·
- هانم : مین دا اللی بیتکلم ؟ انت مین یا راجل ؟ موش ترد <sup>و</sup>
- عبد الستار: ( من الداخل ) مانتيش عارفه سيدك يابنت الكلب ؟ افتحى الباب •
- هانم : سيدى نايم فوق فى حضن ستى · أما اللي بيتكلم ما سبقليش به معرفة !
- عبد السستار : يا بنت افتحى دى ليلة كانت مقطرنة ومزفته !
  - هانم : موش على دماغى وحياة راسك يا للى بتتكلم ! ( ص ٢٢٧ ) •

ولا شك أن شخصية هانم من ألمع شخصيات محمد تيمور المسرحية الناضجة ، فهي من أكثرها تطورا وحياة وتجسيدا صادقا وتعبيرا غنيا عن صاحبتها في كل مراحلها ومواقفها . واذا التمس لها الولف احيانا بعض اللمسات الكاريكاتيرية ، فقد وضعها في مكانها فلم تتجاوز حدها أو تعسد أو تعرقل خطوات الشخصية نعو النفسج ولذلك فطوال المسرحية ، لم يستشعر القارى احتزازا في صورتها أو جمودا في حركاتها ، بل بدت دائما متبلورة تؤدى دورها بكل التزاماته الدقيقة الحية وسيواء عرضت لنا حبها للهذر أو ألها لغدر عفيفي بها وبحبها الذي اسعدته به زمنا وانها في الموقف الاخير تخلص لهذا الوهن الذي لايدلها فيسه ، لأنه ينجم عناستبداد الرجل الشرقي بالأنثى الضعيفة ، وركلها بلا شفقة عندما تبدأ تطالبه بحقها . لقد ظن عفيفي انه على أبواب الزواج من ابنة الغني الأمثل عزيز بك ، كما أوهمه بذلك صديقه فرحات ، الذي يريد أن يتزوج أخت عفيفي وحياته طرحها منحياته عابد المنام .

## - £ -

واذا كان الؤلف قد اهتم برسم شخصية نفوسة و فانه لم يفعل المثل بزوجها فجاءت شخصية عبد الستار سطحية مرسومة من الخارج، لا تملك من الدلالات الحقيقية القوية ، ما يمكن أن توحى به الى المشاهد وحتى اعتزاز الشخصية لم يعكس في الحقيقة الا اعتزاز تناول الكاتب تفسه! وهذا ما جعل القارى، أو المشاهد يلاقى صعوبة كبيرة في تكوين راى محدد عن عبد الستار ، وخاصة في الأجزاء الأولى من المسرحية و الأنه لا يملك شيئا حقيقياً يفسر به مسارهذه الشخصية · ويحددها به الا مجرد لقطات سريعة خاطفة غير عميقة · منذ اللحظـــة الأولى التي يظهر فيها على السرح ــ منقذا زوجه مناندماج عفيفي التمثيل الذي كاد فيه أن يخنق أمه ــ وهــــو يبدو في صورة الرجل الضعيف بلا تبرير · فامرأتــه القوية السليطة تراه د راجل من بتوع زمان ، ، وكذلك يعده ابنه السليط أيضا ، رجلا غـــــير متحضر · ( ص

عبد الستار افندی اذن رجل مغلوب علی أمره -تستخف به الزوجة والابن معا ٠

عبد الستار : طيب ما علهش · غلطت يا أم عفيفى · بس ما تزعليش ·

نغوسة : سامع · أسيح دمك · أقرمك ·

عبد الستار: وليه بس يا أم عفيفى ؟ أنا عملت حاجة ؟ نفوسة: عملت حاجة! تضرب الواد قدامى! كانت محاولة لم نتم لأنها خطفت منه العصما وتقول عملت حاجة؟

عفيفي : ما علهش ياماً • الحمد لله عرف غلطته وبكره للته به به و

نفوسة : يعنى صعب عليك قوى يا عفيفى ؟

عفيفي : سبحان الله ياما · انت نسيت اني عضــــو في جمعية الرفق بالحيوانات ؟

عبد الستار: متشكر ٠ ( ص ١١٩ ) ٠

وعبد الستار رغم بالوغه الثانية والخمسين فانه يتصابى ، ويجرى وراء الرأة ويسيل لعابه للحصول عليها وهو يجد ذاته أهلا لذلك ، فيعترف لنفسه بأنه وإن لم يكن وسيما جدا فهو على الأقل مقبول! (ص ١٢٠) . وإذا كانمتقدما في السن، فلاشك انه يعجب حواء «وياما كان لى مع النسوان وقايع »! (ص ١٢٧) ، لا يأنف أن يلاحق الخادمة بغزله ، متوددا اليها متمسحا بها معلنا لها عشقه الشديد ، ولا يسوؤه أن تهزأ به وتسخر منه ، ويقابل بالامتهان ، يطلب منها قبلة ، فتشترط عليه ريالا (عشرون قرشا) ثمنها لنحن في فتشترط عليه ريالا (عشرون قرشا) ثمنها لنحن في المناق اذن ؟! ولكنها لا تأبه له ، وأكثر من هذا ، تأخذه الغيرة عليها عندما تقول:

هانم : دى البوسة تمنها ريال علشان خاطرك بس . . اما لو كانت لغيرك والنبى ما ارضى ابدا باقل من جنيه .

عبد الستار : هو انت بيبوسك حد غيرى ؟ دى قلة حيا وقلة أدب وعدم تربية ·

عانم: مالك اتحمقت كده ليه ؟

عبد الستار: بيبوسك غيرى ؟! باقولك دى قلة حيسا وقلة أدب وعدم تربية! ( ص ١٣٠ ) · ومؤلفنا لا يقدم تعليلا مفهوما أو غير مفهوم ، لما

يمكن أن نسميه بالنوبات التي تسيطر على عبد الستار، فتجعله جبانا رعديدا في لحظة ٠٠ وشجاعا مقداما في لحظة أخرى ! وهكذا دواليك ، فكأنها عملية ميكانيكيـــة لا دخل لغير التروس في ادارة عجلاتها ! وهذا الموقف جعل الشخصية وكل ما تأتيه من أفعال في كشير من الأحيان ، ينزلق فلا يترك أثرا في ذهن القارى، أو نفسه فاذا كان مبعث غلبة نفوسة ، هي الالفاظ النابيـة ، فعبد الستار يستعملها أيضا ! فماذا يكون اذن ؟ هــل هو قوة الايذاء باليد التي يمثلها « الشبشب ، ، الذي تسارع الزوجة الى خلعه وشهره في وجه عبد الستار مهددة ؟ ويبدو أن الجواب بالايجاب ! ودليل ذلك اعتراف عبد الستار نفسه ! ففي المشهد الحادي والعشرين من الفصل الثاني ، يقول بطلنا مبتهلا شاكيا الى الله « يعنى ليه يارب بس! أديك قدرتني على الخناق والزعيق -ايمتي يارب تقــدرني على الضرب ؟ يارب ٠ يارب » ( ص ۱۸٤ ) !

واذا صور تيمور ضعف عبد الستار وخوره ، اذاء تسلط نفوسة وبذاءة عفيفي ، ومقاومته غير الجدية بالنسبة الى أموره الشخصية ، فهو يحاول أن يعدل عن هذا الموقف بنقيضه اذا عرض موضوع زواج ابنته جميلة ، مقاوما في جدية وفي استبسال حقيقي وعلى الرغم من ذلك ، فان المشاهد أو القارىء ، يدرك أن المؤلف يضطنع لعبد الستار هذا الموقف اصطناعا ، وكانها نظرية علمية

فعندما يتصل الأمر بجميلة ، يجب على أبيها أن يتشجع ويقاوم فى سبيل اختيار الزوج المناسب لها ! وهكذا نجده يكرر دائما وهو يوجه الخطاب الى نفوسة وعفيفى : « ياما سيبت لكم كتبر ، لكن علشان بنتى ، أنا مستعد ( لزوجته ) أكسر عضمك ( ولابنه ) وافلق دماغك ، ( ص ١٧٨ - ١٧٩ ) ،

ولست أدرى هل شعر المؤلف بضعفه ازاء تصوير عبد الستار ، فاضسطر الى الاستعانة بالأسسلوب الكاريكاتيرى لمحاولة اخفاء هذا العيب ! أم أن استخدامه لهذا الأسلوب لا دخل له من قريب أو بعيد باهتزاز هذا التناول وسواء أكان السبب هذا أم ذاك ، فقسد عهد محمد تيمور الى المبالفة والتزيد في رسم ملامح ومشاعر هذه الشخصية ، كما رأينا ، الى درجة تبدو عسيم الغهم أحيانا لشدة تفككها وبدائيتها !

فى احد مواقف المشهد السابع من الفصل الأول ، نجد هذا الحوار يدور بين عبد الستار وزوجه نفوسة ، التي زادت من اهانته وسبه وهو صاغر ، يلعق اليسد التي تصفعه :

نفوسة : اخص عليك يا عبد الستار . تنسى عشرة تلاتين سنة وتهيني برضه ؟

عبد الستار: عشرة تلاتين سنة · أما أنا قاسى صحيح · نفوسة: عشرة تلاتين سنة استحملت فيها قساوتك وشربت المر عشان خاطرك ( كذا! ) ( تبكى )

عبد الستار: ( يبدأ في البكاء ) صحيح وشربت المر عشان خاطري <sup>•</sup>

نغوسة : دى عشرة طويلة قوى يا عبده ( تبكى ) ٠

عبد الستار: قوى قوى ( يبكى ويمسع دموعه ) ماعلهش يا نفوسة الحق على •

خفوسة : عنتش ترجع للى عملته (أى محاولة اغضاب ابنهما المدلل الفاسد)

عبد الستار: أبدا أبدا · هاتي بوسه بقي ·

نفوسة : استنى اما أنف وامسح دموعي .

**عبد الستار :** امسحی یا ختی امسحی ۰ ( ص ۱۲۱ ــ ۱۲۲ ) ۰

ولعل أبلغ آيات هذا الاهتزاز في تناول شخصية عبد الستار ، ان الكاتب لم يستطع أن يضحن حواره ما أراد من تعبير عنها وتحليل وتصوير لها • فلجأ الى اصطناع ما يشبه الحاشية أو الهامش ، وجعل خشسبة المسرح تخلو الا من عبد الستار مفردا له مشسسهدا كاملا قصيرا - تكرر بعد ذلك - هو المشهد التاسع من الفصل الأول ، ليفصح عما لم يمكن الحوار من الافصاح عنه، وليقول: « والله يا عبد الستار خليت بنفسك شوية من الكاينة اللي رماك ربنا بها ، في الديوان رئيسك موريك الغلب وفي البيت ابنك مكفرك ومراتك مطلعسه

روحك · القصد اديك بقيت لوحدك وربنا برضو بكره يفرجها ، ويسكن اللي يكرهه الواحد يكون فيه الحير ، ( ص ١٢٥ ) ·

#### \_ • \_

وبليغ هو الشاب الذي تقدم الى عبد الستار لخطبة ابنته جبيلة وهو كما قدمه الأب و ولد طيب قوى ، ماهيته ستة جنيهات ، عريس من أحسن العرسان » ( ص ١٢٣) و ويصوره صاحب وعبدالستار أفندي » شابا مستقيما ، ومن دلائل استقامته انه لايشرب قهوة ولا شايا ولا يدخن – هكذا كان مفهوم الشاب المؤدب في ذلك الزمان – ولكن هذه الصورة التي أراد أن يوحي بها محمد تيمور ، تكاد تتقوض فيما يتخف نبيغ من مواقف الى درجة التناقض أحيانا ! كما يفعل بليغ من مواقف الى درجة التناقض أحيانا ! كما يفعل عندما يدخل منزل عبد الستار أفندي لأول مرة في حياته، خاطبا ابنته ، واذ جلس ينتظر الأب الذي كان في مهمة خارج المنزل ، فلا يكاد ينظر جميلة التي جاء لخطبتها عرضا ، حتى يغازلها في التو واللحظة مغازلة مكشوفة !

## -7-

ومحمد تيمور لا يلغيمنحسابه ، الاهتمام بالصورة الخلفية لاحداثه ، أو تجاهل روح العصر في أصــــغر

انمكاساته ، فنجده يعرض مثلا بمهارة في خلال حواره ، لاحدى صور الاحتيال التي تفشت في ذلك الحين ٠٠ عندما استغل الشطار ظهور ورق اعلان لا يختلف كثيرا عن أوراق و البنكنوت ، ليوهموا السذج ان هذا من ذاك ولا فرق بينهما ! ( ص ١٩٤) .

ومن الأشياء التي عني بها مؤلفنا أيضا في هذا المجال، تصوير استهواء الصحافة للناس ، حتى لتبدو عملا سهلا يؤمه الفاشلون كتابا واصحاب مجلات! ( ص ١٩٩ ) .

وأغانى ذلك العصر ، جاءت على لسان الخادم هانم: والنبى ياما تعدرينى واتأنى على ، آه حب حبيبى شاغلنى والله ان ما جانى جانى ، لانا رايحه ولا جايه ، والنبى آه ياما ، (ص ٢٢٧) ، أو : « خارج من الحلمية ، آه الوجه زاهى زاهى والعيون عسلية » (ص ٢٢٨) ، أو : « ياوبور ، ياوبور يا بو عربية يا مسلى ولاد الحسنية » (ص ٢٢٨) ؛

وشخصية رجل الشرطة من الشخصيات التى تناولها محمد تيمور في قصصه ومسرحياته على السواء ، فساذا التقينا به في احدى قطعه القصصية «للفقراء مجانا » حضمن كتابه « وميض الروح » حفاننا نلتقى به أيضا في مسرحيته « عبد الستار أفندى » التقاء سريعا كذلك والسمة التى تميز رجل الشرطة هنا > هي ريفيته وأسلوبه علجاهل ولفته ذات التعبير المحفوظ • لقد كان عبد الستار يسب ويلعن زوجه وابنه اللذين حبساه في حجسرة

مغلقة جزاء وفاقا على غزله للخادمة وسخريته بنفوسة ، فيصل صراخه الى رجل الشرطة فى الخارج · وتحدث هذه المحاورة :

الشاويش : ( من الحارة ) بتزعج كده ليه يا راجل ؟ عبد الستار : ومين انت كمان ؟

الشاويش : باجولك ما تزعجش وتجلج الأمن العام ·

عبد الستار: مين انت ؟ اخلص

الشاویش : شاویش النجطة · باجولك ماتزعجش · عبد الستار : حاضر · ( ص ۲۲٦ ) ·

## \_ V \_

من الواضح في « عبد الستار أفندي ، أن المتفرج استحوذ على محمد تيمور أكثر مما فعسل العمل الفني نفسه . ولذلك كانت الرغبة في اثارة المشاهد ، هي هدف كاتبنا المسرحي في غير قليل من الأحيسان ، وخاصة في الفصل الثالث ، الذي يعد أكثر فصوله اغراقا في الميودراما، وهو يستنجد ببعض الفلسفة الشعبية لتضفى جوا واقعيا على مسرحيته ، مثل مزايا الصسبر وضبط النفس يقحمه اقحاما ، فلم يحدث ما يتطلبه وجود الصبرحتى نعتمد عليه في تلوين ملامح أو تكوين تطور ، في الملاقة بين بليغ وجميلة . لقد جاء صاحبنا قبلا ليطلب المعلاب

يدها من أبيها ، فوافق عبد الستار ، ولكن الأم والابن طردة : ، طرداه من المنزل ، على ألرغم من وجود الزوج شر طردة : ، وها هو ذا بليغ يجيء ثانية ، ولكن ليقابل الفتاة فى الخفاف فى موعد غرامى ، لا نعرف متى اتفقا عليه وكيف كان ذلك ، لقد أخبرها فى هذا اللقاء ، ان عمه قد توفى ، وانه على استعداد ليجلب أمها الجشعة الى صفه ، بأن بقدم لها بضعة فدادين هدية ،

جمیلة : یا حبیبی یا بلیغ یا حبیبی · الفرح جالسا یا روحی · الحمد لله ·

بليغ : ما هو اللي يصبر يا حبيبتي ينال مراده ٠

جميلة : حقه يا بليغ يا ما شفنا من الخويا وأمى · دوقنا المر يا حبيبى ، لكن اهو رينا فرجها وزى ما بيقول المثل · · إصبر تنول المرام · · ( ص ١٩١) ·

وفى « عبد الستار أفندى ، بالذات ، يجد القارئ الشر من مستوى لمجمد تيم ور على عكس مسرحيناته الأخرى . حتى ليدهش المتلقى الانتمى جميعها الى كاتب واحد ! ولهل الفصل الثانى وخاصة المشهد الثالث والرابع يحفل باضعف هذه المستويات ! فعم خليفة يستال بليد

عن طبيعة مهنة فرحات ، وكان عبد الستار لم يخبره بها كما أخبره بكل دقائق رغبة بليغ فى الزواج بجميلة ، وكذلك الجرأة الكبيرة التى يتحدث بها عم خليفة عن الأسرة ، ومن الدقائق الأولى لجلوس الشاب الفريب. ويصل الخلط الى مداه فى المشهد الرابع ، عندما نرى جميلة ـ العذراء الخجول بنت الطبقة المتوسطة ـ تغازل من يجيئها خاطبا وتراه للمرة الاولى ، وتقول له ـ « خبط لزق ، - : انى مااجوزش غيرك ابدا ولو كانوا يشتقونى ماتخافشى يا بليغ ، انا قلبى وروحى معاك (ص ١٥٦) ؛

متى وكيف حدث هذا الغرام الملتهب وامتدت جدوره، حتى تشى به كلمات الفتاة بهذا الشكل ؟ وكيف تطورت الأمور الى هذه الدرجة وهى لما تبدأ بعد أ! وهل يمكن أن تصور كلمات جميلة حقيقة فتاة فى مثل موقفها ؟ ٠٠ أشياء تبدو صعبة التصديق ، وخاصة بالنسبة لكاتب وأديب جاد مثل محمد تيمور !

عندما تبلور الوضع في أسرة عبد الستار بالنسبة لزواج جميلة ، وتنتهى الأحداث بترجيع كفة بليغ على فرحات ، فان المؤلف لا يصل الى هذه النتيجة كخاتمة حتمية تنبثق من داخل العمل نفسه ، ويخيل الى أن هذا الموقف اللي يتخدم محمد تهمور ، يناقض مثله ومبادئه من الناحيتين الخاصة والعامة ، في ايجاد الشخصية المصرية وبلورتها ، بكل ما تحمل من مقاومة القيم المنهارة

والتقاليد القديمة التي تعوق الحضارة والبعث الجديد فقد استعير العامل الأول والأساسي في ترجيح كفة بليغ من خارج المسرحية ، من وفاة عم بليغ ومائة فدان وعشرات الجنيهات التي نركها له · لا من مواقف مشرفة تنبعث من شخصيته وكانت على نقيض مثيلاتها عند درحات المرشع الآخر ·

ومن مساوى التصوير الكاريكاتيرى لمحمد كيمور ،
انه أفسد ما جاهد فى الوصول اليه ، من تناول مضامير
هامة مثل حق الفتاة فى اختيار الزوج المناسب · فهو
يعبث بالتناسق الضرورى لتكوين شخصية جميلة ، حسب
ما يتطلبه دورها فى السرحية · حتى أن المشاهد لا يتعاطف
معها ، لأنه لم يقتنع بها على الرغم من استعداده لتلون
مشاعره بعكس ذلك · ، ازاء مطلب عادل · ومن ناحية
أخرى ، عمل هذا الاسلوب الكاريكاتيرى نفسه على
احتزاز الصورة ، والمؤلف يقيم تداخلا بين رفض الاب
أن يزوج ابنته من فرحات المحتال ، كما تريد نفوسة
أمام أية أنثى ، وكان هذين الجانبين يكونان وجهها

# • العشرة الطيبة

أو برابوف ذات أرسة فصول وثلاثة مناظر ه كتبها : محمد تيمور وضع أزجالها : بديع خيرى مثلها: فرقة الكازينو دى باريس بحت اشراف عزيز عيد مساء الخبيس ١١ مارس ١٩٢٠

## « شخصيات الرواية وممثلوها :

من زعماء المماليك ــ 8 سيئة

حاجى بابا حيص الحقر

(اسطفان روستی)

حاكم مصر ... ٦٠ سنة

الوال

(محمد صادق سبف)

من وجهاء القاهرة ــ ۲۶ سته (زکی مراد) سيف الدين

كبعر أمناء الوالي ... ٠٠ مسئة حسن عرنوس (محبود رضا) الشيغ حزنيل کیماوی حاجی بابا ۔ ٥٠ سنة (منسی فهمی) من كبار حاشسية الوالى - ٢٨ سنة عبد الله يلطجي (مختار عثمان) باشكاتب كاتب دائرة حمص آخضر ــ 20 سنة (عیاس فارسی) خششيار زوج الوالى ــ ٤٠ سنة (روز اليوسف) ست الداد قرویة \_ ۲۵ سته (نظلي مزراحي) نزهة رجليهار) بنت الوالي - ۲۰ سنه (بولنطى حلمي)

سناجق ٠ حاشية ٠ جنود ٠ فلاحون ٠ فلاحات ٠ وصيفات

## -1-

التقت بواعث متعددة لتدفع بمحمد تيمور المالكتابة المسرحية ، فالعمل على بلورة الشخصية المصرية في عمل مسرحي ، وخلق مسرح وطني صميم كما شاهد في فرنسا والاعتمام بجانب آخر من جوانب المسرح الذي أحب تيمور منذ صغره ، بعد أن عمل له ملقيا للمنولوجات في النوادي الرياضية والجمعيات الادبية ، ثم ممثلا في

مسرحيتين كبيرتين • ثم ناقدا مسرحيا • هذه كلهسا أشياء اشتركت ليتخذ فناننا خطوته الجادة الضخمة ، التي لا يساويها عند الكثيرين الذين أرخوا لها ودرسوها جهود تيمور الأخرى في الشعر والقصيصة والنقسد مجتمعة !

كتب اذن صاحبنا للمسرح بكل طاقاته ، ولكن السرح يخفله ، ولا تمثل « العصفور في القفص » ثم عبد الستار افندي » الا عدة ليال قليلة ، لا يمكن أن تعد بأية حال مقياس نجاح أو دليل استجابة جماهيرية وتصدمه التجربة المرة بعد الأخرى ، ويمكن أن نتخيسل مدى ما لقيه فناننا الرقيق منأحزان وهو يحصد هسذا المصير التعس ، ولكن يخفض من أحزانه ، ادراكه أنه ليس المسئول الأول عن فشل مسرحيتيه هاتين ، وانسه سقط ضحية التيار السائد ، من المسرحيات الخفيفة الماجنة التي يحمل لواءها مسرح كشكش بك ، وكذلك يرجع تخلف ذوق الجمهور الفني ، الى عوامل أحرى مثل ضعف المسرح الجدى عامة ، وبعده عن تناول مشاكل ضعف المسرح الجدى عامة ، وبعده عن تناول مشاكل الناس واعتماماتهم في أكثر أعماله ،

وفي الوقت الذي كان لا يزال صدى هذا الفشل يتردد في أذن المؤلف ، كان تيمور يفكر في كتبابة مسرحية جديدة ! فقد كان حبه للمسرح أقوى من الفشل والنجاح معا ! ولكن حل معنى هذا أن مؤلفنا استطاع أن يضمد جراحه بسرعة ، وأن يتناسى سيسقوط مسرجيت

بمثل هذه البساطة ؟ أبدا ٠٠ لسبب بسيط هو ، أن عمله المسرحي الثالث و العشرة الطيبة ، يعد في الحقيقة عملا انتحاريا ، بالنسبة لواحد مثل تيمور بالذات! فهذه المسرحية المصرة عن المسرحية الفرنسية و ذو اللحيسة الزرقاء ، ، هي في الواقع تقهقر غير منتظم لمثل كاتبنا ومبادئه ١ انها لا تعلن عن مقاومته واستماتته في الدفاع عن معتقداته ، بل تعكس انهياره النفسي ويأسه ،والرضا في مجال المسرح بما هو كائن لا بما يجب أن يكون ، والاعتراف بما أسماه هو د شبه الفن ، \* فقد تحسول مستوى الاجادة عنده من فن ولا فن ، الى فن وشـــبه فن ولا فن ! وأذا رأى \_ في تقديره \_ انه قد فشـــل في « الفن ، الذي قدمه ، فقد عول على أن يسلك السبيل الذى كان يعيبه على الآخرين مثل سلخافات وتفاهات الريحاني والكسار وشرفنطح • ومن قسوم القدر أن يشترك عيمور مع خصم الأمس كشكش بك نفسه ، في العمل معه وبالطبع لم يتغير الريحاني ، ولكن تغير أو ضحف وقتيا صاحب المبادئ والقيم ٠٠ مهما اعتذر عن موقفه اصحابه! يقول اخوه محمود تيمور في مقدمة الجزء الأول من مؤلفات المترجم له ( وميض الروح ط ١ ــ ص٢٧) : وما دفعه الى ذلك غير الجمهور الطفل الذي لم يكن يرضى الا بالهزل والمجون . فاضطر تيمور أن يرضيه وهم يسمى رويدا لتهذيبه وتحويله ومكذا ظهرت والعشرة الطيبة ، على مسرح الأحداث - ولا يجب أن يفوتنا في هذا الموضوع ، رأى زكى طليمات في هذه المسرحية ١٠٠ أذ يقول : قدمت رواية د العشرة الطيبة ، بعد هذه المقالات الى زعيم التمثيل الهزلى ، قدمها تيمور الى « الريحانى » كنموذج لما يصح أن تكون عليه المهزلة الغنائية ذات الالحان « أوبريت » فاذا صح أن نتخذ منها صورة لآرائه في « شبه المفن » وما « يصح تغييره من أصول المفن » وجدنا أنه لم يحسن التعبير عن مراده وأنه وهم تحت تأثير معميات الحسالة المصبية التي كان يعانيها المسرح ١٠٠ لأن هذه الرواية الموبرابوف » Operaboufe وهو النسوع الذي تنتسب اليه هذه الرواية « حياتنا التمثيلية » ـ ص ١٦

وعلى أية حال ، وعلى الرغم مما اصطنعه محمد تيمور في هذه المسرحية من تملق غرائز الجمهور ومحساولة الرضائه ٠٠ فلم يصنب نجاحا جماهيريا ! ولا يرجع السهب الى أنها لم تحتشد بما فيه الكفاية لاثارة المتفرج العادى، فقد بلغت الغاية في هذا الجانب ٠٠ بل كان البساعت شيئا آخرا لم يتوقعه المؤلف اطلاقا ، وهو مهاجمتهسا للمماليك ! وفي ذلك يقول محمود تيمور : « انتقدها بقسوة جماعة من الكتاب وعابوا عليه موضوعها وهو ٠٠ انتقاد هزلى وتهكم على حكم المماليك في مصر » . (مقدمة وميض الروح » — ص ٢٧) ، وهذا الموقف يستأهسل وقفة قصيرة ، عمرض لمجتمعنا في تلك الحقبة ، التي كان

لأحفاد المماليك منزلة كبيرة فيها • فقد كانت معظم الأسر الاقطاعية تدين بوجودها للمماليك • فتراؤها بعض هباتهم الاولى وامتيازاتها الكثيرة هي من حسناتهم القديمة • ونلتفت في هذا الموضوع الى الاقتراب الشديد بين العنصر التركي الذي تنتمى اليه الاسرة الحاكمة في البلاد ـ أسرة محمد على ـ ، وبين العنصر المملوكي النازح اكثره أيضا من الأناضول وآسيا الصغرى .

ومن ناحية أخرى ، نجد أن جمهورا كبيرا فى أوائل هذا القرن ، كان يستشعر قداسة أو شبه قداســـة حكم المماليك ـ نفس الموقف الذى اتخذ قبلا من العثمانيين والاطمئنان الى شرعيته ولا يتهم على مصر ، لأنهم مسلمون ! \_ وأيضا كحقبة زاهرة تتميز بغروسيتها .

تعتمد مسرحية « العشرة الطيبسة » على حادثتين رئيسيتين ، الأولى : البحث عن عروس لأحد زعمساء الماليك حاجى بابا حمص أخضر المزواج ، ويقوم بهذه المعمة المعلم حزئبل وهو عالم كيميائي يقيم في قصره ويجوب حزئبل البلاد ، حتى يصل الى احدى القريفة عنياتها ، فيجرى بينهن قرعة تقع على ست الدار القروية الجريئة غير الجميلة ، وفوز صاحبتنا هو احدى الصور الرئيسية في المسرحية التي تعلن اضطراب الأحسوال وتناقض الأوضاع في مصر المماوكية ،

واله طيب يا زمان الخلطبيط الأصابل بقاوا آخر الزمر طبط

والحادثة الثانية ، هى بعث الوالى حاكم مصر عن ابنته التى القتها أنها منه عشرين سنة فى « مشنة » فى النيل لما عرفت أنها أنثى ! \_ لنلتفت هنا الى أنسر حادث القاء أم النبى موسى لابنها فى اليم ، وما يعكسه من صور فى المعتقدات الشعبية \_ ويقوم بمهمة البحث ، حسن عرنوس كبير أمراء الوالى ، الذى يتنكر فى ذى فلاح جواب . . حتى يجد الطفلة التى اصبحت عروسا خلوة هى نزهة القروية وطريقة البحث تسستأهسل أن تسجل ، فقد توصل عرنوس الى تحديد « الهويس » نهدرك أن الفتاة لابد أن تكون فى منطقة هذا « الهويس » ، وهكذا يجدها !

اهتم محمد تيمور في بناوله لشخصيات « العشرة الطيبة » بخطين بارزين ، الأول تحررها ، والتاني ريفية بعضها ، وبالنسبة الى اللون الأول نجد انه رغم عرض مؤلفنا في مسرحياته الاخرى لشخصية الرجل المتحرر خلقيا ، الا أن النبع الذي استقاها منه هناك ليس هو نفسه الذي انتقى منه شخوصه « الفلاتية » في « العشرة الطيبة» فقد جاء بها هنا لتأخذ دورها « الروتيني » ضمن عملية فقد جاء بها هنا لتأخذ دورها « الروتيني » ضمن عملية الاستخفاف العامة التي كتبت بها مسرحيته وهمكذا اظهرت شخصيته ، مثل المعلم حزنبل أو حسن عرفوسا وغيرهما فهي لم تكن ضرورة مسرحية بقدر ما كانتضرورة « كشكشية » .

﴿ وَمَنْ نَاحِيَةً أَخْرَى بِدَا مِثْلِ هَذَا النَّمُوذَجِ لَا ضُرُورَةً لَهُ

على الاطلاق فى « العشرة الطبية ، بالذات ، لأن جميع الشخصيات فيها بلا استثناء رجالا ونساه · · كانت من هذا النوع الفاجر ! حتى زوجة الوالى الام ، نجدها متحررة فى علاقاتها الجنسية ، فهى تخون زوجها معواحد من كبار حاشيته هو « عبد الله البلطجى » ، ثم نعرف انه الخامس فى قائمة عشاقها !

والشخصية الريفية ، هى الخط البارز الثانى فى شخوص هذه المسرحية وعلى الرغم من الصورة الظالمة التى رسمها محمد تيمور لفلاحنا فى « العشرة الطيبة ، فلننظلمه بها ، وندعى أن هذا هو فهمه الحقيقى لأهل الريف • فمن المعروف أن العائلة التيمورية ، من الأسر الثرية القليلة التي عايشت فلاحنا فى ضياعها ، ولم تنا عنه وتتباعد او تتر فع عن مخالطته ، وانما كل ما يمكن الاعتدار عنه فى هذا المجال ٠٠ هو انزلاقه الى كتابة هذه المسرحية كلها ا

وتتسم الصورة التى قدمها محمد تيمور لفلاحنا ، بالامتزاز فى كل خطوطها • وهكذا نسى الوائد الذى يريد أن يمثل الشخصية المصرية فى أدبنا وفننا ، رسالته ولا نقول خانها ، وهو يتصنع أشياء لا وجود لها فى الملامح المصرية الشعبية • فالقروى المصرى فى مسرحيته هذه ، اقرب الى التخنث • يعاتب واحد مثل سالم العجوز احدى القرويات الفاتنات بهذا القول : « بتتجالى على • مانتيش

شايفة سواد عيوني وحمار خدودي . يا شيخة ده ما يرفضش النعمة الا الكافر! ( ص ٢٦٧) .

والفسلاح المصرى فى «العشرة الطيبة» ، لا يعرف المسئولية ، ولا يقدس العمل ، ويفضل الغزل على انقاذ حقله الذي تغرقه المياه ! ويصل به مجونه فى النهاية الى حد أنه يسأل من تفتنه ، أيذهب الى الحقل الغارق أم يتابع حديثه معها !

صبى : (من الحارج) الحق يا عم سالم · · الحق الجرف انهد والميه حتفرق الغيط ·

سالم: موش فاضي ياوله موش فاضي ٠

صبى: (بِدُخل) ياعم سالم حرام عليك الفيط حيفرق . سالم : ياواد مانى كمانى غرقان اهه ١٠٠ لخ (ص ٢٦٧ ـ 71٨) .

وبالطبع لم يقتصر الاهتزاز فيما عرضه من عالم الريف على صدورة القروى فحسسب ، بل تأخذ الفسلاحة المصرية بنصيبها منه كذلك • فهدف ست المدار تهتم فى بلاية المسرحية ، بسيف الدين ، وتدعوه اليها ، وتطلب منه بصراحة فاجرة أن يعانقها • ولما يذعر الرجل من هذا التهافت عليه ، تقترب هى منه وتبدأ فى تقبيله ! فيجرى خالفا ، فلا تتركه • • بل تتعقبه ! فأين هذا النموذج من القروية المصرية الحقيقية • • ومتى ؟ فى العهد المملوكى القروعه ؟! (ص ٢٦٩) •

وعلى الرغم من اهتزاز تصوير شخصية ست الدار، واستخفاف المؤلف في رسم شخوصه عامة ، نجد أن هذه الشخصية استطاعت أن تتمرد على كل عوامل التناول آلفج وعدم الاهتمام بدراستها ، وإن تؤكد وجودها في بعض المواقف ، وتكشف عن ملامح مصرية حقيقية ومشاعر مصرية صميمة ، تقول حينما ترى السلطان لأول مرة بما أقرب نكهة هذا القول الى عبارات الشعب المصرى عن حكامه في تاريخ الجبرتى :-

بقى ده الوالى يوه ياندانيه

الخلقة دى خلقة باشا ؟!

ولقطة ثانية ، تصر ست الدار وقد أصبحت زوجة حاجى بابا حمص أخضر ، بسبب الغدية ٠٠ أن تضرب جلنار «نزهة» ـ غريمتها السابقة ـ التي ستزف الى الامير سيف الدين ، فاذا الكل في القصر يبغضها ٠٠

بادم ياسم ياكبة تشيهلك

قصبة في وشك حمة تجيلك

ثم يطردها الوالى طردا وهو يصيع:

كوكمش فسلاح سكتربره

كوكمش فلاح سكتربره

الجميع (يخرجونها):

سيف : حملة وانزاحت با سيد · العميع : حملة وانزاحت بابدوى ·

وينزل الستاد .

الوالى اذن في هذا الموقف المزرى ، لا يجد أحقر من صفة «فلاح» تليق بشمخصية ست الدار • وهناك أيضا «طرد» هذه «الفلاحة المصرية» ، والجميع بلا استثناء وهم من يمثلون الطبقات العليا في المجتمع يتنفسون الصعداء بخروجها • فماذا يعنى مثل هذا الموقف أو سابقه ؛ شيء واحد ، هو الرمز اذا عنى مؤلفنا حقا رمزا في مسرحيته • وقريب من همذا ، أن ست الدار بقيت شجاعة حتى آخر لحظة ، عندما هددها زوجها بالموت بعد دقائق ، لانه يريد أن يتخلص منها ليتزوج غميرها كالعادة • • فلم تنهار أو تستسلم ، بل حافظت على قوة جنانها على الرغم من تغير الاحداث حولها •

### - 4-

يصور محمد تيمور المماليك في صورة تقليدية ، وان كانتُ مثيرة متفننة العرض • فهم مثلا يتجاهلون القيام بواجباتهم اكتفاء بالانغماس في شمهواتهم • فحاجي بابا يرفض أن يقوم بالعدل بين الشعب ، لان هناك قيامة وجنة ونارا • فلماذا يتدخل في هذه الشئون الالهية ، فليقتصر على مذاته اذن !

من حیث قضایا مخاصمات مش فاضی أعمال تحقیقات

ما دام من الله يسـوم قيــامت عاقب اثيم جازى كريم عنده جحیم ، عنسده نعیسم کلیم هو شکوی امان آمان !

وفي مجال جهلهم ، يعرض لمشروعات سنجق الزراعية الذي يصدر مثل همذه القرارات • فالامر الاول : يمنع فراعة القطن واستبداله شجر الأبوفروة به ! وثانيهسا : ارواء الاراضي بمياه البحر الاحمر بدل مياه النيل ! وثالثها: تحريم استعمال السباخ البلدي واستبدال سباخ الابوفروة به ! ورابعها : تحريم الصسيد في الفيطان وتحليله في الشوارع والحارات ! (ص ٣٠٩) .

وعمل المؤلف على أن يعرض فى أحد مساهده ،
اكتمال انعقاد مجلس السسناجق ، الذى يكل اليه الوالى
تنظيم شئون البلاد ٠٠ حتى يطلع المساهد على أكثر من
جانب فى الادارة الملوكية وأسلوب تسسيرها ، من خلال
أعسال باش سنجق السنجقية ، وسناجق العسدلية ،
والخارجية ـ وقد أعدم صاحبها منذ خمس سنوات ، فبقى
مكانه شاغرا من غير أن يحس به رئيسه ! ـ والزراعية ،
والمالية ، والحربية ، والاشغال ، والمسارف ! ويتجمع من
خلال عمل كل سنجقية ، حصيلة كبيرة لمظاهر اضطراب
وفساد هذه الجماعة التى ابتليت بها مصر زمنا طويلا ،

ويجه محمد تيمور أن هذا القدر لا يكفى للتعبير بدقة عن الماليك ، فينشر هنا وهناك لمسات دالة تشير بأسلوب غير مباشر الى صور الحباة فى ذلك العهد ، فعن افلاس

الخزانة نسسمع هذا القول على لسان احدى الشخصيات الاخرى «كل فرد من أفراد الرعية أذا لقى جنيه ذهب مملة تلك الأيام من في السكة لازم يقف قدامه ويضرب له سلام ويقول له هل هلالك شهر مبارك »! (ص ٣٠٩) •

حزنبل: ماكانش عيان يا اخي عمات ازاي ؟

حسن : لا ماهو مش ضروری دلوقـت ان الواحـــد یعیی علمان یموت · هو انت موش عارف کده یاحزنبل؟ (ص ۱۳۳۹) ·

وينتقل محمد تيمور في لقطات أخرى ، الى تصوير فساد العهد المملوكي عن طريق القيم المنهارة ، التي شجع على وجودها هذا العهد الاسود ، حتى ليعد استخدام المرأة في بلوغ الآرب ، طريقا شريفا وطبيعيا لا غرابة فيه . ويعترف بذلك أحد الامراء نفسه وهو حسن عرنوس . فيقول لصاحبه انه لم يصسل الى مركزه الكبير آلا عن وطريق النسوان ، وعمله كقواد !

ولا غرابة اذن أن ستتبع ذلك منافقــة الشــــعب عامة لولى الأمر .

عرض المؤلف هذا المبدأ في البداية كأسلوب شخصي يهمس به عرنوس لنفسه (ص ٢٧٠) : فارقص ودندن لكل فسيرد · اذا كنت في دولة القسيرود

نم يَأخذ هذا الاسلوب صورته الجماعية ، والكل يردد ( ص ٢٩٨ ) اللحن المشهور :

> عشّان ما نعــلا ونعلا لازم نطــاطی نطاطی نطاطی نطاطی

> > ثم يعقب حسن عرنوس :

الرك على حبة بلوتيكه

وذمة كاوتشوك خربانة

ما دام الامسير ملته أنتيكه

لازم الرعية تكون وحلانه

ومن خلال هذه النقطّات جميعها ، تتجسد أيضنا دلالة الاهتمام التقليدى الذى داعب أحلام القسدماء فى تحويل المعادن الخسيسة الى ذهب ٠٠ ليعبر بقسوة عن مدى فقر الشعب ومحاولاته الخلاص منه للاستمتاع بحياته ، التى يمتهنها الاقطاعيون والرأسماليون والخليفة فى القمة .

# - 1 -

 المشاعر الملتهبة ، التي كانت تنبض بها دماء شباب العقد الاول والثاني من هذا القرن ، تجاه الاحتلال ، وبخاصة بالنسبة الى ثورة ١٩١٩ ، نجد أن أديبنا لم يعرض في كتاباته لهذه المشاعر ازاء قبضة الاستعمار أو تسلط القصر ، لا بأسلوب مباشر ، أو غير مباشر ، هذا عدا ما أشرنا اليه في موضع آخر من دراستنا لمسرح محمد تيمور ، من مقالاته أو قصائده «القومية» القليلة ،

وفي ذلك الحين ، كان لا يمكن الفصل بين القيم السياسية والوطنية ، لاختلاطها اختلاطا شديدا ٠٠ يدعو الله توحيد الهدف في الخسلاص من وصحة العار ٠٠ يكون ضريبة وطنية ، لا يجبب التهرب منه ٠ ورغم ذلك يكون ضريبة وطنية ، لا يجبب التهرب منه ٠ ورغم ذلك يصمت تيمور صمتا عجيبا ٠٠ متجاهلا ٠ يحاول أخوه محمود أن ينقذه منه يهذه العبارة العائمة « مذهبه في السياسة مذهب كل وطني حر يطلب السعادة لبلاده في ظل الحرية الدائمة » . «وميض الروح» (ص ٣١) . وان ظل الحرية الدائمة » . «وميض الروح» (ص ٣١) . وان بمنازعات حزبية تلاقي من هذه الخلة صخرة صماء فلم تأخذ مناغير قسورها الرملية ٠ ولذلك لم يكتب غير سلسلة مقالات عن الوطنية مسحتها أدبية محض ٠ « حياتنا

واذاكان هذا هو موقف تيمور في معظم انتساجه ،

الا أننا يمكن أن نستثنى هذا العمل ١٠ الذى عد من قبيل الاسفاف ، أذ نجده يتناول لأول مرة لفظ الاستعماد فيما يكتب وأن استعماه في مجال بعيد كل البعد عن الوطنية والانجليز ، في مجال الحب بالاكراه! وذلك عندما تطلب زوجة الوالى من الرجل الذى اصطنعته عشيقا ، أن يفازلهاويدور هذا الحواد:

الزوجة : عبد الله · أخبار مخبار سيبه بالله · كلم حب · كلم حب · كلم حب ·

عبد الله : ده حب باکراه ۰ دأما حب استعماری صحیحه (ص ۲۹۷) ۰

واذا كان هناك لمسسات وطنية أخرى صريحة ، مثل قسول سست الدار والعبودية ما خلص زمانها • وترديد الكورس • وآدى الحرية ح ينون أوانها » (ص ٣٣٣) • فأن هناك لقطات ثانية متصنعة ، كما وقع ذلك عندما جاء ذكر الوطن الأول مرة في المسرحية ، في نهاية آخر مشسهد من الفصل الاول ـ المشهد النساني عشر \_ وحاجي بابا يسير بعروسه ست الدار ، فينشد الجميع :

دهده العز وديهـــده الأمله عقبال مانشــوف كل حبيب

سمد بلادنا هل هــلاله تصر من الله وفتــج قريب

الظاهرة الأولى التي للمسها القاريء أو المتفرج باليد في و العشرة الطيبة » ، هي الجو الجنسي الداعر الذي يغلب على المسرحية! حتى ليصعب على المرء أن يعدها منسمات محمد تيمور ، كما يسهل في الوقت نفسه بيان الصسلة الوثيقة التي تربطها بمسرح كشكش بك ! وحسفه الظاهرة لا تعلن عن تغيير منهج كانبنا المسرحي ، بقدر ما تشى بالاندفاع الجامح والمبالغة الشديدة التى اتخل بها صاحبنا اتجاهه الجديد المؤقت ١ انه لم يعبأ أن تستقيم خطواته السابقة مع التالية ، لم يتراجع بانتظام حتى يحفظ بفدر مايستطيع توازنه. لقدكان فيمكنتهأن يتلمس الجنس أيضا ، ولكن ليس بالأسلوب الغاضع الساذج المباشر الذي صنعه • ولكنه لم يفعل ، فتسرك لنجيب الريحاني وبديع خيرى أن يقوداه في مهاوى التأليف الفاحش والبذيء ـ حتى أو كان في عمل واحد هــو « العشرة الطيبة » كما حدث \_ بلا مقاومة وباستسلام كامل . ولعل أسلوب مثل هذه اللقطة التي تصدم المتلقى ، تعرض لما نعنى :

نزهة : ( "تنزل وتلتفت يمينا وشمالا ) اوع يكون حد شايف طيفي ؟

سيف : حطى في بطنك بطيخة سيغى ٠

شفتی بتاكلنی أنا فی عوضك حلك حلك حلك

**نزهه** : يوه يا دين النبى تنك سايح ما شبعتش من ليله امبارح

سبيف : ما تفكرنيش · أما دى حقه كانت لبلة في غابة الرفة

ن**زهة :** فاكر وأنا حاطه ابدى مى بطاطك

على غفلة ملت على ما اقدرتش أقولك أوعى

سیف : قمت أنا بصیت یمین وشمال · ساعة مالقیت مافیش عزال · طبل طبلی · وزمر زمری · شقلی بقلی عنها ودغری خدتلی عضة لکن صنعة ·

فبل الترعة

نزهة: من يوم ما عرفت فى الآخر انك مستعبط ساهى ايش . قلت المثل الساير ياما تحت السيواهي دواهي .

سيف : عليها عيون ما تلتقيهاش على مندادمين يا كده يا بلاش •

> نزهة: عليه مناخير فشر النبقة · سيف: أما نهودها فوق عن وقه د انا ح تبرجل يا حدقه

یا کتاکتها ۰ یا ننوسها ۰ یا قطاقیطها ۰ ادینی بوسة ۰ وکمان بوسه ۰ وکمان بوسه ۰

شفتى بتاكلني أنا في عرضك

خليها تسلم على خدك

( ص ۲٦٢ ــ ۲٦٣ )

والمؤلف يلجأ الى الاثارة الجنسية في كل لحظة ، وهو مسئول بالطبع أيضا عن أزجال بديع خيرى ، كما لا ننسى كذلك ان تيمور يقول الشعر – فغى كثير من المواقف وخاصة بالنسبة الى الشخصية النسائية ، نجدها بمناسبة وغير مناسبة بأسلوب الجهر أو الايماء والتلميع مناسبة بكون انت راخر عاوز ٠٠ ده مايكون أيدا » ( ص ٢٨٢ ) .

والظاهرة الثانية في المسرحية بعد اللقطات الداعرة هي توافر السباب بدرجة كبيرة فالشخصيات جميعا تسب وتشتم ، ففي كل صحفحة تقرأ أمثال حسفه الكلمات : « جاك خابط في خسمك منك لأمك » ! وأسلوب السباب كما نعرف ، اعتمد عليه الريحاني كثيرا في اضغاء مسحة الواقعية على مسرحه ، كما كان يعتقد أنه من أولى وسائل الإضحاك الواجبة في أية مسرحة !

# • الهاوية

«كوميدى درام ذات ثلاثة فصول . مثلتهما فرقة شركة ترقية التمثيل العربي ( عكاشة وشركاهم ) لأول مرة بمسرح حديقة الأزبكية ، سه، الأربعا، آ إبريل ۱۹۲۱ » .

# شخصيات السرحية وممثلوها :

احمد باشا یسری خال آمین بك بهجت ــ ۵۰ ســند

(احمد قهیم)

امین بك بهجت

(بشارة یواکب)

شقیق بك صدیق آمین بك ــ ۲۸ سنة

مجدی بك صدیق آمین بك ــ ۲۲ سنة

(عبد الله عکاشة)

البربری شعاقة خادم عند آمین بك ــ ۳۰ سنة

(احمد العزیز خلبل)

دسوقی خادم عند شفیق بك – ۱۲ سلة

(علی كامل)

خادم آخی خادم عند شفیق بك

(فزاد فهیم)

حكمت هانم والدة آمین بك – ٤٧ سنة

(وردة میلان)

رتیبة هانم زوج ۱۰ امین بك – ۲۰ سئة

(روز الیوسف)

#### - 1 -

مسرحية « الهاوية » من الاعمال الفنية القليلةالتي المسرينات ادمانا بشيوع ادمان النيساس للكوكايين في العشرينات ادمانا بشعا . ويصور محمد تيمور تردى الشباب في هاوية هذا المخدر المهلك من خلال شخصياته الشبان الثلاثة : أمين ومجدى وشفيق ... وان لم يتجاوز ويحاول الأولى في الحقيقة اللين استهواهم استنشاقه ويحاول المؤلف أن يعرض لما توهمه مدمن الكوكايين في هذا « المزاج » من فوائد ومميزات و فه و بالنسبة الى المنتمين الى الطبقات الدنيا ، وهو ككل مخدر يوحى الى من يتناوله بأنه « يخل الواحد يفرفش » و « يمسلا الدماغ » و واستنشاق الكوكايين عند أصحابه دليسل الدماغ » و واستنشاق الكوكايين عند أصحابه دليسل التمدن ، والعكس هو الصحيح !

ولا يكتفى الكاسب بأن تجئ هذه الكلمات فى حوات شخصياته ، بل يعمد أيضا الى تضمين معانيها فى المواقف التى تتخذها تلك الشخوص ، كما فى موقف أمين بعد ثورته على خاله ، الذى جاء ينصحه ، وعلى والدته أيضا حتى يطردهما ، فيصور مؤلفنا الراحة التى زعم أمين انه وجدها بعد استنشاقه قليلا من المسحوق الأبيض ، ( ص ٣٦٧ — ٣٦٧ ) .

### -1-

ومن الواضح ان أصابع المؤلف كانت تمسك بقوة بخيوط مسرحيته وتحركها ببراعة فائقة ، تقفنا على المدي الذي بلغه محمد تيمور في « الهاوية » ، التي بقول عنها د • على الراعى في كتابه « مسرح الدم والدموع » : «هذا كائن مسرحي حق • كائن حي ، ولسند على المسرح من اب وام مسرحيين » ( ص ١٢٧ ) \_ والتطور الذي أصاب فنه فيها ، والمستوى الرائع الذي كان لا محالة بالغسه لو مد الله في عمره القصير • ولعل من أقوى مشاحيد للمسرخية • • المشهد السادس من الفضل الثاني ، الذي تميز بالاضافة الى سمات مسرحيات تيمورالسابقة باللمسات الانسانية العميقة والسخرية ذات المرارة الهادئة التي لا تصل الى تشاؤم سوداوى لا بصيص قيه السعاع ضوء •

لقد انتهت أحداث المشهد السابق بوقوف رتيبة

على حافة الخطيئة ، اذ قبلت من شفيق أن تشرب بعد تمنع كاسا من الشمبانيا ثم تسلمه شفتيها كما وعدته وبينما صاحبها يملا الكاسين اذ سمعا صوت زوجها أمين الذى حضر فجأة ، وبذلك انتهى المشهد الخامس وعلى الرغم مما فى هذه النهاية من تصنع وتعمل ، الا انها اسلمت المسرحية الى خطوة أخرى قوية ، كشفت عما يعتمل فى النفس البشرية من مشاعر ومسا يتبلور فيها من قيم يتطوح بها المسلك الانسانى فى مختسلف

لقد جاء امين مدفوعا باخلاصه ، مستفسرا عن مرص الصديق المزعوم الذى كان اذ ذاك فى قمة خيانته مع زوجه ! ورغم أن خادم الأحسير امسك به ليمنعه من اللخول ، الا أنه أفلت من حصاره مصرا على أن يطمئن على صحة شفيق ، الذى كان قد أرسل له قبل قليل معتذرا عن موعد سابق معه بحجة مرض مفاجى ، عند ما عرف مجى وتيبه .

وفي لقطة أخرى يسأل أمين صاحبه ، وقد رأى أمامه مائدة الشراب ، عن د الست المصونة والجوهسرة الكنونة ، التي أعدت من أجلها هسده المائدة الحافلة ، وعندما يخبره شفيق مضطرا ازاء الحاجة بأن صاحبتسه المجهولة حقيقة في حجرة النوم ، وانه يكتم عنه عبرها لانها ويقول معقبا دمش مبيان

عليه الا جوزها المغفل ، • ثم يردد ذلك أكتــــــر من مـــرة .

وفى موضع آخر وشفيق يخشى أن يفتضح أمره ويقف صديقه على خيانته ، يعمد الى ابعاده عن مكان الجريمة بكل الطرق . . ولكن أمين يرفض أن يفادره الا أذا أخبره بأسم عشيقته ، ويجرى بينهما هذا الحواد :

**آهين :** تعرف لو قلت لی علی اسمهــا تلاقینی اخرج علی طول ۰

**شفيق :** صحيح ؟

آمین : وحیاة شرفی اللی ما حد داس له علی طرف أبدا شفت فیه حد داس علی طرف شرفی ؟

شفيق: أبدا

اهين : لا ٠٠ قول الحق · فيه حد داس على طـــرف شرفي ؟

شفيق: أبدا ٠ أبدا ٠ ( ص ٤٠٧ ) ٠

وعندما يكذب شفيق على أمين ويدعى أن السسيدة هى اخت صديقهما مجدى ، يصيح فيه الآخر مؤنبا : 
د عيب عليك انك تخون صاحبك فى اخته ما يصحش أبدا ١٠٠ انك تمشى مع أخت مجدى خصوصا وانجوزها صاحبك من عيب عليك كمان تخون صاحبسك فى مراته ؟ . . وهكذا يلغت سخرية تيمور القمسة ، فلقد أضحك متفرجه وأبكاه فى الوقت نفسه ، جعسل أمين

يستعمل أسلوب السحوية ، فيرده الى نحره وهسو لا يدرى ١٠ كانت سخريته منالآخرين منطقية معالاحداث اذا لم يكن هو قائلها ، فإذا كان فقد تحولت الى شىء آخر ١٠ الى سخرية منصاحبها تقطع فى لحمه الحى وهو لا يحس بالمبضع الذى يمزقه شر ممزق .

#### - " -

وعلى الرغم من أن « الهاوية » حفلت بأكثر من مفاجأة توفيقا كبيرا ، يجمل القارىء والمشاهد لا يقف ليتساءل عن حقيقتها وصدقها ، أو يلتفت متريثا الى أسسلوب بنائها، بل يندمج فيما أراده المؤلف له من تشويق واحداث قوية متصلة لا فجوة بينها ٠٠ تنساب في سهولة ويسر بلا أي تصنع ، وخاصة في الفصل الثاني من المسرحية وشغيق يعد نفسه وشقته لاستقبال رتيبة زوج صديقه امين في اول موعد غرامي لهما ، فهو لايكاد يكتب لأمين معتلرا بعرضه الطارىء عن لقائه فى ذلك اليسوم كما تواعدا قبلا ، ويضم خادمه عند باب الفيلا منكرا لزواره وجوده بالداخل ، حتى يدخل صاحبه مجدى \_ الناء ذهاب الخادم الصغير الفرح بالقرش الذى أعطاه لهسيده لشراء حلوی ـ ویفاجأ شفیق ویغضب ، واذ کتـم غیظه للحظة ، الا أنه تثور ثائرته ازاء الصديق الذي يستمر شفيق اسمها وقصته معها رغم صداقتهما ، ويعلن شفيق

انه لن يفعل لأن صاحبت زوجة ، فيجيب مجسيدي ساخرا ٠٠ ، والنبي يا شهفيق تقوللي مين الست المجوزة دى التي لها زوج تخاف على شرفه لأنها ذات طهر وعفاف ؟ ، ثم يصر على البقاء ليراها : وكان الموعد قد أزف ومجدى لا يدرك الورطة القاسية التي وضعها مجيئه في هــنه الساعة واصراره المداعب على البقاء ، وينفحر غضب شفيق تماما حتى ليضرب صاحبه ويسمع وقع أقدام ٠٠ فلا يجد شفيق وهو في أشد حالات الاهتياج ، الا أن يدفع بمجدى الى حجرة النوم ويغلقها عليه وتكون المفاجأة إن القادم ليس رتيبة ، وانعا يسرى باشا خال صديقه أمين ٠٠ الذي يجيء ليطلب من شــــــفيق عدم شراء ضبيعة أمين بالثمن البخس الذي يريد أن يدفعه فيها ، لأن الباشا يأمل أن يشتريها ليقدمها ثانية الى أبن شقيفه ، ويرفض شفيق • وفي هذا الموقف يكشف المؤلف عن معدن شفيق الاناني ، الذي لا يرحب بمساعدة صديقه في أزمته ويشتبك الاثنان في منافشة حادة وصاحبنا يستشعر في كل ثانية احتمالا مؤكدا لظهرور برتيبة • ولكن الباشا يقصر حديثه عندما لا يجدفائدة في النقاش . . . ثنم يتوسل شفيق الى مجدى ان يخرج ، ، ولكنه لا يفعل في النهاية إلا عندما بجيب شيفيق - البخيل أ- الى طلبه افى أن يعطيه ما يشتري به حراما من الكوكايين فن وعندما يفعل ويبدأ مجدى في مغسادرة مكانه الصيبل رتسة الر

وفي أكثر من موقف لم يستطع محمد تيمود أن يحتى ما يود عرضه بأسلوب غير مباشر ، يستخلص ولا يحسك باليد ، فيتصنع مثلا اشياء في غير وقتها . . كما في المشهد الخامس من الفصل الثاني ، ورتيبة تنزور شغيق في شقته لأول مرة فبدلا من أن تحاول تبريرا لمجيئها ، أن تبدو على أقل تقدير في صورة الشميهية في الاعتراف بخطئها في لهجة متزنة يناقضه مجيئها في الاعتراف بخطئها في لهجة متزنة يناقضه مجيئها نفسه غير المتزن لشفيق اتقول له : « صحيح أنا بنت نفسه غير المتزن لشفيق اتقول له : « صحيح أنا بنت أجهل واجباتي . لكن جوزيمعرفش طايشة ، دايما كنت أجهل واجباتي . لكن جوزيمعرفش أبدا يرجع لي صوابي ، هو اللي خلاني أشوفك ، هو اللي اداك الفرصة عشان تحبني ، هو اللي خلاني أحبك هو اللي اسبب في اني آجي برجليسه لحد بيتسسك ، هو اللي اسبب في اني آجي برجليسه لحد بيتسسك ،

#### \_ 0 \_

واذا امتاز أسلوب أديبنا الرقيق بالبعد عنا يخدش النوق أو الحياء كما يحلو للبعض أن يقول ، الا انه في بعض الأجيان تجيء عبارته أصرح هما يجب أو بمعنى أدق شبيه عارية من وكان محمد تيمود ثم يستطع أن يغالب كاديب واقمى بعض ما يتخاطب به في الطيسريق أو في المنزل من في الموقف السابق تساءلت وتيبسة أو في المنزل من في الموقف السابق تساءلت وتيبسة

وهي عند شفيق بينها وبين نفسها ٠٠ كيف تخون (وجها؟ ويبدو أن السؤال كان بصوت مرتفع ، لأن العاشق أداد أن يبعد الخاطر عن ذهنها منكرا اياه ٠٠ رغم انه أعسد الكان لساعة انتشاء جسدى ٠ ولكنها تكون أصدق منه وترفض زعمه ٠٠ « لا ٠ لا يا شفيق ماتنكرش الحقيقة . ماتحاولش في انك تفهمني ان المرة اللي تروح برجليها عند راجل ماتكونش ناوية ٠٠ اسمح لي اني أقولك على السقوط ؟ ( ص ٣٩٣) ٠

كما تندس في احيان قليلة جدا بعض الكلمات النابية مثل ٠٠ « شرموطة » ( ص ٤٤٤ ) ٠

#### - 7 -

ونجح المؤلف في تصوير الهين الزوج الشاب منوذجا لمدعى المصرية ، الذين يتوهمون وهم يأخفون ببعض المظاهر السطحية للمدنية الحديثة ، انهم أصبحوا أيضا يحملون خلاصة هسفه الحضارة المعاصرة ، وأبين دلائل ذلك عمله على ان يتعرف صديقاه الشابان الاعزبان شفيق ومجدى على زوجه رتيبة ما هل نذكر هنا ان و الهاوية ، مثلتها فرقة شركة ترقية التمثيل الصربي ( عكاشة وشركاهم ) لأول مرة بمسرح حديقة الأزبكية ، مساء الأربعاء ٦ ابريل ١٩٢١ ؟ متجاهلا تقاليد قومه وما يعرفه من مجون صاحبيه ،

ويظن أمين ان الحرية كسب شخصى ، فلذلك يجب أن تكون بلا حدود · كما يراها أيضا حرية بلا التزامات . . تمنحه المزيد من اللامسئولية ، وبالتالى المزيد من الامعان في السكر والعربدة والجرى وراء الغانيات ٠٠٠ أما رعاية اسرته وزوجه وأرضه ، فأشياء لا تدخل ضمن هذا النطاق !

ویحاول أمین أن یتخذ من نصائح خاله أو والدته متكتا یعتمد علیه فی ثورته علی أی قید یكبل استهتاره ومسلكه الماجن ۰۰ بدعوی انه یملك وحده حق تقسریر أموره ۰ فهو لم یعد طفلا غریرا لا رأی ناضج له ۰ لنعرض جانبا من الحوار الذی دار بینه وبین یسری باشا ـ خاله ـ حول هذا الموضوع :

یسری : ومع ذلك لو كنا حتى بنتداخل فی أموركفاحنا مش غرب • دى نينتك وأنا خالك !

امين : وأنا ماينكرش كبد • لكن الإنسان تصعب عليه نفسه لما يشوف أنه بلغ سن الرشد ولسه جساله وأمه بيعاملوه كانه عيل صغير •

## - V -

اذا كانت الفتاة المصرية في جيلها الثالث بالنسبة الى قضية تحرير المرأة ، قد فشلت في الأربعينـــات واوائل الخمسينات ــ وربما أن البرم ــ في أن تتفلب

على حدتها ازاء سفورها وتحررها ومخالفتهــــا للرجل ٠٠ فقد كان الأمر أقسى بالطبع في الجيل الأول اذ كانت المعركة في بدايتها ، والاضطراب الشديد يسم أكتسر خطواتها المذعورة • وقد حاول محمد تيمور الذي عاصر وعايش هذا الجيل الأول ، أن يرسمه بكل ابعاده وعلى حقيقته ، من خلال شخصية الزوجة الشابة رتيبة في مسرحيته الأخيرة « الهاوية » . والطابع الانفعالي الأول الذي يتسم به تأثر القاري، ، يجيء من اشارة المؤلف الصريحة في سياق المشهد التمالث من الفصل الأول ( ص ٢٣٨ ) ، الا أن رتيبة « مثال المصرية المتبهرجة مع شيء من الخروج » ! ولكن هذه المباشرة تتحول الى الضَّدُّ والحوار يتخذ تبعه من داخسل العمل الفني ، يعكس الاشارة الصريحة التي بدت كحكم أهوج مسبق يريد أن يفرض من خارج العمل ارادته • كانت رتيبة تبلور عنه حال زوجها موقفا جديدا فاسدا يرفضه رفضا ١٠٠ احنا تربينا تربية جنس تاني عمرنا ما شفنا البهرجة ولا الدلم ولا الزينة ولا لاحمسر ولا لابيض ولا حاجبة من دى و احنا ناس بناتنا متعلمين ومتربيين يقضوا وقتهم في شمسخل بيتهم ، وفي تربيعة ولادهم ٠٠ مش في شيكوريل وسمعان والجزيرة ومصر الجديدة والتياترات ذِي مرات ابنك ـ الخديث لأخته ـ يظهر انكم مابتضفوش وُشُهَا الا في ساعة الغدا والعشا بس ! دا شيء أقول الك الحق النفس ما تستحملوش ، ! ( ص ٣٣٥ ) ٠٠ ولا يختلف رأى الحمام عن ذلك ٠

وتكشف قراءات رتيبة عن مزاجها وما يستهويها فهى لا تطالع الا روايات المفسامرة أمشال سنكلير ، التي تبكس طبيعتها الحارة التي ترفض الاستقرار في مكان واحد والاطمئنان الى أسلوب روتيني في الحياة وعلى أية حال فهمي لا تنفق في القراءة الا قليلامن وقتها وهو الذي تقضيه داخل المنزل ، بعد جولتها طولالنهار في المتاجر المختلفة ، وسهرها ليلا في دور التمثيسل

واذا كانت المرأة في عصر الحريم ذليلة ، يستبد بها زوجها فيضربها ، فالابنة السافرة تهزأ بهذا الاسلوب المتوحش وتتمرد أذا تعرضت للأدرا للضرب ، كما فعلت رتيبة ١٠نها ترفض باباء وشلم وقلوة ، أن يرفع زوجها يده ويضربها ، مهما كانت في الحقيقة تستأهل اكثر من الضرب لمسلك شائن فاضح ، فتصيح فيه ناهرة : « نزل ايدك ، أنا مش خدامتك عشان تضربني!» (ص ٤٤٥) ، وإذا أراد أن يكرر محاولته ثانية ، تهدده عي بالصغم كذلك « ومفيش حد أحسن من حد »!

ورتيبة مثال للفتاة المصرية التي تظن أن السفور والمساواة بالرجل ، لا يعنيان الواجبات بقدر ما يعنيان الحقوق ، المساواة في الانحراف والتهتك تماما مثل الرجل ، فهي تدمش

عندما يسألها زوجها عن المكان الذي خرجت اليهبالامس وتجيب مستنكرة دهشة: « وهو انت عودتنى انى اسألك بتروح فين ! » ( ص ٢ } } )!! ومن الطريف ان يحدث هذا وزيارة الامس غير مشروعة من فقد كانت عند عشيقها شفيق ، وزوجها يلقى عليها مثل هذا السؤال فقط ـ عندما اعترف له مجدى صاحبه انه رآها عند صديقهما!

واذا انتقلنا الى ما الصقه الولف برتيبة من اسراف فائنا لا نجده يصور الشخصية بقدر ما يتهم طبقتها الغنية المترفه التي تبدو منطقية مع نفسها تماما وهي تبعثر المال الكثير في صنوف مختلفة من الكماليات ، فهسو لا يدمغ الفرد بل الجماعة التي تنتمي اليها هذه الزوجة

وعلى الرغم من هذا كله فرتيبة لا تجد ساعة الخطر الاعتراف بضعفها وقلة حيلة جنسها وعدم قدرتها على منافسة الرجل في كل مجالاته ، وتنتهى الى « أنا ست ضعيفة عرضة لكل شيء » ( ص 25% ) • • •

ومع قسوة الؤلف على رتيبة وتعسوضها لتنسديد معظم الشخوص بمسلكها وخلقها ، الا أن محمد تيمور يرفض أن تتحمل هي وحدها تبعة تصرفها المبالغ فيها . فيشرك معها في حمل هذه التبعة . . ذوجها قبل كل شيء • فهو قد كان ـ كما جاء على لسان خاله يسري باشا « يقدر يشكلها ويسايسها ويمشيها على كيفه • لكن

مش فاضى ، ما دام الراجل مشغول بالنسوان والخمسرة والسمه والكوكايين . الست رايحة تشسستفل اولا بالشرابات والمناديل والكورسيه وبعدين تشتغل بحاجات ثانية ، (ص ٣٤٠) ، ورتيبة نفسها تجهر بذلك ، وانا معترفة بأنى ارتكبت جريمة استحق عليها الموت ، لأن الست اللي تحاول انها تخون جوزها أقل ما تستحقه الموت ، لكن أعرف انى مانيش المجرمة لوحدى » (ص ٤٤٦) ،

ولعل انقاذ محمد تيمور لها في آخر لحظة ، وهي على حافة الهاوية من التردى في الدنس ، اقتتاعا بمدى أصالة معدن فتاة الجيل الجديد ٠٠ رغم كل عيوبهسا وأخطائها الطارئة ، ورمزا الى ان جولاتها القادمة ستكون أسد اتجاها وأكثر اتزانا ٠

#### - 1 -

ومن شخصيات و الهاوية و التي اكتسفى المؤلف بالوقوف عند أبعادها الخارجية القليلة الايحاء و شخصية الام حكمت والدة أمين و فهي بهذه الصورة التي رسمها تيمور و بدت جامدة لا تتحرك و لا تكاد تقف على سلبيتها الا من التناول المباشر الذي عرضت به و وبذلك ضاعت الملامح الحقيقية التي أرادها لها صاحبها و فهي باهتة سطحية غير متطورة و تقف حيث بدأت و تنتهي بلا

اضافة جديدة الى ما طالعتنا به أول مرة • لا تكاد تتحرك الا تحت تأثير أخيها الذي يسرع الى نجدتها ، كلما تأزمت أمور ولدها • • وما أكثر ما كانت تتأزم • ورغماستهتار الشاب بخاله ورفضه لنصائحه ، الا أن يسرى باشساكان يحنو عليه ويحاول المرة بعد الأخرى أن يصلح من شأن أمن حتى لا يتمادى في مجونه ورعونته

# فهرسس

الصفحة						الوضوع
*	٠	٠	٠	•	٠	عاشسق المسرح • •
77	٠		•	•	٠,	بين المنولوجات والشمسعر
01	٠	٠	•	٠	•	تاريخ التمثيل ٠٠٠
70	٠	•	•	لية	لتمثي	محاكمة مؤلفي الروايات اا
٧٦	•	٠	•	بــود	د تي	سمات فی مسرحیات محمد
90	٠	٠	٠	٠	٠	العصفور في القفص •
1+4	•	•	•	•	٠	عبد القادر أفنسدى .
144	•	•	٠	•	٠	العشرة الطيبسة ٠٠٠
107	•	٠,	. •			الهساوية منه نه

التنون ۾ \ قروش

# • هذا الكتاب

دراسة لبعض جوانب رائد من الرواد الأوائل الذين حملوا على عاتقهم تبعة العمل الأدبى عامة والسرح خاصة ، في فترة صعبة لم يتح فيها الا للقليل أن يجمع بين الثقافة العربية والغربية ، وقاوم كل ضغط اجتماعي بحول بينه وبين السرح فاسهم بجانب كبير في التاليف والتمثيل المسرحي معالجا مشاكل المجتمع في عصره .

5

5

الكتاب القنوم

تاريخ القالك عند العرب ( أعادة طبيع

فاللف د ۱۸۸۰ او اهیم احید